

Uradni list

Evropske unije

L 141

Slovenska izdaja

Zakonodaja

Zvezek 50

2. junij 2007

Vsebina	I	Akti, sprejeti v skladu s Pogodbo ES/Pogodbo Euratom, katerih objava je obvezna	
		UREDBE	
		Uredba Komisije (ES) št. 604/2007 z dne 1. junija 2007 o določitvi pavšalnih uvoznih vrednosti za določanje vhodne cene nekaterega sadja in zelenjave	1
	★	Uredba Komisije (ES) št. 605/2007 z dne 1. junija 2007 o določitvi prehodnih ukrepov za nekatera uvozna in izvozna dovoljenja za trgovino s kmetijskimi proizvodi med Skupnostjo, kakor je bila sestavljena 31. decembra 2006, ter Bolgarijo in Romunijo	3
	★	Uredba Komisije (ES) št. 606/2007 z dne 1. junija 2007 o spremembi Priloge II k Uredbi Sveta (ES) št. 980/2005 o uporabi sheme splošnih tarifnih preferencialov	4
	★	Uredba Komisije (ES) št. 607/2007 z dne 1. junija 2007 o razdelitvi nacionalnih referenčnih količin med „oddajo“ in „neposredno prodajo“, določenih za obdobje 2006/2007 v Prilogi I k Uredbi Sveta (ES) št. 1788/2003	28
	★	Uredba Komisije (ES) št. 608/2007 z dne 1. junija 2007 o spremembi Uredbe (ES) št. 795/2004 o podrobnih pravilih za izvajanje sheme enotnega plačila, predvidenega v Uredbi Sveta (ES) št. 1782/2003 o skupnih pravilih za sheme neposrednih podpor v okviru skupne kmetijske politike in o uvedbi nekaterih shem podpor za kmete	31
	★	Uredba Komisije (ES) št. 609/2007 z dne 1. junija 2007 o sprejetju določenih ribolovnih kvot za leto 2007 v skladu z Uredbo Sveta (ES) št. 847/96 o uvedbi dodatnih pogojev za upravljanje celotnih dovoljenih ulovov (TAC) in kvot iz leta v leto	33
	★	Uredba Komisije (ES) št. 610/2007 z dne 1. junija 2007 o spremembi Uredbe (ES) št. 1725/2003 o sprejetju nekaterih mednarodnih računovodskih standardov v skladu z Uredbo (ES) št. 1606/2002 Evropskega parlamenta in Sveta glede Pojasnila 10 Odbora za pojasnjevanje mednarodnih standardov računovodskega poročanja (OPMSRP) ⁽¹⁾	46

⁽¹⁾ Besedilo velja za EGP.

(Nadaljevanje na naslednji strani)

Cena: 18 EUR

SL

Akti z rahlo natisnjenimi naslovi so tisti, ki se nanašajo na dnevno upravljanje kmetijskih zadev in so splošno veljavni za omejeno obdobje.

Naslovi vseh drugih aktov so v mastnem tisku in pred njimi stoji zvezdica.

- ★ Uredba Komisije (ES) št. 611/2007 z dne 1. junija 2007 o spremembi Uredbe (ES) št. 1725/2003 o sprejetju nekaterih mednarodnih računovodskih standardov v skladu z Uredbo (ES) št. 1606/2002 Evropskega parlamenta in Sveta glede Pojasnila 11 Odbora za pojasnjevanje mednarodnih standardov računovodskega poročanja (OPMSRP) ⁽¹⁾ 49

Uredba Komisije (ES) št. 612/2007 z dne 1. junija 2007 o popravku Uredbe (ES) št. 596/2007 o določitvi uvoznih dajatev v sektorju žit od 1. junija 2007 53

- ★ Uredba Komisije (ES) št. 613/2007 z dne 1. junija 2007 o spremembi Uredbe Sveta (ES) št. 2368/2002 o izvajanju sistema potrjevanja procesa Kimberley za mednarodno trgovino s surovimi diamanti 56

DIREKTIVE

- ★ Direktiva Komisije 2007/32/ES z dne 1. junija 2007 o spremembi Priloge VI k Direktivi Sveta 96/48/ES o interoperabilnosti vseevropskega železniškega sistema za visoke hitrosti in Priloge VI k Direktivi 2001/16/ES Evropskega parlamenta in Sveta o interoperabilnosti vseevropskega železniškega sistema za konvencionalne hitrosti ⁽¹⁾ 63

II Akti, sprejeti v skladu s Pogodbo ES/Pogodbo Euratom, katerih objava ni obvezna

ODLOČBE/SKLEPI

Svet

2007/376/ES:

- ★ Sklep Sveta z dne 15. februarja 2007 o podpisu in začasni uporabi Drugega dodatnega protokola k Sporazumu o gospodarskem partnerstvu, političnem usklajevanju in sodelovanju med Evropsko skupnostjo in njenimi državami članicami na eni strani ter Združenimi mehiškimi državami na drugi zaradi upoštevanja pristopa Republike Bolgarije in Romunije k Evropski uniji 67

Drugi dodatni protokol k Sporazumu o gospodarskem partnerstvu, političnem usklajevanju in sodelovanju med Evropsko skupnostjo in njenimi državami članicami na eni strani ter Združenimi mehiškimi državami na drugi zaradi upoštevanja pristopa Republike Bolgarije in Romunije k Evropski uniji 69

2007/377/ES:

- ★ Sklep Sveta z dne 7. maja 2007 o imenovanju španskega nadomestnega člana Odbora regij 74

2007/378/ES, Euratom:

- ★ Sklep Sveta z dne 14. maja 2007 o imenovanju francoskega člana Evropskega ekonomsko-socialnega odbora 75

Komisija

2007/379/ES:

- ★ Odločba Komisije z dne 25. maja 2007 o ne vključitvi fenitrotiona v Prilogo I k Direktivi Sveta 91/414/EGS in o preklicu registracij fitofarmaceutskih sredstev, ki vsebujejo navedeno snov (notificirano pod dokumentarno številko C(2007) 2164) ⁽¹⁾ 76



⁽¹⁾ Besedilo velja za EGP.

2007/380/ES:

- ★ **Odločba Komisije z dne 30. maja 2007 o načelnem priznavanju popolnosti dokumentacije, predložene v podroben pregled zaradi možne vključitve *Candida oleophila*, seva O, v Prilogo I k Direktivi Sveta 91/414/EGS (notificirano pod dokumentarno številko C(2007) 2213) ⁽¹⁾** 78

2007/381/ES:

- ★ **Odločba Komisije z dne 1. junija 2007 o določitvi okvirnih finančnih sredstev Bolgariji in Romuniji za tržno leto 2006/2007 in za določeno število hektarov za prestrukturiranje in preusmeritev vinogradov v skladu z Uredbo Sveta (ES) št. 1493/1999 (notificirano pod dokumentarno številko C(2007) 2272)** 80

Popravki

- ★ **Popravek Pravilnika št. 48 Ekonomske komisije Združenih narodov za Evropo (ZN/ECE) – Enotni predpisi za homologacijo vozil glede na vgradnjo svetlobnih in svetlobno-signalnih naprav (UL L 137, 30.5.2007)** 82
- ★ **Popravek Pravilnika št. 51 Ekonomske komisije Združenih narodov za Evropo (ZN/ECE) – Enotne določbe o homologaciji motornih vozil z vsaj štirimi kolesi glede na emisije hrupa (UL L 137, 30.5.2007)** 82
- ★ **Popravek Sklepa Sveta 2007/252/PNZ z dne 19. aprila 2007 o vzpostavitvi posebnega programa „Temeljne pravice in državljanstvo“ za obdobje 2007–2013 v okviru splošnega programa „Temeljne pravice in pravosodje“ (UL L 110, 27.4.2007)** 83



⁽¹⁾ Besedilo velja za EGP.

I

(Akti, sprejeti v skladu s Pogodbo ES/Pogodbo Euratom, katerih objava je obvezna)

UREDBE

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 604/2007

z dne 1. junija 2007

o določitvi pavšalnih uvoznih vrednosti za določanje vhodne cene nekaterega sadja in zelenjave

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Komisije (ES) št. 3223/94 z dne 21. decembra 1994 o podrobnih pravilih za uporabo uvoznega režima za sadje in zelenjavo ⁽¹⁾, in zlasti člena 4(1) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredba (ES) št. 3223/94 v skladu z rezultati večstranskih trgovinskih pogajanj urugvajskega kroga oblikuje merila, po katerih Komisija določa pavšalne vrednosti za uvoz iz tretjih držav, za proizvode in obdobja, predpisana v Prilogi k Uredbi.

- (2) V skladu z zgornjimi merili je treba določiti pavšalne uvozne vrednosti v višini, podani v Prilogi k tej uredbi –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Pavšalne uvozne vrednosti iz člena 4 Uredbe (ES) št. 3223/94 so določene v Prilogi k Uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati 2. junija 2007.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 1. junija 2007

Za Komisijo

Jean-Luc DEMARTY

Generalni direktor za kmetijstvo in razvoj podeželja

⁽¹⁾ UL L 337, 24.12.1994, str. 66. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 386/2005 (UL L 62, 9.3.2005, str. 3).

PRILOGA

k Uredbi Komisije z dne 1. junija 2007 o določitvi pavšalnih uvoznih vrednosti za določanje vhodne cene nekaterega sadja in zelenjave

(EUR/100 kg)

Tarifna oznaka KN	Oznaka tretje države ⁽¹⁾	Pavšalna uvozna vrednost
0702 00 00	MA	38,5
	TR	106,6
	ZZ	72,6
0707 00 05	JO	151,2
	TR	140,1
	ZZ	145,7
0709 90 70	TR	91,6
	ZZ	91,6
0805 50 10	AR	40,9
	ZA	65,6
	ZZ	53,3
0808 10 80	AR	94,9
	BR	78,7
	CL	79,5
	CN	73,4
	NZ	110,2
	US	128,6
	UY	46,9
	ZA	93,3
	ZZ	88,2
0809 20 95	TR	433,4
	US	265,6
	ZZ	349,5

⁽¹⁾ Nomenklatura držav je določena z Uredbo Komisije (ES) št. 1833/2006 (UL L 354, 14.12.2006, str. 19). Oznaka „ZZ“ pomeni „drugega porekla“.

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 605/2007**z dne 1. junija 2007****o določitvi prehodnih ukrepov za nekatera uvozna in izvozna dovoljenja za trgovino s kmetijskimi proizvodi med Skupnostjo, kakor je bila sestavljena 31. decembra 2006, ter Bolgarijo in Romunijo**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

ob upoštevanju Pogodbe o pristopu Bolgarije in Romunije,

Člen 1

ob upoštevanju Akta o pristopu Bolgarije in Romunije ter zlasti člena 41 Akta,

Na zahtevo zainteresiranih strani se varščine, položene za namene izdaje uvoznih in izvoznih dovoljenj ter potrdil o vnaprejšnji določitvi, sprostijo pod naslednjimi pogoji:

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Do 31. decembra 2006 se je za trgovino s kmetijskimi proizvodi med Skupnostjo ter Bolgarijo in Romunijo zahtevala predložitev uvoznega ali izvoznega dovoljenja. Od 1. januarja 2007 naprej teh dovoljenj ni bilo več mogoče uporabljati za takšno trgovino.

(a) namembna država, država porekla ali država izvora v dovoljenjih ali potrdilih je Bolgarija ali Romunija;

(2) Nekatera dovoljenja, ki so še veljavna po 1. januarju 2007, se sploh niso uporabljala ali pa so se uporabljala le delno. Obveznosti, prevzete v zvezi z navedenimi dovoljenji, je treba izpolniti, sicer bi se položene varščine zasegle. Po pristopu Bolgarije in Romunije takšnih obveznosti ni več mogoče izpolniti, zato se zdi potrebno določiti prehodni ukrep, ki bo omogočil sprostitev položenih varščin, z učinkom od datuma pristopa teh dveh držav.

(b) veljavnost dovoljenj ali potrdil ni pretekla pred 1. januarjem 2007;

(c) dovoljenja ali potrdila so se pred 1. januarjem 2007 uporabljala le delno ali pa se sploh niso uporabljala.

Člen 2

(3) Ukrepi, predvideni s to uredbo, so v skladu z mnenji vseh zadevnih upravljalnih odborov –

Ta uredba začne veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporabljati se začne 1. januarja 2007.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 1. junija 2007

Za Komisijo
Mariann FISCHER BOEL
Članica Komisije

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 606/2007**z dne 1. junija 2007****o spremembi Priloge II k Uredbi Sveta (ES) št. 980/2005 o uporabi sheme splošnih tarifnih preferencialov**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

carinski tarifi ⁽²⁾ vključuje tudi podatke, ki vplivajo na seznam v Prilogi II k Uredbi (ES) št. 980/2005.

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

(2) Zato je treba ustrezno spremeniti seznam v Prilogi II k Uredbi (ES) št. 980/2005 –

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 980/2005 z dne 27. junija 2005 o uporabi sheme splošnih tarifnih preferencialov ⁽¹⁾ in zlasti člena 26 Uredbe,

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

po posvetovanju z odborom za splošne preferenciale,

Člen 1

ob upoštevanju naslednjega:

Priloga II k Uredbi (ES) št. 980/2005 se nadomesti z besedilom Priloge k tej uredbi.

(1) Uredba Komisije (ES) št. 1549/2006 z dne 17. oktobra 2006 o spremembi Priloge I k Uredbi Sveta (EGS) št. 2658/87 o tarifni in statistični nomenklaturi ter skupni

Člen 2Ta uredba začne veljati tretji dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 1. junija 2007

Za Komisijo
Peter MANDELSON
Član Komisije

⁽¹⁾ UL L 169, 30.6.2005, str. 1.⁽²⁾ UL L 301, 31.10.2006, str. 1.

PRILOGA

„PRILOGA II

Seznam izdelkov, za katere veljajo režimi iz člena 1(2)(a) in (b)

Ne glede na pravila za razlago kombinirane nomenklature se šteje, da ima poimenovanje izdelkov le razlagalno vrednost, tarifni preferenciali pa se določijo glede na oznake KN. Če so navedene oznake KN ‚ex‘, se tarifni preferenciali določijo skupaj z uporabo oznake KN in ustreznega poimenovanja.

Za vpis izdelkov z oznako KN, označenih z zvezdico, veljajo pogoji iz ustreznih določb Skupnosti.

Stolpec ‚Občutljivost/neobčutljivost‘ zadeva izdelke, za katere velja splošni režim (člen 7) in posebni spodbujevalni režim za trajnostni razvoj in dobro upravljanje (člen 8). Ti izdelki so navedeni bodisi kot NO (neobčutljivi v smislu člena 7(1)) bodisi kot O (občutljivi, v smislu člena 7(2)).

Zaradi poenostavitve so izdelki navedeni v skupinah. Skupine lahko vključujejo izdelke, ki so oproščeni dajatev skupne carinske tarife ali so te dajatve opuščene.

Oznaka KN	Poimenovanje	Občutljivost/ neobčutljivost
0101 10 90	živi osli, čistih pasem, plemenski in drugi	O
0101 90 19	živi konji, razen čistih pasem, plemenskih, razen za zakol	O
0101 90 30	živi osli, razen čistih pasem, plemenskih	O
0101 90 90	žive mule in mezge	O
0104 20 10 *	žive koze čistih pasem, plemenske	O
0106 19 10	živi domači kunci	O
0106 39 10	živi golobi	O
0205 00	meso konj, oslov, mul ali mezgov, sveže, ohlajeno ali zamrznjeno	O
0206 80 91	užitni klavnični odpadki konj, oslov, mul in mezgov, sveži ali ohlajeni, razen tistih, ki so namenjeni za proizvodnjo farmacevtskih izdelkov	O
0206 90 91	užitni klavnični odpadki konj, oslov, mul in mezgov, zamrznjeni, razen tistih, ki so namenjeni za izdelavo farmacevtskih izdelkov	O
0207 14 91	jetra kokoši in petelinov vrste <i>Gallus domesticus</i> , zamrznjena	O
0207 27 91	jetra puranov, zamrznjena	O
0207 36 89	jetra rac, gosi ali pegatk, razen mastnih jeter rac ali gosi, zamrznjena	O
ex 0208 ⁽¹⁾	drugo meso in užitni klavnični odpadki, sveže, ohlajeno ali zamrznjeno, razen proizvodov iz tarifne podštevilke 0208 90 55 (razen za proizvode iz tarifne podštevilke 0208 90 70 za katere se opomba ne uporablja)	O
0208 90 70	žabji kraki	NO
0210 99 10	meso konjev, nasoljeno, v slanici ali sušeno	O
0210 99 59	užitni klavnični odpadki govedi, nasoljeno, v slanici, sušeni ali dimljeni, razen mišičnega dela (stebrička) in rebrnega dela trebušne prepone	O
0210 99 60	užitni klavnični odpadki ovc in koz, nasoljeni, v slanici, sušeni ali dimljeni	O

Oznaka KN	Poimenovanje	Občutljivost/ neobčutljivost
0210 99 80	užitni klavnični odpadki, nasoljeni, v slanici, sušeni ali dimljeni, razen perutninskih jeter, domačih prašičev, govedi ali ovc in koz	O
ex poglavje 3 ⁽²⁾	ribe, raki, mehkužci in drugi vodni nevretenčarji, razen proizvodov iz tarifne podštevilke 0301 10 90	O
0301 10 90	žive okrasne prosto morske ribe	NO
0403 10 51 0403 10 53 0403 10 59 0403 10 91 0403 10 93 0403 10 99	jogurt, aromatiziran, ali ki vsebuje dodano sadje, oreške ali kakav	O
0403 90 71 0403 90 73 0403 90 79 0403 90 91 0403 90 93 0403 90 99	pinjenec, kislo mleko in kisla smetana, kefir in drugo fermentirano ali kislo mleko in smetana, aromatizirani, ali ki vsebujejo dodano sadje, oreške ali kakav	O
0405 20 10 0405 20 30	mlečni namazi z vsebnostjo maščob 39 mas. % ali več, vendar z manj kot 75 mas. % maščobe	O
0407 00 90	ptičja jajca, v lupini, sveža, konzervirana ali kuhana, razen perutninskih jajc	O
0409 00 00 ⁽³⁾	med, naravni	O
0410 00 00	užitni proizvodi živalskega izvora, ki niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu	O
0511 99 39	spužve, naravne, živalskega izvora, razen surovih	O
ex poglavje 6	živo drevje in druge rastline; čebulice, korenine in podobno; rezano cvetje in okrasno listje, razen proizvodov iz tarifne podštevilke 0604 91 40	O
0604 91 40	veje iglavcev, sveže	NO
0701	krompir, svež ali ohlajen	O
0703 10	čebula in šalotka, sveža ali ohlajena	O
0703 90 00	por in druge čebulnice, sveže ali ohlajene	O
0704	zelje, cvetača, kolerabice, ohrovt in podobne užitne kapusnice, sveže ali ohlajene	O
0705	solata (<i>Lactuca sativa</i>) in radič (<i>Cichorium spp.</i>), sveža ali ohlajena	O
0706	korenje, repa, rdeča pesa, črni koren, gomoljna zelena, redkev in podobne užitne korenovke, sveže ali ohlajene	O
ex 0707 00 05	kumare, sveže ali ohlajene, od 16. maja do 31. oktobra	O
0708	stročnice oluščene ali ne, sveže ali ohlajene	O
0709 20 00	beluši, sveže ali ohlajene	O
0709 30 00	jajčevci, sveži ali ohlajeni	O

Oznaka KN	Poimenovanje	Občutljivost/ neobčutljivost
0709 40 00	zelena, razen gomoljne zelene, sveža ali ohlajena	O
0709 51 00 0709 59	gobe, sveže ali ohlajene, razen proizvodov iz tarifne podštevilke 0709 59 50	O
0709 60 10	sladke paprike, sveže ali ohlajene	O
0709 60 99	plodovi iz rodu <i>Capsicum</i> ali <i>Pimenta</i> , sveži ali ohlajeni, razen sladkih paprik, ki se uporabljajo za proizvodnjo capsicina ali barvil na bazi capsicum oljnih smol in industrijsko proizvodnjo eteričnih olj ali smol	O
0709 70 00	špinača, novozelandska špinača in vrtna loboda, sveža ali ohlajena	O
0709 90 10	solatna zelenjava, sveža ali ohlajena, razen solate (<i>Lactuca sativa</i>) in radiča (<i>Cichorium spp.</i>)	O
0709 90 20	blitva in kardij, sveža ali ohlajena	O
0709 90 31 *	oljke, sveže ali ohlajene, za razne namene, razen za proizvodnjo olja	O
0709 90 40	kapre, sveže ali ohlajene	O
0709 90 50	komarček, svež ali ohlajen	O
0709 90 70	bučke, sveže ali ohlajene	O
ex 0709 90 80	okrogle artičoke, sveže ali ohlajene, od 1. julija do 31. oktobra	O
0709 90 90	druge vrtnine, sveže ali ohlajene	O
ex 0710	vrtnine (termično neobdelane ali termično obdelane s paro ali kuhanjem v vodi), zamrznjene, razen proizvodov iz tarifne podštevilke 0710 80 85	O
0710 80 85 (*)	beluši (termično neobdelane ali termično obdelane s paro ali kuhanjem v vodi), zamrznjene	O
ex 0711	vrtnine, začasno konzervirane (npr. z žveplovim dioksidom, v slanici, žveplani vodi ali drugih raztopinah za konzerviranje), vendar kot takšne neprimerne za takojšnjo porabo, razen proizvodov iz tarifne podštevilke 0711 20 90	O
ex 0712	sušene vrtnine, cele, narezane na koščke ali rezine, zdrobljene ali mlete, vendar ne nadalje pripravljene, razen oljk in proizvodov iz tarifne podštevilke 0712 90 19	O
0713	sušene stročnice, oluščene ali ne ali zdrobljene	O
0714 20 10 *	sladki krompir, svež, cel, namenjen za človeško prehrano	NO
0714 20 90	sladki krompir, svež, ohlajen, zamrznjen ali posušen, cel ali razrezan ali v peletih, razen svež in cel, namenjen za človeško prehrano	O
0714 90 90	topinambur in podobne korenovke in gomolji z visokim deležem inulina, sveži, ohlajeni, zamrznjeni ali posušeni, celi ali razrezani ali v peletih; sredica sagovega drevesa	NO
0802 11 90 0802 12 90	mandeljni, sveži ali suhi, oluščeni ali neoluščeni, razen grenkih	O

Oznaka KN	Poimenovanje	Občutljivost/ neobčutljivost
0802 21 00 0802 22 00	lešniki (<i>Corylus</i> spp.), sveži ali suhi, oluščeni ali neoluščeni	O
0802 31 00 0802 32 00	navadni orehi, sveži ali suhi, oluščeni ali neoluščeni	O
0802 40 00	kostanji (<i>Castanea</i> spp.), sveži ali suhi, neoluščeni ali oluščeni	O
0802 50 00	pistacije, sveže ali suhe, neoluščene ali oluščene	NO
0802 60 00	makadamije, sveže ali suhe, neoluščene ali oluščene	NO
0802 90 50	pinjole, sveže ali suhe, neoluščene ali oluščene	NO
0802 90 85	drugi oreški, sveži ali suhi, neoluščeni ali oluščeni	NO
0803 00 11	pisang (rajske smokve), svež	O
0803 00 90	banane, vključno pisang (rajske smokve), suhe	O
0804 10 00	dateljni, sveži ali suhi	O
0804 20 10 0804 20 90	fige, sveže ali suhe	O
0804 30 00	ananas, svež ali suh	O
0804 40 00	avokado, svež ali suh	O
ex 0805 20	mandarine (vključno tangerine in mandarine satsuma) in klementine, mandarine wilking in podobni hibridi agrumov, sveže ali suhe, od 1. marca do 31. oktobra	O
0805 40 00	grenivke, vključno pomelo, sveže ali suhe	NO
0805 50 90	limete (<i>Citrus aurantifolia</i> , <i>Citrus latifolia</i>), sveže ali suhe	O
0805 90 00	drugi agrumi, sveži ali suhi	O
ex 0806 10 10	namizno grozdje, sveže, od 1. januarja do 20. julija in od 21. novembra do 31. decembra, razen vrste Emperor (<i>Vitis vinifera</i> v.) od 1. do 31. decembra	O
0806 10 90	drugo grozdje, sveže	O
ex 0806 20	suho grozdje, razen proizvodov iz tarifne podštevilke ex 0806 20 30 v posodah z neto vsebino več kot 2 kg	O
0807 11 00 0807 19 00	melone (vključno lubenice), sveže	O
0808 10 10	jabolka za predelavo v mošt, sveža, razsuta, od 16. septembra do 15. decembra	O
0808 20 10	hruške za predelavo v mošt, sveže, razsute, od 1. avgusta do 31. decembra	O
ex 0808 20 50	druge hruške, sveže, od 1. maja do 30. junija	O
0808 20 90	kutine, sveže	O
ex 0809 10 00	marelice, sveže, od 1. januarja do 31. maja in od 1. avgusta do 31. decembra	O

Oznaka KN	Poimenovanje	Občutljivost/ neobčutljivost
0809 20 05	višnje (<i>Prunus cerasus</i>), sveže	O
ex 0809 20 95	češnje, sveže, od 1. januarja do 20. maja in od 11. avgusta do 31. decembra, razen višenj (<i>Prunus cerasus</i>)	O
ex 0809 30	breskve, vključno z nektarinami, sveže, od 1. januarja do 10. junija in od 1. oktobra do 31. decembra	O
ex 0809 40 05	slive, sveže, od 1. januarja do 10. junija in od 1. oktobra do 31. decembra	O
0809 40 90	trnulje, sveže	O
ex 0810 10 00	jagode, sveže, od 1. januarja do 30. aprila in od 1. avgusta do 31. decembra	O
0810 20	maline, robide, murve in Loganove robide, sveže	O
0810 40 30	sadeži vrste <i>Vaccinium myrtillus</i> , sveži	O
0810 40 50	sadeži vrste <i>Vaccinium macrocarpon</i> in <i>Vaccinium corymbosum</i> , sveži	O
0810 40 90	drugo sadje rodu <i>Vaccinium</i> , sveže	O
0810 50 00	kivi, svež	O
0810 60 00	durian, svež	O
0810 90 50 0810 90 60 0810 90 70	črni, beli ali rdeči ribez in kosmulje, sveži	O
0810 90 95	drugo sadje, sveže	O
ex 0811	sadje in oreški, nekuhani ali kuhani v vreli vodi ali sopari, zamrznjeni, ki vsebujejo dodani sladkor ali druga sladila ali ne, razen proizvodov iz tarifnih podštevil 0811 10 in 0811 20	O
0811 10 in 0811 20 ⁽⁵⁾	jagode, maline, robide, murve, Loganove robide, črni, beli in rdeči ribez ter kosmulje	O
ex 0812	sadje in oreški, začasno konzervirani (npr.: z žveplovim dioksidom, v slanici, v žveplovni vodi ali v drugih raztopinah za konzerviranje), vendar v takšnem stanju neprimerni za takojšnjo prehrano, razen proizvodov iz tarifne podštevilke 0812 90 30	O
0812 90 30	papaje	NO
0813 10 00	marelice, suhe	O
0813 20 00	slive	O
0813 30 00	jabolka, suha	O
0813 40 10	breskve, vključno z nektarinami, suhe	O
0813 40 30	hruške, suhe	O
0813 40 50	papaje, suhe	NO
0813 40 95	drugo sadje, suho, razen tistega iz tarifnih števil 0801 do 0806	NO

Oznaka KN	Poimenovanje	Občutljivost/ neobčutljivost
0813 50 12	mešanice iz suhega sadja (razen tistih iz tarifnih števil 0801 do 0806) iz papaj, tamarind, indijskih jabolk, ličija, kruhovca, sapodil, pasijonk, karambol in pitahaye, ki ne vsebujejo suhih sliv	O
0813 50 15	druge mešanice iz suhega sadja (razen tistih iz tarifnih števil 0801 do 0806), ki ne vsebujejo suhih sliv	O
0813 50 19	mešanice iz suhega sadja (razen tistih iz tarifnih števil 0801 do 0806), ki vsebujejo suhe slive	O
0813 50 31	mešanice izključno iz suhih tropskih orehov iz tarifnih števil 0801 in 0802	O
0813 50 39	mešanice izključno iz suhih oreškov iz tarifnih števil 0801 in 0802, razen tropskih orehov	O
0813 50 91	druge mešanice oreškov in suhega sadja iz poglavja 8, ki ne vključujejo suhih sliv ali fig	O
0813 50 99	druge mešanice oreškov in suhega sadja iz poglavja 8	O
0814 00 00	lupine agrumov ali melon (vključno lubenic), sveže, zamrznjene, suhe ali začasno konzervirane v slanici, žveplani vodi ali v drugih raztopinah za konzerviranje	NO
ex poglavje 9	kava, pravi čaj, maté čaj in začimbe, razen proizvodov iz tarifnih podštevil 0901 12 00, 0901 21 00, 0901 22 00, 0901 90 90 in 0904 20 10, tarifnih števil 0905 00 00 in 0907 00 00, ter tarifnih podštevil 0910 91 90, 0910 99 33, 0910 99 39, 0910 99 50 in 0910 99 99	NO
0901 12 00	kava, nepražena, brez kofeina	O
0901 21 00	kava, pražena, s kofeinom	O
0901 22 00	kava, pražena, brez kofeina	O
0901 90 90	kavni nadomestki, ki vsebujejo kakršen koli odstotek kave	O
0904 20 10	sladke paprike, suhe, nezdobljene in nezmlete	O
0905 00 00	vanilija	O
0907 00 00	klinčki (celi plodovi, popki in peclji)	O
0910 91 90	mešanice dveh ali več proizvodov različnih tarifnih števil iz tarifnih števil 0904 do 0910, zdrobljene ali zmlete	O
0910 99 33 0910 99 39 0910 99 50	timijan; lovorjev list	O
0910 99 99	druge začimbe, zdrobljene ali zmlete, razen mešanice dveh ali več proizvodov iz različnih tarifnih števil iz tarifnih števil 0904 do 0910	O
ex 1008 90 90	kvinoja	O
1105	moka, zdrob, prah, granule, kosmiči, peleti iz krompirja	O

Oznaka KN	Poimenovanje	Občutljivost/ neobčutljivost
1106 10 00	moka, zdrob in prah iz suhih stročnic iz tarifne številke 0713	O
1106 30	moka, zdrob in prah iz proizvodov iz poglavja 8	O
1108 20 00	inulin	O
ex poglavje 12	oljna semena in plodovi; razno zrnje, semena in plodovi, razen za proizvode iz tarifnih podštevil 1209 21 00, 1209 23 80, 1209 29 50, 1209 29 80, 1209 30 00, 1209 91 10, 1209 91 90 in 1209 99 91; industrijske in zdravilne rastline, razen proizvodov iz tarifne številke 1210 in tarifne podštevilke 1211 90 30 in proizvodov iz tarifnih podštevil 1212 91 in 1212 99 20; slama in krma	O
1209 21 00	seme lucerne (alfalfa), namenjeno za setev	NO
1209 23 80	drugo seme bilnice, namenjeno za setev	NO
1209 29 50	seme volčjega boba, namenjeno za setev	NO
1209 29 80	seme drugih krmnih rastlin, namenjeno za setev	NO
1209 30 00	seme rastlin z neolesenelim stebлом, ki se gojijo v glavnem zaradi cvetov, namenjenih za setev	NO
1209 91 10 1209 91 90	druga semena vrtnin, namenjenih za setev	NO
1209 99 91	semena rastlin, ki jih gojijo predvsem zaradi njihovih cvetov, namenjenih za setev, razen tistih iz tarifne podštevilke 1209 30 00	NO
1210 ⁽⁶⁾	hmelj, svež ali sušen, vključno zdrobljen ali zmlet ali v peletih; lupulin	O
1211 90 30	tonka fižol, svež ali sušen, rezan ali cel, zdrobljen ali zmlet	NO
ex poglavje 13	šelak; gume, smole in drugi rastlinski sokovi in ekstrakti, razen proizvoda iz tarifne podštevilke 1302 12 00	O
1302 12 00	rastlinski sokovi in ekstrakti iz sladkih korenin	NO
1501 00 90	perutninska maščoba, razen tiste iz tarifne številke 0209 ali 1503	O
1502 00 90	maščobe govedí, ovac ali koz, razen tistih iz tarifne številke 1503 in tistih za industrijske namene ter za proizvodnjo hrane za človeško prehrano	O
1503 00 19	stearin iz prašičje masti in oleostearin, razen za industrijske namene	O
1503 00 90	olje iz prašičje masti, oleo-olje in olje iz loja, neemulgirani ali nemešani ali kako drugače obdelani, razen olja iz loja za industrijske namene ter za proizvodnjo hrane za človeško prehrano	O
1504	masti in olja rib ali morskih sesalcev ter njihove frakcije, prečiščeni ali neprečiščeni, toda kemično nemodificirani	O
1505 00 10	maščoba iz volne, surova	O

Oznaka KN	Poimenovanje	Občutljivost/ neobčutljivost
1507	sojino olje in njegove frakcije, prečiščeno ali neprečiščeno, toda kemično nemodificirano	O
1508	olje iz arašidov in njegove frakcije, prečiščeno ali neprečiščeno, toda kemično nemodificirano	O
1511 10 90	palmovo olje, surovo, razen za tehnične ali industrijske namene, razen za proizvodnjo hrane za človeško prehrano	O
1511 90	palmovo olje in njegove frakcije, prečiščeno ali neprečiščeno, toda kemično nemodificirano, razen surovega olja	O
1512	olje iz sončničnih semen, semen žafranike in bombaževega semena in njihove frakcije, prečiščeno ali neprečiščeno, toda kemično nemodificirano	O
1513	olje iz kokosovega oreha (kopra), palmovih jedrc (koščic) ali orehov palme babassu in njihove frakcije, prečiščeno ali neprečiščeno, toda kemično nemodificirano	O
1514	olje iz oljne repice, ogrščice ali gorčice in njegove frakcije, prečiščeno ali neprečiščeno, toda kemično nemodificirano	O
1515	druge rastlinske masti in olja, nehlapna (vključno z jojoba oljem), in njihove frakcije, prečiščeni ali neprečiščeni, toda kemično nemodificirani	O
ex 1516	masti in olja živalskega ali rastlinskega izvora in njihove frakcije, deloma ali v celoti hidrogenirani, interesterificirani, reesterificirani ali elaidinizirani, prečiščeni ali neprečiščeni, toda nadalje nepredelani, razen proizvodov iz tarifne podštevilke 1516 20 10	O
1516 20 10	hidrogenirano ricinusovo olje, tako imenovani 'opalni vosek'	NO
1517	margarina; užitne mešanice ali preparati iz masti ali olj živalskega ali rastlinskega izvora ali frakcij različnih masti ali olj iz poglavja 15, razen užitnih masti ali olj ali njihovih frakcij iz tarifne številke 1516	O
1518 00	živalske ali rastlinske masti in olja in njihove frakcije, kuhani, oksidirani, dehidrirani, žveplani, preprihani, polimerizirani s segrevanjem v vakuumu ali v inertnem plinu ali drugače kemično modificirani, razen tistih iz tarifne številke 1516; neuzitne mešanice ali preparati iz živalskih ali rastlinskih masti ali olj ali iz frakcij različnih masti ali olj iz poglavja 15, ki niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu	O
1521 90 99	čebelji vosek in voski drugih insektov, prečiščeni ali neprečiščeni, barvani ali nebarvani, razen surovega	O
1522 00 10	degras	O
1522 00 91	oljne gošče in usedline; milne usedline, razen tistih, ki vsebujejo olje, z značilnostmi oljčnega olja	O
1601 00 10	klobase in podobni proizvodi, iz jeter in sestavljena živila na osnovi jeter	O
1602 20 11 1602 20 19	gosja ali račja jetra, pripravljena ali konzervirana	O
1602 41 90	šunka prašičev in njeni kosi, pripravljena ali konzervirana, razen domačih prašičev	O
1602 42 90	plečeta prašičev in njeni kosi, pripravljena ali konzervirana, razen domačih prašičev	O

Oznaka KN	Poimenovanje	Občutljivost/ neobčutljivost
1602 49 90	drugo pripravljeno ali konzervirano meso prašičev ali klavnični odpadki, razen domačih prašičev	O
1602 50 31, 1602 50 39 in 1602 50 80 ⁽⁷⁾	drugo pripravljeno ali konzervirano meso govedi ali klavnični odpadki, termično obdelani, v neprodušni embalaži ali ne	O
1602 90 31	drugo pripravljeno ali konzervirano meso ali klavnični odpadki divjadi ali kuncev	O
1602 90 41	drugo pripravljeno ali konzervirano meso ali klavnični odpadki severnih jelenov	O
1602 90 69 1602 90 72 1602 90 74 1602 90 76 1602 90 78 1602 90 98	drugo pripravljeno ali konzervirano meso ali klavnični odpadki ovc ali koz ali drugih živali, ki ne vsebujejo termično neobdelanega mesa ali klavničnih odpadkov govedi in mesa ali klavničnih odpadkov domačih prašičev	O
1603 00 10	ekstrakti in sokovi iz mesa, rib ali rakov, mehkužcev in drugih vodnih nevretenčarjev, v izvirnem pakiranju z neto vsebino do vključno 1 kg	O
1604	pripravljene ali konzervirane ribe; kaviar in kaviarjevi nadomestki, pripravljeni iz ribjih jajčec	O
1605	raki, mehkužci in drugi vodni nevretenčarji, pripravljeni ali konzervirani	O
1702 50 00	kemično čista fruktoza	O
1702 90 10	kemično čista maltoza	O
1704 ⁽⁸⁾	sladkorni proizvodi (vključno z belo čokolado), ki ne vsebujejo kakava	O
poglavje 18	kakav in kakavovi proizvodi	O
ex poglavje 19	proizvodi iz žit, moke, škroba ali mleka; slašičarski proizvodi, razen proizvodov iz tarifnih podštevil 1901 20 00 in 1901 90 91	O
1901 20 00	mešanice in testo za izdelovanje pekovskih proizvodov iz tarifne številke 1905	NO
1901 90 91	drugo, ki ne vsebuje mlečnih maščob, saharoze, izoglukoze, glukoze ali škroba, ali ki vsebuje manj kot 1,5 mas. % mlečnih maščob, 5 mas. % saharoze (vključno invertni sladkor) ali izoglukoze, 5 mas. % glukoze ali škroba, razen živil v obliki prahu, sestavljenih iz blaga iz tarifnih števil 0401 do 0404	NO
ex poglavje 20	proizvodi iz vrtnin, sadja, oreškov ali drugih delov rastlin, razen proizvodov iz tarifne številke 2002 ter tarifnih podštevil 2005 80 00, 2008 20 19, 2008 20 39, ex 2008 40 in ex 2008 70	O
2002 ⁽⁹⁾	paradižnik, pripravljen ali konzerviran kako drugače kot v kislu ali očetno kislino	O
2005 80 00 ⁽¹⁰⁾	sladka koruza (<i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i>), pripravljena ali konzervirana drugače, kot v kislu ali očetni kislini, nezamrznjena, razen proizvodov iz tarifne številke 2006	O
2008 20 19 2008 20 39	ananas, pripravljen ali konzerviran kako drugače, ki vsebuje dodan alkohol, ki ni naveden in ne zajet na drugem mestu	NO

Oznaka KN	Poimenovanje	Občutljivost/ neobčutljivost
ex 2008 40 ⁽¹¹⁾	hruške, pripravljene ali konzervirane kako drugače, ki vsebujejo dodani sladkor ali druga sladila ali ne, ki niso navedene in ne zajete na drugem mestu (razen proizvodov iz tarifnih podštevil 2008 40 11, 2008 40 21, 2008 40 29 in 2008 40 39, za katere se opomba ne uporablja)	O
ex 2008 70 ⁽¹²⁾	breskve, vključno z nektarinami, pripravljene ali konzervirane kako drugače, ki vsebujejo dodani sladkor ali druga sladila ali ne, ki niso navedene in ne zajete na drugem mestu (razen proizvodov iz tarifnih podštevil 2008 70 11, 2008 70 31, 2008 70 39 in 2008 70 59, za katere se opomba ne uporablja)	O
ex poglavje 21	razna živila, razen proizvodov iz tarifnih podštevil 2101 20 in 2102 20 19 in brez proizvodov iz tarifnih podštevil 2106 10, 2106 90 30, 2106 90 51, 2106 90 55 ter 2106 90 59	O
2101 20	ekstrakti, esence in koncentradi pravega čaja ali maté čaja in pripravki na osnovi teh ekstraktov, esenc ali koncentratov ali na osnovi pravega čaja ali maté čaja	NO
2102 20 19	drug neaktivni kvas	NO
ex poglavje 22	pijače, alkoholne tekočine in kis, razen proizvodov iz tarifne številke 2207 in brez proizvodov iz tarifnih podštevil 2204 10 11 do 2204 30 10 ter 2208 40	O
2207 ⁽¹³⁾	nedenaturiran etilni alkohol, z vsebnostjo alkohola 80 vol. % ali več denaturirani etilni alkohol in drugi destilati, s katero koli vsebnostjo alkohola	O
2302 50 00	podobni ostanki in odpadki, peletizirani ali nepeletizirani, dobljeni pri mletju ali drugi obdelavi stročnic	O
2307 00 19	druga vinska usedlina	O
2308 00 19	druge grozdne tropine	O
2308 00 90	drugi rastlinski materiali in rastlinski odpadki, stranski proizvodi in ostanki, peletizirani ali nepeletizirani, ki se uporabljajo kot krma za živali, ki niso navedeni ali zajeti na drugem mestu	NO
2309 10 90	hrana za pse ali mačke, pripravljena za prodajo na drobno, razen tiste, ki vsebuje škrob, glukozo, glukozni sirup, maltodekstrin ali maltodekstrinski sirup iz tarifnih podštevil 1702 30 51 do 1702 30 99, 1702 40 90, 1702 90 50 in 2106 90 55 ali mlečne proizvode	O
2309 90 10	hrana za ribe ali morske sesalce, topljiva, ki se uporablja kot krma za živali	NO
2309 90 91	rezanci iz sladkorne pese z dodano melaso, ki se uporabljajo kot krma za živali	O
2309 90 95 2309 90 99	drugi proizvodi, ki se uporabljajo kot krma za živali, ki vsebujejo kot 49 mas. % ali več holinklorida na organskem ali anorganskem nosilcu ali ne	O
poglavje 24	tobak in izdelani tobačni nadomestki	O
2519 90 10	magnezijev oksid, razen žganega naravnega magnezijevega karbonata	NO
2522	živo apno, gašeno apno in hidravlično apno, razen kalcijevega oksida in hidroksida iz tarifne številke 2825	NO
2523	portlandski cement, aluminatni cement, žlindrani cement, supersulfatni cement in podobni hidravlični cementi, vstevši barvane in v obliki klinkerja	NO

Oznaka KN	Poimenovanje	Občutljivost/ neobčutljivost
poglavje 27	mineralna goriva, mineralna olja in proizvodi njihove destilacije; bituminozne snovi; mineralni voski	NO
2801	fluor, klor, brom in jod	NO
2802 00 00	žveplo, sublimirano ali oborjeno; koloidno žveplo	NO
ex 2804	vodik, žlahtni plini in druge nekovine, razen izdelkov iz tarifne podštevilke 2804 69 00	NO
2806	klorovodik (klorovodikova kislina); klorosulfonska kislina	NO
2807 00	žveplova kislina; oleum	NO
2808 00 00	solitna kislina; sulfonitritne kisline	NO
2809	difosforni pentaoksid; fosforna kislina; polifosforjeve kisline, kemično določene ali ne	NO
2810 00 90	borovi oksidi, razen diborovega trioksida borove kisline	NO
2811	druge anorganske kisline in druge anorganske kisikove spojine nekovin	NO
2812	halogenidi in oksihalogenidi nekovin	NO
2813	sulfidi nekovin; fosforjev trisulfid, komercialni	NO
2814	amoniak, brezvodni ali v vodni raztopini	O
2815	natrijev hidroksid (kavstična soda); kalijev hidroksid (kavstična pepelika); natrijevi ali kalijeve peroksidi	O
2816	magnezijev hidroksid in peroksid; stroncijevi ali barijevi oksidi, hidroksidi in peroksidi	NO
2817 00 00	cinkov oksid; cinkov peroksid	O
2818 10	umetni korund, kemično določen ali ne	O
2819	kromovi oksidi in hidroksidi	O
2820	manganovi oksidi	O
2821	železovi oksidi in hidroksidi; zemeljske barve, ki vsebujejo 70 mas. % ali več vezanega železa, preračunanega kot Fe_2O_3	NO
2822 00 00	kobaltovi oksidi in hidroksidi; komercialni kobaltovi oksidi	NO
2823 00 00	titanovi oksidi	O
2824	svinčevi oksidi; minij in oranžni svinčev oksid	NO
ex 2825	hidrazin in hidroksilamin in njune anorganske soli; druge anorganske baze; drugi oksidi, hidroksidi in peroksidi, razen izdelkov iz tarifnih podštevil 2825 10 00 in 2825 80 00	NO

Oznaka KN	Poimenovanje	Občutljivost/ neobčutljivost
2825 10 00	hidrazin in hidroksilamin ter njune anorganske soli	O
2825 80 00	antimonovi oksidi	O
2826	fluoridi; fluorosilikati, fluoroaluminati in druge kompleksne fluorove soli	NO
ex 2827	kloridi, oksikloridi in hidroksikloridi, razen izdelkov iz tarifnih podštevil 2827 10 00 in 2827 32 00; bromidi in oksibromidi; jodidi in oksijodidi	NO
2827 10 00	amonijev klorid	O
2827 32 00	aluminijev klorid	O
2828	hipokloriti; komercialni kalcijev hipoklorit; kloriti; hipobromiti	NO
2829	klorati in perklorati; bromati in perbromati; jodati in perjodati	NO
ex 2830	sulfidi, razen izdelkov iz tarifne podštevilke 2830 10 00; polisulfidi, kemično določeni ali ne	NO
2830 10 00	natrijevi sulfidi	O
2831	ditioniti in sulfoksilati	NO
2832	sulfiti; tiosulfati	NO
2833	sulfati; galuni; peroksisulfati (persulfati)	NO
2834 10 00	nitriti	O
2834 21 00 2834 29	nitрати	NO
2835	fosfinati (hipofosfiti), fosfonati (fosfiti) in fosfati; polifosfati, kemično določeni ali ne	O
ex 2836	karbonati, razen izdelkov iz tarifnih podštevil 2836 20 00, 2836 40 00 in 2836 60 00; peroksidkarbonati (perkarbonati); komercialni amonijev karbonat, ki vsebuje amonijev karbamat	NO
2836 20 00	dinatrijev karbonat	O
2836 40 00	kalijeve karbonati	O
2836 60 00	barijev karbonat	O
2837	cianidi, oksidicianidi in kompleksni cianidi	NO
2839	silikati; komercialni silikati alkalijskih kovin	NO
2840	borati; peroksiborati (perborati)	NO
ex 2841	oksi in peroksi soli kovinskih kislin, razen izdelkov iz tarifne podštevilke 2841 61 00	NO
2841 61 00	kalijev permanganat	O
2842	druge soli anorganskih kislin ali peroksi kislin (vključno z aluminosilikati, kemično določenimi ali ne), razen azidov	NO

Oznaka KN	Poimenovanje	Občutljivost/ neobčutljivost
2843	plemenite kovine v koloidnem stanju; anorganske in organske spojine plemenitih kovin, kemično določene ali nedoločene; amalgami plemenitih kovin	NO
ex 2844 30 11	kermeti, ki vsebujejo uran, osiromašen z U-235 ali sestavine tega izdelka, razen neobdelani	NO
ex 2844 30 51	kermeti, ki vsebujejo torij ali sestavine torija, razen neobdelani	NO
2845 90 90	izotopi, razen tistih iz tarifne številke 2844 in organske ali anorganske spojine takih izotopov, kemično določene ali nedoločene, razen devterija in njegovih spojin, vodika in njegovih spojin, obogatenih z devterijem ali mešanic in raztopin, ki vsebujejo te izdelke	NO
2846	anorganske ali organske spojine redkih zemeljskih kovin, itrija ali skandija ali iz mešanic teh kovin	NO
2847 00 00	vodikov peroksid, utrjen s sečnino ali ne	NO
2848 00 00	fosfidi, kemično določeni ali nedoločeni, razen železovih fosfidov	NO
ex 2849	karbidi, kemično določeni ali nedoločeni, razen izdelkov iz tarifnih podštevil 2849 20 00 in 2849 90 30	NO
2849 20 00	silicijevi karbidi, kemično določeni ali nedoločeni	O
2849 90 30	karbidi volframa, kemično določeni ali nedoločeni	O
ex 2850 00	hidridi, nitridi, azidi, silicidi in boridi, kemično določeni ali ne, razen spojin, ki so tudi karbidi iz tarifne številke 2849, razen izdelkov iz tarifne podštevilke 2850 00 70	NO
2850 00 70	silicidi, kemično določeni ali ne	O
2852 00 00	organske ali anorganske spojine živega srebra, razen amalgamov	NO
2853 00	druge anorganske spojine (vključno z destilirano ali elektroneprevodno vodo in vodo podobne čistoče); utekočinjen zrak (z izločenimi ali neizločenimi žlahtnimi plini); stisnjen zrak; amalgami, razen amalgamov plemenitih kovin	NO
2903	halogenirani derivati ogljikovodikov	O
ex 2904	sulfo-, nitro- ali nitrozo- derivati ogljikovodikov, halogenirani ali nehalogenirani, razen izdelkov iz tarifne podštevilke 2904 20 00	NO
2904 20 00	derivati, ki vsebujejo samo nitro- ali nitrozo- skupine	O
ex 2905	aciklični alkoholi in njihovi halogenski, sulfo-, nitro- ali nitrozo derivati, razen izdelkov iz tarifnih podštevil 2905 45 00, ter izdelkov iz tarifnih podštevil 2905 43 00 in 2905 44	O
2905 45 00	glicerol	NO
2906	ciklični alkoholi in njihovi halogenski, sulfo-, nitro- ali nitrozo- derivati	NO
ex 2907	fenoli, razen izdelkov iz tarifnih podštevil 2907 15 90 in ex 2907 22 00; fenolni alkoholi	NO

Oznaka KN	Poimenovanje	Občutljivost/ neobčutljivost
2907 15 90	naftoli in njihove soli, razen 1-naftol	O
ex 2907 22 00	hidrokinon (kinol)	O
2908	halogenski, sulfo-, nitro- ali nitrozo- derivati fenolov ali fenol alkoholov	NO
2909	etri, eter-alkoholi, eter-fenoli, eter-alkohol- fenoli, peroksidi alkoholov, peroksidi etrov, peroksidi ketonov (kemično določeni ali nedoločeni) in njihovi halogenski, sulfo-, nitro- ali nitrozo- derivati	O
2910	epoksidi, epoksialkoholi, epoksifenoli in epoksietri s tričlenskimi obročemi in njihovi halogenski, sulfo-, nitro- ali nitrozo- derivati	NO
2911 00 00	acetali in polacetali z drugimi kisikovimi funkcijami ali brez njih in njihovi halogenski, sulfo-, nitro- ali nitrozo- derivati	NO
ex 2912	aldehidi, z drugimi kisikovimi funkcijami ali brez njih; ciklični polimeri aldehydov; paraformaldehid, razen izdelkov iz tarifne podštevilke 2912 41 00	NO
2912 41 00	vanilin (4-hidroksi-3-metoksibenzaldehid)	O
2913 00 00	halogenski, sulfo-, nitro- ali nitrozo- derivati proizvodov iz tarifne številke 2912	NO
ex 2914	ketoni in kinoni z drugimi kisikovimi funkcijami ali brez njih in njihovi halogenski, sulfo-, nitro- ali nitrozo- derivati, razen izdelkov iz tarifnih podštevil 2914 11 00, 2914 21 00 in 2914 22 00	NO
2914 11 00	acetone	O
2914 21 00	kafr	O
2914 22 00	cikloheksanon in metilcikloheksanoni	O
2915	nasičene aciklične monokarboksilne kisline in njihovi anhidridi, halogenidi, peroksidi in peroksikisline; njihovi halogenski, sulfo-, nitro-, ali nitrozo- derivati	O
ex 2916	nenasičene aciklične monokarboksilne kisline, ciklične monokarboksilne kisline in njihovi anhidridi, halogenidi, peroksidi in peroksikisline, njihovi halogenski, sulfo-, nitro- ali nitrozo- derivati, razen izdelkov iz tarifnih podštevil ex 2916 11 00, 2916 12 in 2916 14	NO
ex 2916 11 00	akrilna kislina	O
2916 12	estri akrilne kisline	O
2916 14	estri metakrilne kisline	O
ex 2917	polikarboksilne kisline, njihovi anhidridi, halogenidi, peroksidi in peroksikisline in njihovi halogenski, sulfo-, nitro- ali nitrozo- derivati, razen izdelkov iz tarifnih podštevil 2917 11 00, 2917 12 10, 2917 14 00, 2917 32 00, 2917 35 00 in 2917 36 00	NO
2917 11 00	oksalna kislina, njene soli in estri	O
2917 12 10	adipinska kislina in njene soli	O
2917 14 00	anhidrid maleinske kisline	O

Oznaka KN	Poimenovanje	Občutljivost/ neobčutljivost
2917 32 00	dioktil ortoftalati	O
2917 35 00	anhidrid ftalne kisline	O
2917 36 00	tereftalna kislina in njene soli	O
ex 2918	karboksilne kisline z dodatno kisikovo funkcijo in njihovi anhidridi, halogenidi, peroksidi in peroksikisline; in njihovi halogenski, sulfo-, nitro- ali nitrozo derivati, razen izdelkov iz tarifnih podštevil 2918 14 00, 2918 15 00, 2918 21 00, 2918 22 00 in 2918 29 10	NO
2918 14 00	citronska kislina	O
2918 15 00	soli in estri citronske kisline	O
2918 21 00	salicilna kislina in njene soli	O
2918 22 00	<i>o</i> -acetilsalicilna kislina, njene soli in estri	O
2918 29 10	sulfosalicilne kisline, hidroksinaftonske kisline; njihove soli in estri	O
2919	estri fosforne kisline in njene soli, vključno z laktofosfati; njihovi halogenski, sulfo-, nitro-, ali nitrozo- derivati	NO
2920	estri drugih anorganskih kislin nekovin (razen estrov vodikovih halogenidov) in njihove soli; njihovi halogenski, sulfo-, nitro-, ali nitrozo- derivati	NO
2921	spojine z amino funkcijo	O
2922	aminospojine s kisikovo funkcijo	O
2923	kvarterne amonijeve soli in hidroksidi; lecitini in drugi fosfoaminolipidi, kemično določeni ali nedoločeni	NO
ex 2924	spojine s karboksiamidno funkcijo, spojine ogljikove kisline z amidno funkcijo, razen izdelkov iz tarifne podštevilke 2924 23 00	O
2924 23 00	2-acetamidobenzojska kislina (N-acetilantranilna kislina) in njene soli	NO
2925	spojine s karboksiamidno funkcijo (vključno saharin in njegove soli) in spojine z imino funkcijo	NO
ex 2926	spojine z nitrilno funkcijo, razen izdelkov iz tarifne podštevilke 2926 10 00	NO
2926 10 00	akrilonitril	O
2927 00 00	diazo-, azo- ali azoksi spojine	O
2928 00 90	drugi organski derivati hidrazina ali hidroksilamina	NO
2929 10	izocianati	O
2929 90 00	druge spojine z drugimi dušikovimi funkcijami	NO
2930 20 00 2930 30 00 ex 2930 90 85	tiokarbamati in ditiokarbamati in tiuram mono-, di- ali tetra-sulfidi; ditiokarbonati (ksantati)	NO

Oznaka KN	Poimenovanje	Občutljivost/ neobčutljivost
2930 40 90 2930 50 00 2930 90 13 2930 90 16 2930 90 20 ex 2930 90 85	metionin, klordan (ISO), metamidofos (ISO) in druge organske žveplove spojine, razen ditiokarbonata (ksantati)	O
2931 00	druge organsko-anorganske spojine	NO
ex 2932	heterociklične spojine samo s heteroatomom ali heteroatomom dušika, razen izdelkov iz tarifnih podštevil 2932 12 00, 2932 13 00 in 2932 21 00	NO
2932 12 00	2-furaldehid (furfuraldehid)	O
2932 13 00	furfurilalkohol in tetrahidrofurfuril alkohol	O
2932 21 00	kumarin, metilkumarini in etilkumarini	O
ex 2933	heterociklične spojine samo s heteroatomom ali heteroatomom dušika, razen izdelkov iz tarifne podštevilke 2933 61 00	NO
2933 61 00	melamin	O
2934	nukleinske kisline in njihove soli, kemično določene ali nedoločene; druge heterociklične spojine	NO
2935 00 90	drugi sulfonamidi	O
2938	glikozidi, naravni ali sintetični, in njihove soli, etri, estri in drugi derivati	NO
ex 2940 00 00	sladkorji, kemično čisti, razen saharoze, laktoze, maltoze, glukoze in fruktoze; razen ramnoze, rafinoze in manoze; sladkorni etri, sladkorni acetalni in sladkorni estri, in njihove soli, razen proizvodov iz tarifnih števil 2937, 2938 ali 2939	O
ex 2940 00 00	ramnoza, rafinoza in manozna	NO
2941 20 30	dihidrostreptomycin, njegove soli, estri in hidrati	NO
2942 00 00	druge organske spojine	NO
3102 (1 ⁴)	dušikova gnojila, mineralna ali kemična	O
3103 10	superfosfati	O
3105	mineralna ali kemična gnojila, ki vsebujejo dva ali tri gnojilne elemente - dušik, fosfor in kalij; druga gnojila; proizvodi iz poglavja 31 v tabletah ali podobnih oblikah ali pakiranjih do vključno 10 kg	O
ex poglavje 32	ekstrakti za strojenje ali barvanje; tanini in njihovi derivati; barve, pigmenti in druga barvila; pripravljena premazna sredstva in laki; kiti in druge tesnilne mase; tiskarske barve in črnila; razen izdelka iz tarifnih števil 3204 in 3206 ter izdelkov iz tarifnih podštevil 3201 20 00, 3201 90 20, ex 3201 90 90 (strojljeni ekstrakti evkaliptusa), ex 3201 90 90 (strojljeni ekstrakti, dobljeni iz sadežev 'gambier' in mirobolan) in ex 3201 90 90 (strojljeni ekstrakti rastlinskega izvora)	NO

Oznaka KN	Poimenovanje	Občutljivost/ neobčutljivost
3204	sintetična organska barvila, kemično določena ali nedoločena; preparati na osnovi sintetičnih organskih barvil, navedeni v opombi 3 k poglavju 32 o sintetičnih organskih barvilih; sintetičnih organskih proizvodih, ki se uporabljajo kot sredstva za fluorescenčna belila ali kot luminofori, kemično določeni ali nedoločeni	O
3206	druga barvila; preparati, navedeni v opombi 3 k poglavju 32, razen tistih iz tarifnih števil 3203, 3204 ali 3205; anorganski proizvodi, ki se uporabljajo kot luminofori, kemično določeni ali nedoločeni	O
poglavje 33	eterična olja in rezinoidi; parfumerijski, kozmetični in toaletni izdelki	NO
poglavje 34	mila, organska površinsko aktivna sredstva, pralni preparati, mazalni preparati, umetni voski, pripravljene voski, preparati za loščenje ali čiščenje, sveče in podobni proizvodi, paste za modeliranje in „zobarski voski“ ter zobarski preparati na osnovi sadre	NO
3501	kazein, kazeinati in drugi kazeinski derivati; kazeinska lepila	O
3502 90 90	albuminati in drugi derivati albumina	NO
3503 00	želatina (vključno z želatino v kvadratnih in pravokotnih listih po površini obdelano ali neobdelano ali barvano ali ne) in njeni derivati; želatina iz ribjih mehurjev; drugo lepilo živalskega izvora, razen kazeinskih lepil iz tarifne številke 3501	NO
3504 00 00	peptoni in njihovi derivati; druge proteinske snovi in njihovi derivati, ki niso navedeni ali zajeti na drugem mestu; prah iz kože ali usnja, vključno tudi prah iz kromovo strojenega usnja	NO
3505 10 50	škrobi, esterificirani ali eterificirani	NO
3506	pripravljena lepila in druga pripravljena sredstva za lepljenje, ki niso navedena in ne zajeta na drugem mestu; izdelki, ki so primerni za uporabo kot lepila ali sredstva za lepljenje, pripravljene za prodajo na drobno kot lepila in sredstva za lepljenje v pakiranjih do vključno 1 kg neto mase	NO
3507	encimi; pripravljene encimi, ki niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu	O
poglavje 36	razstreliva; pirotehnični izdelki; vžigalice; piroforne zlitine; vnetljivi preparati	NO
poglavje 37	izdelki za fotografske in kinematografske namene	NO
ex poglavje 38	razni kemijski proizvodi, razen izdelkov iz tarifnih števil 3802 in 3817 00, tarifnih podštevil 3823 12 00 in 3823 70 00 ter tarifne številke 3825, razen izdelkov iz tarifnih podštevil 3809 10 in 3824 60	NO
3802	aktivno oglje; aktivni naravni mineralni proizvodi; živalsko oglje, vključno rabljeno živalsko oglje	O
3817 00	mešani alkilbenzeni in mešani alkilnaftaleni, razen tistih iz tarifnih števil 2707 ali 2902	O
3823 12 00	oleinska kislina	O
3823 70 00	industrijski maščobni alkoholi	O

Oznaka KN	Poimenovanje	Občutljivost/ neobčutljivost
3825	ostanki iz proizvodnje kemijske industrije ali sorodnih industrij, ki niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu; komunalni odpadki; kanalizacijsko blato; drugi odpadki navedeni v opombi 6 k poglavju 38	O
ex poglavje 39	plastične mase in proizvodi iz plastičnih mas, razen izdelkov iz tarifnih števil 3901, 3902, 3903 in 3904, tarifnih podštevil 3906 10 00, 3907 10 00, 3907 60 in 3907 99, tarifnih števil 3908 in 3920, in tarifnih podštevil 3921 90 19 ter 3923 21 00	NO
3901	Polimeri etilena (PE) v primarnih oblikah	O
3902	polimeri propilena (PP) ali drugih olefinov, v primarnih oblikah	O
3903	polimeri stirena (PS) v primarnih oblikah	O
3904	polimeri viniklorida (PVC) ali drugih halogeniranih olefinov, v primarnih oblikah	O
3906 10 00	poli(metilmetakrilat) (PMMA)	O
3907 10 00	poliacetali	O
3907 60	poli(etilentereftalat) (PET)	O
3907 99	drugi poliestri, razen nenasičenih	O
3908	poliamidi (PAM) v primarnih oblikah	O
3920	druge plošče, listi, filmi, folije in trakovi iz plastičnih mas, ki nimajo celičaste strukture, neojačeni, nelaminirani, brez podloge, ali ki niso kombinirani z drugimi materiali	O
3921 90 19	druge plošče, listi, filmi, folije in trakovi iz plastičnih mas, razen izdelkov celičaste strukture, razen valovitih listov ali plošč	O
3923 21 00	vreče in vrečke (vključno trikotne) iz polimerov etilena	O
ex poglavje 40	kavčuk in proizvodi iz kavčuka in gume, razen proizvodov iz tarifne številke 4010	NO
4010	trakovi ali jermeni iz vulkaniziranega kavčuka (gume) za transport ali transmisijo	O
ex 4104	strojene ali ‚crust‘ kože goved (vključno z bivoli) ali kopitarjev, brez dlake, cepljene ali necepljene, toda nadalje neobdelane, brez izdelkov iz tarifnih podštevil 4104 41 19 in 4104 49 19	O
ex 4106 31 4106 32	strojene ali ‚crust‘ kože prašičev, brez dlake, mokre (vključno strojene s kromom (wet-blue)), cepljene, toda nadalje neobdelane, ali suhe (crust) cepljene ali necepljene, toda nadalje neobdelane, razen proizvodov iz tarifne podštevilke 4106 31 10	NO
4107	usnje, naprej obdelano po strojenju ali ‚crust‘ obdelavi, vključno pergamentno obdelano, goved (vključno z bivoli) ali kopitarjev, brez dlak, cepljeno ali necepljeno, razen usnja iz tarifne številke 4114	O

Oznaka KN	Poimenovanje	Občutljivost/ neobčutljivost
4112 00 00	usnje, naprej obdelano po strojenju ali ‚crust‘ obdelavi, vključno pergamentno obdelano, ovac ali jagnjet, brez volne, cepljeno ali necepljeno, razen usnja iz tarifne številke 4114	O
ex 4113	usnje, naprej obdelano po strojenju ali ‚crust‘ obdelavi, vključno pergamentno obdelano, drugih živali, brez volne, cepljeno ali necepljeno, razen usnja iz tarifne številke 4114, razen proizvodov iz tarifne podštevilke 4113 10 00	NO
4113 10 00	usnje koz ali kozličkov	O
4114	semiš usnje (vključno s kombinacijo semiš usnja); lakasto usnje in lakasto plastovito usnje; metalizirano usnje	O
4115 10 00	umetno usnje na osnovi usnja ali usnjenih vlaken v ploščah, listih ali trakovih, tudi v zvitkih	O
ex poglavje 42	usnjeni izdelki; sedlarski in jermenarski izdelki; predmeti za potovanje, ročne torbe in podobni izdelki; izdelki iz živalskih črev (razen iz sviloprejkine niti); razen izdelkov iz tarifnih števil 4202 in 4203	NO
4202	kovčki za obleko, neserjeri, ataše kovčki, aktovke, šolske torbe, etuiji za očala, toki za daljnoglede, toki za fotoaparate, toki za glasbila, toki za puške, toki za samokrese in podobni izdelki; potne torbe, izolirane torbe za hrano ali pijačo, toaletne torbe, nahrbtniki, ženske torbice, nakupovalne torbe, listnice, denarnice za kovance, tulci in mape za zemljevide ali dokumente, tobačnice, mošnjički za tobak, torbe za orodje, športne torbe, škatle za steklenice, škatle za nakit, škatle za puder, škatle za jedilni pribor in podobne škatle iz usnja, umetnega usnja, iz folij iz plastičnih mas, iz tekstilnih materialov, vulkanfibr ali iz kartona, v celoti ali pretežno prevlečeni s temi materiali ali papirjem	O
4203	oblačila in pribor za oblačila, iz usnja ali umetnega usnja	O
poglavje 43	naravno in umetno krzno; krzneni izdelki	NO
ex poglavje 44	les in lesni izdelki, razen izdelkov iz tarifnih števil 4410, 4411, 4412, tarifnih podštevil 4418 10, 4418 20 10, 4418 71 00, 4420 10 11, 4420 90 10 in 4420 90 91; lesno oglje	NO
4410	iverne plošče, usmerjene pramenske plošče in podobne plošče (na primer oblatne plošče) iz lesa in drugih lesnatih (ligninskih) materialov, neaglomerirane ali aglomerirane s smolami ali drugimi organskimi vezivi	O
4411	vlaknene plošče iz lesa ali drugih lesnih materialov, aglomerirane ali neaglomerirane s smolami ali drugimi organskimi vezivi	O
4412	vezane lesene plošče, furnirane plošče in podoben lameliran les	O
4418 10	okna, francoska okna in njihovi okviri, iz lesa	O
4418 20 10	vrata, podboji in pragovi iz tropskega lesa, kot je določeno v dodatni opombi 2 k poglavju 44	O
4418 71 00	sestavljene talne plošče za mozaična tla, iz lesa	O
4420 10 11 4420 90 10 4420 90 91	kipci in drugi okraski, kot je določeno v dodatni opombi 2 k poglavju 44; lesena marketerija in intaržiran les; skrinjice in škatle za nakit, za jedilni pribor in podobni leseni izdelki in izdelki za notranjo opremo, ki se ne uvrščajo v poglavje 94, iz lesa	O
ex poglavje 45	pluta in plutasti izdelki, razen izdelkov iz tarifne številke 4503	NO

Oznaka KN	Poimenovanje	Občutljivost/ neobčutljivost
4503	izdelki iz naravne plute	O
poglavje 46	izdelki iz slame, esparta ali drugih materialov za pletarstvo; košarski in pletarski izdelki	O
poglavje 50	svila	O
ex poglavje 51	volna, fina ali groba živalska dlaka, razen izdelkov iz tarifne številke 5105; preja in tkanine iz konjske žime	O
poglavje 52	bombaž	O
poglavje 53	druga rastlinska tekstilna vlakna; papirna preja in tkanine iz papirne preje	O
poglavje 54	sintetični ali umetni filamenti; trakovi in podobno iz sintetičnih ali umetnih tekstilnih materialov	O
poglavje 55	umetna in sintetična rezana vlakna	O
poglavje 56	vata, klobučevina in netkan tekstil; specialne preje; dvonitne vrvi, vrvje, motvozi, konopci in kabli ter iz njih izdelani izdelki	O
poglavje 57	preproge in druga tekstilna talna prekrivala	O
poglavje 58	specialne tkanine; taftani tekstilni materiali; čipke; tapiserije; pozamenterija; vezene	O
poglavje 59	tekstilni materiali, impregnirani, prevlečeni, prekriti ali laminirani; tekstilni izdelki, primerni za tehnične namene	O
poglavje 60	pleteni ali kvačkani materiali	O
poglavje 61	oblačilni izdelki in oblačilni dodatki, pleteni ali kvačkani	O
poglavje 62	oblačilni izdelki in oblačilni dodatki, nepleteni ali nekvačkani	O
poglavje 63	drugi gotovi tekstilni izdelki; kompleti; rabljena oblačila in rabljeni tekstilni izdelki; krpe	O
poglavje 64	obutev, gamaše in podobni izdelki; deli teh izdelkov	O
poglavje 65	pokrivala in njihovi deli	NO
poglavje 66	dežniki, sončniki, sprehajalne palice, palice-stolčki, biči, korobači in njihovi deli	O
poglavje 67	preparirano perje in puh in izdelki iz perja ali puha; umetno cvetje; izdelki iz človeških las	NO
poglavje 68	izdelki iz kamna, sadre, cementa, azbesta, sljude ali podobnih materialov	NO
poglavje 69	keramični izdelki	O
poglavje 70	steklo in stekleni izdelki	O
ex poglavje 71	naravni in kultivirani biseri, dragi in poldragi kamni, plemenite kovine, kovine, platinirane s plemenitimi kovinami, in iz njih narejeni izdelki; imitacije nakita; kovanci; razen izdelkov iz tarifne številke 7117	NO

Oznaka KN	Poimenovanje	Občutljivost/ neobčutljivost
7117	imitacije nakita	O
7202	fero-predzlitine	O
poglavje 73	izdelki iz železa ali jekla	NO
poglavje 74	baker in bakreni izdelki	O
7505 12 00	palice, drogovi in profili iz nikljevih zlitin	NO
7505 22 00	žica iz nikljevih zlitin	NO
7506 20 00	plošče, pločevine, trakovi in folije iz nikljevih zlitin	NO
7507 20 00	pribor za cevi iz niklja	NO
ex poglavje 76	aluminij in aluminijasti izdelki, razen izdelkov iz tarifne številke 7601	O
ex poglavje 78	svinec in svinčeni izdelki, razen izdelkov iz tarifne številke 7801	O
ex poglavje 79	cink in cinkovi izdelki, razen izdelkov iz tarifnih števil 7901 in 7903	O
ex poglavje 81	druge navadne kovine; kermeti; in njihovi izdelki, razen izdelkov iz tarifnih podštevil 8101 10 00, 8101 94 00, 8102 10 00, 8102 94 00, 8104 11 00, 8104 19 00, 8107 20 00, 8108 20 00, 8108 30 00, 8109 20 00, 8110 10 00, 8112 21 90, 8112 51 00, 8112 59 00, 8112 92 in 8113 00 20	O
poglavje 82	orodje, nožarski izdelki, žlice in vilice iz navadnih kovin; njihovi deli iz navadnih kovin	O
poglavje 83	razni izdelki iz navadnih kovin	O
ex poglavje 84	jedrski reaktorji, kotli, stroji in mehanske naprave in njihovi deli, razen izdelkov iz tarifnih podštevil 8401 10 00 in 8407 21 10	NO
8401 10 00	jedrski reaktorji	O
8407 21 10	izvenkrmni motorji s prostornino cilindrov do vključno 325 cm ³	O
ex poglavje 85	električni stroji in oprema ter njihovi deli; aparati za snemanje in reprodukcijo zvoka, aparati za snemanje in reprodukcijo televizijske slike in zvoka, deli in pribor za te izdelke, razen izdelkov iz tarifnih podštevil 8516 50 00, 8517 69 39, 8517 70 15, 8517 70 19, 8519 20, 8519 30, 8519 81 11 do 8519 81 45, 8519 81 85, 8519 89 11 do 8519 89 19, tarifnih števil 8521, 8525 in 8527, tarifnih podštevil 8528 49, 8528 59 in 8528 69 do 8528 72, tarifne številke 8529 in tarifnih podštevil 8540 11 in 8540 12	NO
8516 50 00	mikrovalovne pečice	O
8517 69 39	sprejemniki za radiotelefoni, radiotelegrafijo, razen prenosnih sprejemnikov klicev, opozoril ali obvestil (pozivniki – 'paging')	O
8517 70 15 8517 70 19	antene in antenski reflektorji vseh vrst, razen anten za radiotelegrafske ali radiotelefonske aparate; deli, namenjeni za uporabo z njimi	O
8519 20 8519 30	aparati, ki se poženejo s kovancem, banknoto (papirni denar), žetonom ali drugim plačilnim sredstvom; gramofoni z vgrajenim ojačevalnikom	O
8519 81 11 do 8519 81 45	aparati za reprodukcijo zvoka (kasetni magnetofoni), ki nimajo vgrajene naprave za snemanje zvoka	O

Oznaka KN	Poimenovanje	Občutljivost/ neobčutljivost
8519 81 85	drugi magnetofoni z vgrajenimi enotami za reprodukcijo zvoka, razen kasetnih	O
8519 89 11 do 8519 89 19	drugi aparati za reprodukcijo zvoka, ki nimajo vgrajene naprave za snemanje zvoka	O
8521	aparati za snemanje in reprodukcijo slike, ki imajo vgrajen videotuner (TV - sprejemno enoto) ali ne	O
8525	oddajniki za radiotelefono ali televizijo, z oddajniki z vgrajenim sprejemnikom ali aparatom za snemanje ali reprodukcijo zvoka ali brez njih; televizijske kamere; digitalni fotografski aparati in videokamere	O
8527	sprejemniki za radiodifuzijo, kombinirani ali ne v istem ohišju z aparatom za snemanje ali predvajanje zvoka ali z uro	O
8528 49 8528 59 8528 69 do 8528 72	monitorji in projektorji, ki nimajo vgrajenega televizijskega sprejemnika, razen tistih, namenjeni samo ali zlasti za uporabo v stroju za avtomatsko obdelavo podatkov iz tarifne številke 8471; televizijski sprejemniki, kombinirani ali nekombinirani v istem ohišju z radijskimi sprejemniki ali aparati za snemanje ali reprodukcijo zvoka ali slike	O
8529	deli, ki so izključno ali pretežno namenjeni za uporabo z aparati iz tarifnih številk 8525 do 8528	O
8540 11 8540 12 00	katodne cevi za televizijske sprejemnike, vključno katodne cevi za video monitorje, za prikazovanje črno-belih ali enobarvnih podatkov ali grafičnih zapisov	O
poglavje 86	železniške in tramvajske lokomotive, tirna vozila in njihovi deli; železniški in tramvajski tirni sklopi in pribor ter njihovi deli; mehanična (vključno elektromehanska) signalna oprema za promet vseh vrst	NO
ex poglavje 87	vozila, razen železniških ali tramvajskih tirnih vozil, ter njihovi deli in pribor, razen izdelkov iz tarifnih številk 8702, 8703, 8704, 8705, 8706 00, 8707, 8708, 8709, 8711, 8712 00 in 8714	NO
8702	motorna vozila za prevoz 10 ali več oseb, v številni vozniški	O
8703	avtomobili in druga motorna vozila, konstruirana predvsem za prevoz ljudi (razen vozil iz tarifne številke 8702), vključno z motornimi vozili za kombinirani prevoz ljudi in blaga (tipa 'karavan', 'kombi' itd.) in dirkalnimi avtomobili	O
8704	motorna vozila za prevoz blaga	O
8705	motorna vozila za posebne namene (npr.: samonakladalna vozila za prevoz vozil z okvarami, vozila z dvigali, gasilska vozila, vozila z vgrajenimi betonskimi mešalniki, vozila za čiščenje cest, vozila za škropljenje ali posipavanje, mobilne delavnice, mobilne radiološke enote)	O
8706 00	šasije z vdelenimi motorji, za motorna vozila iz tarifnih številk 8701 do 8705	O
8707	karoserije (vključno kabine) za motorna vozila iz tarifnih številk 8701 do 8705	O
8708	deli in pribor za motorna vozila iz tarifnih številk 8701 do 8705	O
8709	samovozni delovni vozički, brez naprav za dviganje ali manipuliranje, ki se uporabljajo v tovarnah, skladiščih, lukah ali na letališčih za prevoz blaga na kratkih razdaljah; vlečna vozila, ki se uporabljajo na peronih železniških postaj; deli navedenih vozil	O

Oznaka KN	Poimenovanje	Občutljivost/ neobčutljivost
8711	motorna kolesa (tudi mopedi), kolesa in podobna vozila s pomožnim motorjem, z bočno prikolico ali brez nje; bočne prikolice	O
8712 00	dvokolesa in druga podobna kolesa (tudi dostavni tricikli), brez motornega pogona	O
8714	deli in pribor vozil iz tarifnih števil 8711 do 8713	O
poglavje 88	zrakoplovi, vesoljska vozila in njihovi deli	NO
poglavje 89	ladje, čolni in plavajoče konstrukcije	NO
poglavje 90	optični, fotografski, kinematografski, merilni, kontrolni, precizni, medicinski ali kirurški instrumenti in aparati; njihovi deli in pribor	O
poglavje 91	ure in njihovi deli	O
poglavje 92	glasbila; njihovi deli in pribor	NO
ex poglavje 94	pohištvo; posteljnina, žimnice, nosilci za žimnice, blazine in podobni polnjeni izdelki; svetilke in pribor zanje, ki niso navedeni ali zajeti na drugem mestu; osvetljeni znaki, osvetljeni znaki z imeni in podobno; montažne zgradbe, razen izdelkov iz tarifne številke 9405	NO
9405	svetilke in pribor zanje, vključno z reflektorji in njihovimi deli, ki niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu; osvetljeni znaki, osvetljene ploščice z imeni in podobno, s fiksnim svetlobnim virom, in njihovi deli, ki niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu	O
ex poglavje 95	igračice, rekviziti za družabne igre in šport; njihovi deli in pribor; razen izdelkov iz tarifnih podštevil 9503 00 30 do 9503 00 99	NO
9503 00 30 do 9503 00 99	druge igrače; zmanjšani modeli in podobni modeli za igro, tudi s pogonom ali brez; sestavljanke (puzzles) vseh vrst	O
poglavje 96	razni izdelki	NO

(1) Režim iz oddelka 1 poglavja II se ne uporablja za proizvode iz te tarifne številke.

(2) Carina za proizvode iz tarifne podštevilke 0306 13 je 3,6 % , v skladu z režimom iz oddelka 2 poglavja II.

(3) Režim iz oddelka 1 poglavja II se ne uporablja za proizvode iz te tarifne podštevilke.

(4) Režim iz oddelka 1 poglavja II se ne uporablja za proizvode iz te tarifne podštevilke.

(5) Režim iz oddelka 1 poglavja II se ne uporablja za proizvode iz teh tarifnih podštevil.

(6) Režim iz oddelka 1 poglavja II se ne uporablja za proizvode iz te tarifne številke.

(7) Režim iz oddelka 1 poglavja II se ne uporablja za proizvode iz teh tarifnih podštevil.

(8) Za proizvode iz tarifnih podštevil 1704 10 91 in 1704 10 99 se posebna dajatev omeji na 16 % carinske vrednosti v skladu z režimom iz oddelka 2 poglavja II.

(9) Režim iz oddelka 1 poglavja II se ne uporablja za proizvode iz te tarifne številke.

(10) Režim iz oddelka 1 poglavja II se ne uporablja za proizvode iz te tarifne podštevilke.

(11) Režim iz oddelka 1 poglavja II se ne uporablja za proizvode iz te tarifne podštevilke.

(12) Režim iz oddelka 1 poglavja II se ne uporablja za proizvode iz te tarifne podštevilke.

(13) Režim iz oddelka 1 poglavja II se ne uporablja za proizvode iz te tarifne številke.

(14) Režim iz oddelka 1 poglavja II se ne uporablja za proizvode iz te tarifne številke.“

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 607/2007**z dne 1. junija 2007****o razdelitvi nacionalnih referenčnih količin med „oddajo“ in „neposredno prodajo“, določenih za obdobje 2006/2007 v Prilogi I k Uredbi Sveta (ES) št. 1788/2003**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1788/2003 z dne 29. septembra 2003 o uvedbi dajatve v sektorju mleka in mlečnih proizvodov ⁽¹⁾ in zlasti člena 8 Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Člen 6 Uredbe (ES) št. 1788/2003 določa, da morajo države članice določiti posamezne referenčne količine proizvajalcev. Proizvajalci imajo lahko bodisi eno ali dve individualni referenčni količini, eno za oddajo in drugo za neposredno prodajo, in ti količini se lahko na ustrezno utemeljeno zahtevo proizvajalca pretvorita iz ene referenčne količine v drugo.
- (2) Uredba Komisije (ES) št. 832/2006 z dne 2. junija 2006 o razdelitvi nacionalnih referenčnih količin med „oddajo“ in „neposredno prodajo“, določenih za obdobje 2005/2006 v Prilogi I k Uredbi Sveta (ES) št. 1788/2003 ⁽²⁾ določa razdelitev med „oddajo“ in „neposredno prodajo“ za Belgijo, Češko, Dansko, Nemčijo, Estonijo, Irsko, Grčijo, Španijo, Francijo, Italijo, Ciper, Latvijo, Litvo, Luksemburg, Madžarsko, Malto, Nizozemsko, Avstrijo, Poljsko, Portugalsko, Slovenijo, Slovaško, Finsko, Švedsko in Združeno kraljestvo za obdobje med 1. aprilom 2005 in 31. marcem 2006.
- (3) V skladu s členom 25(2) Uredbe Komisije (ES) št. 595/2004 z dne 30. marca 2004 o podrobnih pravilih

za uporabo Uredbe Sveta (ES) št. 1788/2003 o uvedbi dajatve v sektorju mleka in mlečnih proizvodov ⁽³⁾, so Belgija, Češka, Danska, Nemčija, Estonija, Irska, Grčija, Španija, Francija, Italija, Ciper, Latvija, Litva, Luksemburg, Madžarska, Nizozemska, Avstrija, Poljska, Portugalska, Slovenija, Slovaška, Finska, Švedska in Združeno kraljestvo sporočili količine, ki so bile na zahtevo proizvajalcev dokončno potrjene med individualne referenčne količine za oddajo in neposredno prodajo.

- (4) V skladu s Prilogo I k Uredbi (ES) št. 1788/2003 so skupne nacionalne referenčne količine za Belgijo, Dansko, Nemčijo, Francijo, Luksemburg, Nizozemsko, Avstrijo, Portugalsko, Finsko, Švedsko in Združeno kraljestvo za obdobje 2006/2007 večje kot njihove skupne nacionalne referenčne količine za obdobje 2005/2006 in te države članice so Komisiji sporočile razdelitev med „oddajo“ in „neposredno prodajo“ dodatnih referenčnih količin.
- (5) V skladu z Uredbo Komisije (ES) št. 927/2006 z dne 22. junija 2006 o sprostitvi posebne rezerve za prestrukturiranje iz člena 1(4) Uredbe Sveta (ES) št. 1788/2003 ⁽⁴⁾ so dodatne referenčne količine, sproščene od 1. aprila 2006 za Češko, Estonijo, Latvijo, Litvo, Madžarsko, Poljsko, Slovenijo in Slovaško, dodeljene za „oddajo“ v posamezni nacionalni referenčni količini.
- (6) Zato je primerno, da se za posamezne referenčne količine iz Priloge I k Uredbi (ES) št. 1788/2003, ki se uporabljajo za obdobje med 1. aprilom 2006 in 31. marcem 2007, določi razdelitev med „oddajo“ in „neposredno prodajo“.
- (7) Ukrepi, predvideni s to uredbo, so v skladu z mnenjem Upravljalnega odbora za mleko in mlečne izdelke –

⁽¹⁾ UL L 270, 21.10.2003, str. 123. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 363/2007 (UL L 88, 29.3.2007, str. 43).

⁽²⁾ UL L 150, 3.6.2006, str. 6. Uredba, kakor je bila spremenjena z Uredbo (ES) št. 1611/2006 (UL L 299, 28.10.2006, str. 13).

⁽³⁾ UL L 94, 31.3.2004, str. 22. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1913/2006 (UL L 365, 21.12.2006, str. 52).

⁽⁴⁾ UL L 170, 23.6.2006, str. 12.

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

se uporablja za obdobje med 1. aprilom 2006 in 31. marcem 2007, se določi v Prilogi k tej uredbi.

Člen 1

Razdelitev med „oddajo“ in „neposredno prodajo“ nacionalnih referenčnih količin iz Priloge I k Uredbi (ES) št. 1788/2003, ki

Člen 2

Ta uredba začne veljati tretji dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 1. junija 2007

Za Komisijo
Mariann FISCHER BOEL
Članica Komisije

PRILOGA

(količina v tonah)

Države članice	Oddaja	Neposredna prodaja
Belgija	3 262 989,617	63 993,383
Češka	2 735 310,008	2 620,992
Danska	4 477 305,428	318,572
Nemčija	27 908 872,018	94 274,406
Estonija	633 434,407	12 933,593
Irska	5 393 313,962	2 450,038
Grčija	819 561,000	952,000
Španija	6 050 260,675	66 689,325
Francija	24 006 673,257	350 303,743
Italija	10 280 493,532	249 566,468
Ciper	142 776,881	2 423,119
Latvija	715 403,768	13 244,232
Litva	1 586 145,968	118 693,032
Luksemburg	269 899,000	495,000
Madžarska	1 879 678,121	110 381,879
Malta	48 698,000	0,000
Nizozemska	11 052 450,000	77 616,000
Avstrija	2 653 537,288	110 604,373
Poljska	9 192 243,429	187 899,571
Portugalska ⁽¹⁾	1 920 947,814	8 876,186
Slovenija	553 477,272	23 160,728
Slovaška	1 030 036,592	10 751,408
Finska	2 412 009,654	7 800,353
Švedska	3 316 415,000	3 100,000
Združeno kraljestvo	14 554 079,916	128 617,085

⁽¹⁾ Razen Madeire.

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 608/2007**z dne 1. junija 2007****o spremembi Uredbe (ES) št. 795/2004 o podrobnih pravilih za izvajanje sheme enotnega plačila, predvidenega v Uredbi Sveta (ES) št. 1782/2003 o skupnih pravilih za sheme neposrednih podpor v okviru skupne kmetijske politike in o uvedbi nekaterih shem podpor za kmete**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

običajno žanjejo prej, kakor je določeno v členu 51(b) Uredbe (ES) št. 1782/2003. Na zahtevo Francije je treba spremeniti ta datum za eno regijo in dva departmaja te države članice.

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1782/2003 z dne 29. septembra 2003 o skupnih pravilih za sheme neposrednih podpor v okviru skupne kmetijske politike in o uvedbi nekaterih shem podpor za kmete ter o spremembi uredb (EGS) št. 2019/93, (ES) št. 1452/2001, (ES) št. 1453/2001, (ES) št. 1454/2001, (ES) št. 1868/94, (ES) št. 1251/1999, (ES) št. 1254/1999, (ES) št. 1673/2000, (EGS) št. 2358/71 in (ES) št. 2529/2001 ⁽¹⁾ in zlasti drugega pododstavka točke (b) člena 51 Uredbe,

(3) Uredbo (ES) št. 795/2004 je zato treba ustrezno spremeniti.

(4) Ukrepi, predvideni s to uredbo, so v skladu z mnenjem Upravljalnega odbora za neposredna plačila –

ob upoštevanju naslednjega:

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1(1) Uredba Komisije (ES) št. 795/2004 ⁽²⁾ je uvedla pravila za izvajanje sheme enotnega plačila, ki se bodo uporabljala od leta 2005.

Priloga I k Uredbi (ES) št. 795/2004 se nadomesti z besedilom iz Priloge k tej uredbi.

Člen 2

(2) Priloga I k Uredbi (ES) št. 795/2004 določa datum, od katerega se gojenje naknadnih posevkov lahko začasno dovoli v regijah, kjer se zaradi podnebnih razlogov žita

Ta uredba začne veljati tretji dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 1. junija 2007

Za Komisijo
Mariann FISCHER BOEL
Članica Komisije

⁽¹⁾ UL L 270, 21.10.2003, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 2013/2006 (UL L 384, 29.12.2006, str. 13).

⁽²⁾ UL L 141, 30.4.2004, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 411/2007 (UL L 101, 18.4.2007, str. 3).

PRILOGA

„PRILOGA I

Država članica	Datum
Belgija	15. julij
Danska	15. julij
Nemčija	15. julij
Južna Grčija (Peloponez, Jonski otoki, Zahodna Grčija, Atika, Južno Egejsko morje in Kreta)	20. junij
Srednja in Severna Grčija (Vzhodna Makedonija in Trakija, Srednja Makedonija, Zahodna Makedonija, Epir, Tesalija, Celinska Grčija (Sterea) in Severno Egejsko morje)	10. julij
Španija	1. julij
Francija: Akvitanija, Midi-Pyrénées in Languedoc-Roussillon	1. julij
Francija: Alzacija, Auvergne, Burgundija, Bretanja, Center, Šampanja-Ardeni, Korzika, Franche-Comté, Île-de-France, Limousin, Lorena, Nord-Pas-de-Calais, Spodnja Normandija, Zgornja Normandija, Pays-de-la-Loire (razen departmajev Loire-Atlantique in Vendée), Pikardija, Poitou-Charentes, Provansa-Alpe-Azurna obala in Rona-Alpe	15. julij
Francija: departmaja Loire-Atlantique in Vendée	15. oktober
Italija	11. junij
Avstrija	30. junij
Portugalska	1. marec“

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 609/2007**z dne 1. junija 2007****o sprejetju določenih ribolovnih kvot za leto 2007 v skladu z Uredbo Sveta (ES) št. 847/96 o uvedbi dodatnih pogojev za upravljanje celotnih dovoljenih ulovov (TAC) in kvot iz leta v leto**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 2371/2002 z dne 20. decembra 2002 o ohranjanju in trajnostnem izkoriščanju ribolovnih virov v okviru skupne ribiške politike⁽¹⁾ in zlasti člena 23(4) Uredbe,ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 847/96 z dne 6. maja 1996 o uvedbi dodatnih pogojev za upravljanje celotnih dovoljenih ulovov (TAC) in kvot iz leta v leto⁽²⁾ ter zlasti členov 4(2), 5(1) in 5(2) Uredbe.

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Uredba Sveta (ES) št. 2270/2004 z dne 22. decembra 2004 o določitvi ribolovnih možnosti za staleže globokomorskih rib za leti 2005 in 2006⁽³⁾, Uredba Sveta (ES) št. 52/2004 z dne 22. decembra 2005 o določitvi ribolovnih možnosti in s tem povezanih pogojev za nekatere staleže rib in skupine staležev rib, ki se za leto 2006 uporabljajo v Baltskem morju⁽⁴⁾ in Uredba Sveta (ES) št. 51/2006 z dne 22. decembra 2005 o določitvi ribolovnih možnosti in s tem povezanih pogojev za nekatere staleže rib in skupine staležev rib, ki se uporabljajo v vodah Skupnosti, in za plovila Skupnosti v vodah, kjer so potrebne omejitve ulova, za leto 2006⁽⁵⁾, določajo, za katere staleže lahko veljajo ukrepi, predvideni z Uredbo (ES) št. 847/96.

(2) Uredba Sveta (ES) št. 2015/2006 z dne 19. decembra 2006 o določitvi ribolovnih možnosti za ribiška plovila Skupnosti za nekatere staleže globokomorskih rib za leti 2007 in 2008⁽⁶⁾, Uredba Sveta (ES) št. 1941/2006 z dne 11. decembra 2006 o določitvi ribolovnih možnosti in s

tem povezanih pogojev za nekatere staleže rib in skupine staležev rib, ki se v letu 2007 uporabljajo v Baltskem morju⁽⁷⁾, in Uredba Sveta (ES) št. 41/2007 z dne 21. decembra 2006 o določitvi ribolovnih možnosti za leto 2007 in s tem povezanih pogojev za nekatere staleže rib in skupine staležev rib, ki se uporabljajo v vodah Skupnosti, in za plovila Skupnosti v vodah, kjer so potrebne omejitve ulova⁽⁸⁾, določajo kvote za nekatere staleže za leto 2007.

(3) Uredba Komisije (ES) št. 147/2007 z dne 15. februarja 2007 o prilagoditvi nekaterih ribolovnih kvot za leta od 2007 do 2012 v skladu s členom 23(4) Uredbe Sveta (ES) št. 2371/2002 o ohranjanju in trajnostnem izkoriščanju ribolovnih virov v okviru skupne ribiške politike⁽⁹⁾ zmanjšuje nekatere ribolovne kvote za Združeno kraljestvo in Irsko za leta od 2007 do 2012.

(4) Nekateri države članice so v skladu z Uredbo (ES) št. 847/96 zahtevale, da se del njihovih kvot za leto 2006 prenese v naslednje leto. V skladu z omejitvami, določenimi v navedeni uredbi, se zadržane količine dodajo kvoti za leto 2007.

(5) Na podlagi člena 5(1) Uredbe (ES) št. 847/96 se odbitki od nacionalnih kvot za leto 2006 izvedejo na ravni, ki je enaka količini preloma. Na podlagi člena 5(2) Uredbe (ES) št. 847/96 se v primeru preloma dovoljenega iztovora za leto 2006 za določene staleže, navedene v Uredbi (ES) št. 51/2006 in Uredbi (ES) št. 52/2006, določi tehtane odbitke od nacionalnih kvot za leto 2007. Ti odbitki se uporabijo ob upoštevanju posebnih določb za staleže, ki spadajo v pristojnost regionalnih ribiških organizacij.

(6) Nekateri države članice so v skladu z Uredbo (ES) št. 847/96 zahtevale dovoljenje, da v letu 2006 iztovorijo dodatne količine rib nekaterih staležev. Te presežke dovoljenega iztovora je treba odbiti od njihovih kvot za leto 2007.

(7) Ukrepi, predvideni s to uredbo, so v skladu z mnenjem Odbora za ribištvo in ribogojstvo –

⁽¹⁾ UL L 358, 31.12.2002, str. 59.

⁽²⁾ UL L 115, 9.5.1996, str. 3.

⁽³⁾ UL L 396, 31.12.2004, str. 4. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1782/2006 (UL L 345, 8.12.2006, str. 10).

⁽⁴⁾ UL L 16, 20.1.2006, str. 184. Uredba, kakor je bila spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 742/2006 (UL L 130, 18.5.2006, str. 7).

⁽⁵⁾ UL L 16, 20.1.2006, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Sveta (ES) št. 2017/2006 (UL L 384, 29.12.2006, str. 44).

⁽⁶⁾ UL L 384, 29.12.2006, str. 28.

⁽⁷⁾ UL L 367, 22.12.2006, str. 1.

⁽⁸⁾ UL L 15, 20.1.2007, str. 1. Uredba, kakor je bila spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 444/2007 (UL L 106, 24.4.2007, str. 22).

⁽⁹⁾ UL L 46, 16.2.2007, str. 10.

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Brez poseganja v Uredbo (ES) št. 147/2007, se kvote, določene v Uredbi (ES) št. 2015/2006, Uredbi (ES) št. 1941/2006 in Uredbi (ES) št. 41/2007, povečajo, kot je prikazano v Prilogi I, ali zmanjšajo, kot je prikazano v Prilogi II.

Člen 2

Ta uredba začne veljati sedmi dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 1. junija 2007

Za Komisijo
Joe BORG
Član Komisije

PRILOGA I

PRENOSI KVOT V LETO 2007

Ime države	Št. zaloge	Vrsta	Območje	Začetna kv. 2006	Meja	Prilagoj. kv. 2006	Ulov	PP (*) Ulov 2006	Prilag. kv. v %	Prenosi 2007	Začetna kv. 2007	Nova kv. 2007	Nova koda
BEL	ANF/07.	Morska spaka	VII	2 445		1 962	826,3	0,8	42,2	196	2 595	2 791	
BEL	ANF/561214	Morska spaka	Vb (ES), VI, XII, XIV	168		103	0,1		0,1	10	185	195	
BEL	ANF/8ABDE.	Morska spaka	VIIIa,b,d,e	0	0,8	205	128,8		62,6	21	0	21	
BEL	COD/07A.	Trska	VIIa	24		138	55,5		40,2	14	19	33	
BEL	COD/7X7A34	Trska	VIIb-k, VIII, IX, X, CEECAF 34.1.1 (ES)	236		188	168,6		89,7	19	197	216	
BEL	HAD/5BC6A.	Vahnja	Vb, VIa (ES)	18		20	0,0		0,0	2	15	17	
BEL	HKE/2AC4-C	Oslič	Ia (ES), IV (ES)	22		55	51,5		93,6	4	26	30	
BEL	HKE/571214	Oslič	Vb (ES), VI, VII, XII, XIV	226		44	14,7	7,5	50,5	4	272	276	
BEL	HKE/8ABDE.	Oslič	VIIIa,b,d,e	7	7,5	7	8,8		60,7	1	9	10	
BEL	LEZ/07.	Krilati rombi	VII	494		541	89,2		16,5	54	494	548	
BEL	LEZ/8ABDE.	Krilati rombi	VIIIa,b,d,e	0		6	1,8		30,0	1	0	1	
BEL	NEP/07.	Škamp	VII	0		43	5,2		12,1	4	0	4	
BEL	NEP/2AC4-C	Škamp	Ia (ES), IV (ES)	1 472		1 079	204,9		19,0	108	1 368	1 476	
BEL	PLE/07A.	Morska plošča	VIIa	41	7	766	287,2		37,2	77	47	124	
BEL	PLE/7DE.	Morska plošča	VIIId,e	843		995	971,3		97,6	24	826	850	
BEL	PLE/7FG.	Morska plošča	VIIIf,g	118		186	157,3		84,6	19	58	77	
BEL	SOL/07A.	Morski list	VIIa	474		677	367,5		54,3	68	403	471	
BEL	SOL/07D.	Morski list	VIIId	1 540		1 711	1 415,0		82,7	171	1 675	1 846	
BEL	SOL/24.	Morski list	II, IV (ES)	1 456		1 638	959,5		58,6	164	1 243	1 407	
BEL	SOL/7FG.	Morski list	VIIIf,g	594		621	535,3		86,2	62	558	620	
BEL	SOL/8AB.	Morski list	VIIIa,b	50		355	330,3		93,0	25	56	81	
BEL	WHG/07A.	Mol	VIIa	1		12	3,5		29,2	1	1	2	
BEL	WHG/7X7A.	Mol	VIIb-k	195		222	181,5		81,8	22	195	217	

Ime države	Št. zaloge	Vrsta	Območje	Začetna kv. 2006	Meja	Prilagoj. kv. 2006	Ulov	PP (*) Ulov 2006	Prilag. kv. v %	Prenosi 2007	Začetna kv. 2007	Nova kv. 2007	Nova koda
DEU	ANF/07.	Morska spaka	VII	273		240	30,7		12,8	24	289	313	
DEU	ANF/561214	Morska spaka	Vb (ES), VI, XII, XIV	192		192	64,1		33,4	19	212	231	
DEU	COD/3BC+24	Trska	Podobmočja 22-24 (vode Skupnosti)	6 061		7 957	7 522,0		94,5	435	5 697	6 132	
DEU	HAD/5BC6A.	Vahnja	Vb, VIa (ES)	21		21	4,3		20,5	2	18	20	
DEU	HER/3BC+24	Sled	Podobmočja 22-24	26 207		23 630	22 942,1		97,1	688	27 311	27 999	
DEU	HER/5B6ANB	Sled	Vb, VIaN (ES), VIb	3 727		3 194	3 152,5		98,7	41	3 727	3 769	
DEU	HER/7G-K.	Sled	VIlg,h,j,k	123		273	266,4		97,6	7	104	111	
DEU	HKE/2AC4-C	Oslič	Ila (ES), IV (ES)	102		92	76,9		83,6	9	123	132	
DEU	JAX/578/14	Šur	Vb (ES), VI, VII, VIIIabde, XII, XIV	9 809		16 329	11 454,9		70,2	1 633	9 828	11 461	
DEU	NEP/2AC4-C	Škamp	Ila (ES), IV (ES)	22		317	285,8		90,2	31	20	51	
DEU	NEP/3A/BCD	Škamp	IIIa (ES), IIIbcd (ES)	11		11	6,2		56,4	1	11	12	
DEU	PLE/03AS.	Morska plošča	Kattgat	19		19	11,6		61,1	2	21	23	
DEU	PLE/3BCD-C	Morska plošča	IIIbcd (vode Skupnosti)	300		300	230,1		76,7	30	300	330	
DEU	POK/561214	Saj	Vb (ES), VI, XII, XIV	798		896	524,8		58,6	90	798	888	
DEU	SOL/24.	Morski list	II, IV (ES)	1 165		1 091	469,6		43,0	109	995	1 104	
DEU	SOL/3A/BCD	Morski list	IIIa, IIIbcd (ES)	44		44	41,9		95,2	2	44	46	
DEU	WHB/1X14	Sinji mol	I, II, III, IV, V, VI, VII, VIIIab,de, XII, XIV (vode Skupnosti in mednarodne vode)	20 424		38 987	35 070,7		90,0	3 899	16 565	20 464	
DEU	WHG/561214	Mol	Vb (ES), VI, XII, XIV	8		8	0,2		2,5	1	6	7	
DNK	BLI/03-	Modri leng	III (vode Skupnosti in mednarodne vode)	10		10	5,2		52,0	1	8	9	
DNK	BLI/245-	Modri leng	II, IV, V (vode Skupnosti in mednarodne vode)	9		9	0,3		3,3	1	7	8	
DNK	COD/3BC+24	Trska	Podobmočja 22-24 (vode Skupnosti)	12 395		14 717	12 814,8		87,1	1 472	11 653	13 125	
DNK	HER/3BC+24	Sled	Podobmočja 22-24	6 658		7 715	5 854,7		75,9	772	6 939	7 711	

Ime države	Št. zaloge	Vrsta	Območje	Začetna kv. 2006	Meja	Prilagoj. kv. 2006	Ulov	PP (*) Ulov 2006	Prilag. kv. v %	Prenosi 2007	Začetna kv. 2007	Nova kv. 2007	Nova koda
DNK	HKE/2AC4-C	Oslič	Ila (ES), IV (ES)	891		928	695,2		74,9	93	1 070	1 163	
DNK	HKE/3A/BCD	Oslič	Illa, IIIbcd (ES)	1 219		1 327	234,4		17,7	133	1 463	1 596	
DNK	JAX/578/14	Šur	Vb (ES), VI, VII, VIIIabde, XII, XIV	12 273		10 884	8 439,6		77,5	1 088	12 296	13 384	
DNK	NEP/2AC4-C	Škamp	Ila (ES), IV (ES)	1 472		1 554	1 040,2		66,9	155	1 368	1 523	
DNK	NEP/3A/BCD	Škamp	Illa (ES), IIIbcd (ES)	3 800		4 144	2 471,8		59,6	414	3 800	4 214	
DNK	PLE/03AS.	Morska plošča	Kattregat	1 709		1 719	1 355,4		78,8	172	1 891	2 063	
DNK	PLE/3BCD-C	Morska plošča	IIIbcd (vode Skupnosti)	2 698		2 698	1 552,6		57,5	270	2 698	2 968	
DNK	RNG/03-	Okroglonosi grenadir	III (vode Skupnosti in mednarodne vode)	1 504		2 687	2 506,2		93,3	181	1 003	1 184	RNG/3A/BCD
DNK	SAN/2A3A4.	Peščenka	Ila (ES), Illa, IV (ES)	282 989		259 989	255 369,8		98,2	4 619		4 619	
DNK	SOL/24.	Morski list	II, IV (ES)	666		841	573,6		68,2	84	568	652	
DNK	SOL/3A/BCD	Morski list	Illa, IIIbcd (ES)	755		809	779,3		96,3	30	755	785	
DNK	USK/03-	Morski menek	III (vode Skupnosti in mednarodne vode)	20		20	1,7		8,5	2	15	17	USK/3EI.
DNK	USK/04-	Morski menek	IV (vode Skupnosti in mednarodne vode)	85		85	4,9		5,8	9	69	78	USK/4EI.
DNK	WHB/1X14	Sinji mol	I, II, III, IV, V, VI, VII, VIIIa,b,d,e, XII, XIV (vode Skupnosti in mednarodne vode)	52 529		54 819	49 144,5	337,5	90,3	5 337	42 605	47 942	
ESP	ANF/561214	Morska spaka	Vb (ES), VI, XII, XIV	180		172	138,4		80,5	17	198	215	
ESP	ANF/8ABDE.	Morska spaka	VIIIa,b,d,e	1 137		1 057	977,9		92,5	79	1 206	1 285	
ESP	ANF/8C3411	Morska spaka	VIIIc, IX, X, CESAF 34.1.1 (ES)	1 629		1 576	1 574,3		99,9	2	1 629	1 631	
ESP	HKE/8ABDE.	Oslič	VIIIa,b,d,e	5 052		7 997	7 468,6	23,4	93,7	505	6 062	6 567	
ESP	HKE/8C3411	Oslič	VIIIc, IX, X CESAF 34.1.1 (ES)	4 263		4 263	4 256,1		99,8	7	3 922	3 929	
ESP	JAX/578/14	Šur	Vb (ES), VI, VII, VIIIabde, XII, XIV	13 396		1 196	1 049,7		87,8	120	13 422	13 542	
ESP	JAX/8C9.	Šur	VIIIc, IX	29 587		31 087	31 052,2		99,9	35	29 587	29 622	
ESP	LEZ/07.	Krilati rombi	VII	5 490		6 249	5 571,4		89,2	625	5 490	6 115	
ESP	LEZ/8ABDE.	Krilati rombi	VIIIa,b,d,e	1 176		1 307	420,1		32,1	131	1 176	1 307	

Ime države	Št. zaloge	Vrsta	Območje	Začetna kv. 2006	Meja	Prilagod. kv. 2006	Ulov	PP (*) Ulov 2006	Prilag. kv. v %	Prenosi 2007	Začetna kv. 2007	Nova kv. 2007	Nova koda
ESP	LEZ/8C3411	Krilati rombi	VIIIc, IX, X	1 171		1 199	931,9		77,7	120	1 330	1 450	
ESP	NEP/07.	Škamp	VII	1 290		1 102	875,8		79,5	110	1 509	1 619	
ESP	NEP/08C.	Škamp	VIIIc	140		134	88,5		66,0	13	126	139	
ESP	NEP/5BC6.	Škamp	Vb (ES), VI	36		32	1,1		3,4	3	40	43	
ESP	NEP/8ABDE.	Škamp	VIIIa,b,d,e	242		6	3,0		50,0	1	259	260	
ESP	NEP/9/3411	Škamp	IX, X, CECAF 34.1.1 (ES)	122		136	104,6		76,9	14	109	123	
ESP	WHB/1X14	Sinji mol	I, II, III, IV, V, VI, VII, VIIIa,b,d,e, XII, XIV (vode Skupnosti in mednarodne vode)	44 533		4 048	4 026,2		99,5	22	36 119	36 141	
ESP	WHB/8C3411	Sinji mol	VIIIc, IX, X, CECAF 34.1.1 (ES)	46 795		57 533	44 405,0		77,2	5 753	37 954	43 707	
EST	HER/03D.RG	Sled	Podobmočje 28.1	18 472		18 472	11 924,4		64,6	1 847	17 317	19 164	
FIN	HER/30/31.	Sled	Podobmočja 30-31	75 099		77 099	67 873,5		88,0	7 710	75 099	82 809	
FRA	ANF/07.	Morska spaka	VII	15 688		16 285	11 325,8		69,5	1 629	16 651	18 280	
FRA	ANF/561214	Morska spaka	Vb (ES), VI, XII, XIV	2 073		2 280	1 399,7		61,4	228	2 280	2 508	
FRA	ANF/8ABDE.	Morska spaka	VIIIa,b,d,e	6 325		6 189	5 487,9		88,7	619	6 714	7 333	
FRA	ANF/8C3411	Morska spaka	VIIIc, IX, X, COPACE 3411	2		53	51,2		96,6	2	2	4	
FRA	COD/07A.	Trska	VIIa	67		75	17,2		22,9	8	54	62	
FRA	COD/561214	Trska	Vb (ES), VI, XII, XIV	97		119	109,5		92,0	10	78	88	
FRA	COD/7X7A34	Trska	VIIIb-k, VIII, IX, X, CECAF 34.1.1 (ES)	4 053		4 305	3 044,8		70,7	431	3 377	3 808	
FRA	HAD/5BC6A.	Vahnja	Vb, VIa (ES)	862		896	304,4		34,0	90	738	828	
FRA	HAD/6B1214	Vahnja	VIIb, XII, XIV	66		62	0,1		0,2	6	509	515	
FRA	HER/5B6ANB	Sled	Vb, VIaN (ES), VIb	705		730	704,4		96,5	26	705	731	
FRA	HER/7G-K.	Sled	VIIg,h,j,k	682		691	683,8		99,0	7	580	587	
FRA	HKE/2AC4-C	Oslič	Ila (ES), IV (ES)	197		199	137,0		68,8	20	237	257	
FRA	HKE/571214	Oslič	Vb (ES), VI, VII, XII, XIV	11 206		9 919	6 189,5		62,4	992	13 448	14 440	

Ime države	Št. zaloge	Vrsta	Območje	Začetna kv. 2006	Meja	Prilagoj. kv. 2006	Ulov	PP (*) Ulov 2006	Prilag. kv. v %	Prenosi 2007	Začetna kv. 2007	Nova kv. 2007	Nova koda
FRA	HKE/8ABDE.	Oslič	VIIa,b,d,e	11 345		9 371	3 773,7		40,3	937	13 612	14 549	
FRA	HKE/8C3411	Oslič	VIIIc, IX, X CECAF 34.1.1 (ES)	409		153	136,8		89,4	15	376	391	
FRA	JAX/578/14	Šur	Vb (ES), VI, VII, VIIIabde, XII, XIV	6 482		15 445	12 424,9		80,4	1 545	6 494	8 039	
FRA	JAX/8C9.	Šur	VIIIc, IX	377		377	29,8		7,9	38	377	415	
FRA	LEZ/07.	Krilati rombi	VII	6 663		7 256	2 080,9		28,7	726	6 663	7 389	
FRA	LEZ/8ABDE.	Krilati rombi	VIIa,b,d,e	949		1 058	590,2		55,8	106	949	1 055	
FRA	LEZ/8C3411	Krilati rombi	VIIIc, IX, X	59		63	27,8		44,1	6	66	72	
FRA	NEP/07.	Škamp	VII	5 228		5 803	2 857,3		49,2	580	6 116	6 696	
FRA	NEP/08C.	Škamp	VIIIc	6		28	20,9		74,6	3	5	8	
FRA	NEP/2AC4-C	Škamp	Ila (ES), IV (ES)	43		43	0,0		0,0	4	40	44	
FRA	NEP/5BC6.	Škamp	Vb (ES), VI	143		150	0,2		0,1	15	161	176	
FRA	NEP/8ABDE.	Škamp	VIIa,b,d,e	3 788		3 479	3 295,9		94,7	183	4 061	4 244	
FRA	PLE/07A.	Morska plošča	VIIa	18		20	2,4		12,0	2	21	23	
FRA	PLE/7DE.	Morska plošča	VIIde	2 810		2 991	1 689,6		56,5	299	2 755	3 054	
FRA	PLE/7FG.	Morska plošča	VIIIfg	213		163	100,2		61,5	16	104	120	
FRA	POK/561214	Saj	Vb (ES), VI, XII, XIV	7 930		9 043	6 280,5		69,5	904	7 930	8 834	
FRA	SOL/07A.	Morski list	VIIa	6		7	0,7		10,0	1	5	6	
FRA	SOL/07D.	Morski list	VIIId	3 080		3 420	1 823,0		53,3	342	3 349	3 691	
FRA	SOL/24.	Morski list	II, IV (ES)	291		692	593,7		85,8	69	249	318	
FRA	SOL/7FG.	Morski list	VIIIfg	59		83	70,2		84,6	8	56	64	
FRA	WHB/1X14	Sinji mol	I, II, III, IV, V, VI, VII, VIIIa,b,d,e, XII, XIV (vode Skupnosti in mednarodne vode)	36 556		32 728	16 387,0		50,1	3 273	29 649	32 922	
FRA	WHG/07A.	Mol	VIIa	15		17	4,2		24,7	2	13	15	
FRA	WHG/561214	Mol	Vb (ES), VI, XII, XIV	166		180	5,8		3,2	18	124	142	
FRA	WHG/7X7A.	Mol	VIIb-k	11 964		13 326	8 236,1		61,8	1 333	11 964	13 297	

Ime države	Št. zaloge	Vrsta	Območje	Začetna kv. 2006	Meja	Prilagod. kv. 2006	Ulov	PP (*) Ulov 2006	Prilag. kv. v %	Prenosi 2007	Začetna kv. 2007	Nova kv. 2007	Nova koda
GBR	ANF/07.	Morska spaka	VII	4 757		4 904	3 553,2	44,4	73,4	490	5 050	5 540	
GBR	ANF/561214	Morska spaka	Vb (ES), VI, XII, XIV	1 442		1 819	1 424,5		78,3	182	1 586	1 768	
GBR	COD/07A.	Trska	VIIa	527		1 028	586,5		57,1	103	421	524	
GBR	COD/561214	Trska	Vb (ES), VI, XII, XIV	368		456	359,3		78,8	46	294	340	
GBR	COD/7X7A34	Trska	VIIb-k, VIII, IX, X, CECAF 34.1.1 (ES)	439		689	618,2		89,7	69	366	435	
GBR	HAD/5BC6A.	Vahnja	Vb, VIa (ES)	6 294		6 951	4 933,3		71,0	695	5 392	6 087	
GBR	HAD/6B1214	Vahnja	VIIb, XII, XIV	481		481	439,7		91,4	41	3 721	3 762	
GBR	HER/07A/MM	Sled	VIIa	3 550		4 238	3 821,3		90,2	417	3 550	3 967	
GBR	HER/7G-K.	Sled	VIIg,h,j,k	14		16	5,0		31,3	2	12	14	
GBR	HKE/2AC4-C	Oslič	Ila (ES), IV (ES)	278		327	316,2		96,7	11	333	344	
GBR	HKE/571214	Oslič	Vb (ES), VI, VII, XII, XIV	4 424		3 850	2 854,8	42,3	75,2	385	5 309	5 694	
GBR	JAX/578/14	Šur	Vb (ES), VI, VII, VIIIabde, XII, XIV	13 266		11 301	10 514,4		93,0	787	13 292	14 079	
GBR	LEZ/07.	Krilati rombi	VII	2 624		2 918	1 602,6		54,9	292	2 624	2 916	
GBR	NEP/07.	Škamp	VII	7 052		7 925	6 584,8		83,1	793	8 251	9 044	
GBR	NEP/2AC4-C	Škamp	Ila (ES), IV (ES)	24 380		24 432	20 861,1		85,4	2 443	22 644	25 087	
GBR	NEP/5BC6.	Škamp	Vb (ES), VI	17 257		18 505	13 569,5		73,3	1 851	19 415	21 266	
GBR	PLE/07A.	Morska plošča	VIIa	485	73	634	338,9		47,9	63	558	621	
GBR	PLE/7DE.	Morska plošča	VIIde	1 498		1 644	1 498,0		91,1	146	1 469	1 615	
GBR	PLE/7FG.	Morska plošča	VIIfg	112		119	86,8		72,9	12	54	66	
GBR	POK/561214	Saj	Vb (ES), VI, XII, XIV	3 592		4 002	2 609,8		65,2	400	3 592	3 992	
GBR	SAN/2A3A4.	Peščenka	Ila (ES), IIIa, IV (ES)	0		6 186	677,9		11,0	619		619	
GBR	SOL/07A.	Morski list	VIIa	213		226	70,0		31,0	23	181	204	
GBR	SOL/07D.	Morski list	VIIId	1 100		1 215	659,6		54,3	122	1 196	1 318	

Ime države	Št. zaloge	Vrsta	Območje	Začetna kv. 2006	Meja	Prilagoj. kv. 2006	Ulov	PP (*) Ulov 2006	Prilag. kv. v %	Prenosi 2007	Začetna kv. 2007	Nova kv. 2007	Nova koda
GBR	SOL/07E.	Morski list	VIIe	553		566	563,7		99,6	2	529	531	
GBR	SOL/24.	Morski list	II, IV (ES)	749		1 262	897,5		71,1	126	639	765	
GBR	SOL/7EG.	Morski list	VIIIf,g	267		274	231,9		84,6	27	251	278	
GBR	WHB/IX14	Sinji mol	I, II, III, IV, V, VI, VII, VIIIa,b,d,e, XII, XIV (vode Skupnosti in mednarodne vode)	68 161		80 179	78 429,1		97,8	1 750	55 283	57 033	
GBR	WHG/07A.	Mol	VIIa	169		189	21,9		11,6	19	144	163	
GBR	WHG/561214	Mol	Vb (ES), VI, XII, XIV	780		872	179,3		20,6	87	585	672	
GBR	WHG/7X7A.	Mol	VIIb-k	2 140		2 289	479,0		20,9	229	2 140	2 369	
IRL	ANF/07.	Morska spaka	VII	2 005		3 005	2 962,7		98,6	42	2 128	2 170	
IRL	ANF/561214	Morska spaka	Vb (ES), VI, XII, XIV	469		524	417,0		79,6	52	516	568	
IRL	BLI/67-	Modri leng	VI, VII (vode Skupnosti in mednarodne vode)	9		5	4,3		86,0	1	7	8	
IRL	BSF/56712-	Črni morski meč	V, VI, VII, XII (vode Skupnosti in mednarodne vode)	87		87	73,5		84,5	9	87	96	
IRL	COD/07A.	Trska	VIIa	1 204		803	273,4		34,0	80	963	1 043	
IRL	COD/561214	Trska	Vb (ES), VI, XII, XIV	138		102	40,9		40,1	10	110	120	
IRL	COD/7X7A34	Trska	VIIb-k, VIII, IX, X, CEECAF 34.1.1 (ES)	818		901	869,4		96,5	32	775	807	
IRL	DWS/12-	Globokomorski morski psi	XII (vode Skupnosti in mednarodne vode)	10		10	0,0		0,0	1	4	5	
IRL	DWS/56789-	Globokomorski morski psi	V, VI, VII, VIII, IX (vode Skupnosti in mednarodne vode)	448		448	112,6		25,1	45	164	209	
IRL	GFB/567-	Tabinje	V, VI, VII (vode Skupnosti in mednarodne vode)	260		160	90,5		56,6	16	260	276	
IRL	HAD/5BC6A.	Vahnja	Vb, VIa (ES)	615		675	521,4		77,2	68	1 037	1 105	
IRL	HAD/6B1214	Vahnja	VIIb, XII, XIV	47		47	40,7		86,6	5	363	368	
IRL	HER/07A/MM	Sled	VIIa	1 250		687	580,6		84,5	69	1 250	1 319	
IRL	HER/5B6ANB	Sled	Vb, VIaN (ES), VIIb	5 036		4 242	4 225,7		99,6	16	5 036	5 052	

Ime države	Št. zaloge	Vrsta	Območje	Začetna kv. 2006	Meja	Prilagod. kv. 2006	Ulov	PP (*) Ulov 2006	Prilag. kv. v %	Prenosi 2007	Začetna kv. 2007	Nova kv. 2007	Nova koda
IRL	HER/6AS7BC	Sled	VlaS, VIIbc	14 000		15 046	14 932,5		99,2	114	12 600	12 714	
IRL	HER/7G-K	Sled	VIIg,h,j,k	9 549		10 421	8 654,5		83,0	1 042	8 117	9 159	
IRL	HKE/571214	Ostič	Vb (ES), VI, VII, XII, XIV	1 358		1 362	1 101,1		80,8	136	1 629	1 765	
IRL	JAX/578/14	Šur	Vb (ES), VI, VII, VIIIabde, XII, XIV	31 934		29 440	26 823,2		91,1	2 617	31 996	34 613	
IRL	LEZ/07.	Krilati rombi	VII	3 029		3 348	1 746,2		52,2	335	3 029	3 364	
IRL	NEP/07.	Škamp	VII	7 928		8 077	6 220,5		77,0	808	9 277	10 085	
IRL	NEP/5BC6.	Škamp	Vb (ES), VI	239		258	132,1		51,2	26	269	295	
IRL	ORY/06-	Oranžna sluzoglavka	VI (vode Skupnosti in mednarodne vode)	10		10	1,2		12,0	1	6	7	
IRL	ORY/07-	Oranžna sluzoglavka	VII (vode Skupnosti in mednarodne vode)	255		245	37,2		15,2	25	43	68	
IRL	PLE/07A.	Morska plošča	VIIa	1 051		348	176,1		50,6	35	1 209	1 244	
IRL	PLE/7FG.	Morska plošča	VIIIf,g	33		51	47,5		93,1	4	201	205	
IRL	POK/561214	Saj	Vb (ES), VI, XII, XIV	467		467	243,1		52,1	47	467	514	
IRL	RNG/5B67-	Okroglonosi grenadir	Vb, VI, VIII (vode Skupnosti in mednarodne vode)	341		241	141,3		58,6	24	299	323	
IRL	RNG/8X14-	Okroglonosi grenadir	VIII, IX, X, XII, XIV (vode Skupnosti in mednarodne vode)	10		10	0,0		0,0	1	9	10	
IRL	SBR/678-	Okati ribon	VI, VII, VIII (vode Skupnosti in mednarodne vode)	9		9	0,0		0,0	1	9	10	
IRL	SOL/07A.	Morski list	VIIa	117		122	82,5		67,6	12	99	111	
IRL	SOL/7FG.	Morski list	VIIIf,g	30		40	35,8		89,5	4	28	32	
IRL	USK/567-	Morski menek	V, VI, VII (vode Skupnosti in mednarodne vode)	34		24	14,5		60,4	2	27	29	USK/567EI.
IRL	WHB/1X14	Sinji mol	I, II, III, IV, V, VI, VII, VIIIa,b,d,e, XII, XIV (vode Skupnosti in mednarodne vode)	40 677		60 979	52 185,0		85,6	6 098	32 992	39 090	
IRL	WHG/07A.	Mol	VIIa	252		271	55,3		20,4	27	213	240	
IRL	WHG/561214	Mol	Vb (ES), VI, XII, XIV	406		454	298,3		65,7	45	305	350	
IRL	WHG/7X7A.	Mol	VIIb-k	5 544		5 783	4 557,1		78,8	578	5 544	6 122	

Ime države	Št. zaloge	Vrsta	Območje	Začetna kv. 2006	Meja	Prilagoj. kv. 2006	Ulov	PP (*) Ulov 2006	Prilag. kv. v %	Prenosi 2007	Začetna kv. 2007	Nova kv. 2007	Nova koda
LTU	JAX/578/14	Šur	Vb (ES), VI, VII, VIIIabde, XII, XIV	0		7 570	6 810,2		90,0	757	0	757	
LTU	WHB/1X14	Sinji mol	I, II, III, IV, V, VI, VII, VIIIa,b,d,e, XII, XIV (vode Skupnosti in mednarodne vode)	0		5 110	4 635,7		90,7	474	0	474	
NLD	ANF/07.	Morska spaka	VII	317		17	16,2		95,3	1	336	337	
NLD	ANF/561214	Morska spaka	Vb (ES), VI, XII, XIV	162		37	0,0		0,0	4	178	182	
NLD	COD/7X7A34	Trska	VIIb-k, VIII, IX, X, CECAF 34.1.1 (ES)	34		27	11,2		41,5	3	28	31	
NLD	HER/5B6ANB	Sled	Vb, VIaN (ES), VIIb	3 727	95,4	6 725	6 622,5		97,1	198	3 727	3 925	
NLD	HER/6AS7BC	Sled	VIaS, VIIbc	1 400		652	636,1		97,6	16	1 260	1 276	
NLD	HER/7G-K.	Sled	VIIg,h,j,k	682		547	517,1		94,5	30	580	610	
NLD	HKE/2AC4-C	Oslič	Ila (ES), IV (ES)	51		51	35,6		69,8	5	61	66	
NLD	JAX/578/14	Šur	Vb (ES), VI, VII, VIIIabde, XII, XIV	46 801		48 852	42 607,0		87,2	4 885	46 891	51 776	
NLD	NEP/2AC4-C	Škamp	Ila (ES), IV (ES)	758		1 127	981,3		87,1	113	704	817	
NLD	PLE/7DE.	Morska plošča	VIIde	0		20	16,1		80,5	2	0	2	
NLD	SOL/24.	Morski list	II, IV (ES)	13 143		13 805	8 277,5		60,0	1 381	11 226	12 607	
NLD	WHB/1X14	Sinji mol	I, II, III, IV, V, VI, VII, VIIIa,b,d,e, XII, XIV (vode Skupnosti in mednarodne vode)	64 053		105 905	94 678,5	788,2	90,1	10 438	51 951	62 389	
NLD	WHG/7X7A.	Mol	VIIb-k	97		215	130,8		60,8	22	97	119	
POL	COD/3BC+24	Trska	Podobmočja 22-24 (vode Skupnosti)	3 317		1 685	799,7		47,5	169	3 118	3 287	

(*) PP = posebni pogoji.

PRILOGA II

ODBITKI OD KVOT ZA LETO 2007

Država	Vrsta	Območje	Ime vrste	Ime območja	Kazni	Prilagoj. kv. za 2006	Meja	Skupaj prilag. kv. za 2006	(*) PP Ulov 2006	Ulov 2006	Skupaj ulov 2006	%	Odbitki	Začetna kv. 2007	Nova kv. 2007
DEU	ANF	04-N.	Morska spaka	IV (norveške vode)	da	22,0	0,0	22,0	0,0	23,40	23,40	106,4	-1,4	432	431
DEU	COD	03AN.	Trska	Kattegat	da	75,0	0,0	75,0	0,0	78,90	78,90	105,2	-3,9	57	53
DEU	HAD	2AC4.	Vahnja	Ila (vode Skupnosti), IV	da	752,0	0,0	752,0	0,0	757,00	757,00	100,7	-5,0	2 180	2 175
DEU	HER	4CXB7D	Sled	IV c, VII d	da	7 245	0,0	7 245	0,0	7 553,20	7 553,20	104,3	-308,2	441	133
DEU	HER	1/2.	Sled	vode Skupnosti, norveške vode in mednarodne vode con I in II	da	9 959	0,0	9 959	0,0	9 963,50	9 963,50	100,0	-4,5	4 200	4 196
DEU	HER	3D-R31	Sled	Podobmočja 25-27, 28.2, 29 in 32	da	3 234	0,0	3 234	0,0	3 583,20	3 583,20	110,8	-351,8	774	422
DEU	HKE	3A/BCD	Oslič	IIla, IIlb,c,d vode Skupnosti	da	7	0,0	7	0,0	7,80	7,80	111,4	-0,8	0	-1
DEU	NOP	2A3A4.	Norveški molič	Ila (vode Skupnosti), IIIa, IV (vode Skupnosti)	da	13,0	0,0	13,0	0,0	33,50	33,50	257,7	-20,5	0	-21
DEU	POK	2A34.	Saj	Ila (vode Skupnosti), IIIa, IIIb,c,d (vode Skupnosti), IV	da	14 519,0	0,0	14 519,0	0,0	14 555,50	14 555,50	100,3	-36,5	12 906	12 870
DNK	PLE	03AN.	Morska plošča	Skagerrak	da	6 150,0	0,0	6 150,0	0,0	6 333,30	6 333,30	103,0	-183,3	6 617	6 434
ESP	ANF	07.	Morska spaka	VII	da	2 013,0	0,0	2 013,0	0,0	2 028,40	2 028,40	100,8	-15,4	1 031	1 016
ESP	BLI	67-	Modri leng	VI, VII (vode Skupnosti in mednarodne vode)	ne	79,0	0,0	79,0	0,0	91,40	91,40	115,7	-12,4	83	71
ESP	MAC	2CX14-	Skuša	Ila (vode izven Skupnosti), Vb (vode Skupnosti) VI, VII, VIIIabde, XII, XIV	da	20,0	1 337,1	1 357,1	0,0	1 475,20	1 475,20	108,7	-118,1	20	-98
ESP	MAC	8C3411	Skuša	VIIIc, IX, X, CECAF 34.1.1	da	15 217,0	0,0	15 217,0	1 337,1	13 882,70	15 219,80	100,0	-2,8	24 405	24 402
ESP	POK	7X1034	Saj	VII, VIII, IX, X CECAF 34.1.1	da	20,0	0,0	20,0	0,0	20,70	20,70	103,5	-0,7	0	-1
ESP	RED	51214	Rdeči okun	V, XII, XIV	da	1 498,0	0,0	1 498,0	0,0	1 547,90	1 547,90	103,3	-49,9	749	699
ESP	WHG	7X7A.	Mol	VII b-k	da	85,0	0,0	85,0	0,0	87,10	87,10	102,5	-2,1	0	-2
FRA	GFB	89-	Tabinje	VIII, IX (vode Skupnosti in mednarodne vode)	ne	31,0	0,0	31,0	0,0	34,90	34,90	112,6	-3,9	15	11
FRA	HER	4CXB7D	Sled	IV c, VII d	da	13 437,0	0,0	13 437,0	0,0	13 762,90	13 762,90	102,4	-325,9	9 014	8 688
FRA	SOL	8AB.	Morski list	VIIIa, b	da	3 625,0	0,0	3 625,0	0,0	3 764,20	3 764,20	103,8	-139,2	4 162	4 023

Država	Vrsta	Območje	Ime vrste	Ime območja	Kazni	Prilagoj. kv. za 2006	Meja	Skupaj prilag. kv. za 2006	(*) PP Ulov 2006	Ulov 2006	Skupaj ulov 2006	%	Odbitki	Začetna kv. 2007	Nova kv. 2007
GBR	BLI	67-	Modri leng	VI, VII (vode Skupnosti in mednarodne vode)	ne	422,0	0,0	422,0	0,0	470,40	470,40	111,5	-48,4	482	434
GBR	MAC	2AC4.	Skušā	IIa (vode Skupnosti), IIIa, IIIb,c,d (vode Skupnosti), IV	da	424,0	31 876,1	32 300,1	0,0	32 359,60	32 359,60	100,2	-59,5	1 092	1 033
LTU	MAC	2CX14-	Skušā	II (vode izven Skupnosti), Vb (vode Skupnosti), VI, VII, VIIIa, b, d, e, XII, XIV	da	47,0	0,0	47,0	0,0	92,40	92,40	196,6	-45,4	100	55
PRT	ANF	8C4311	Morska spaka	VIIIc, IX, X CECAF 34.1.1 (vode Skupnosti)	da	310,0	0,0	310,0	0,0	319,40	319,40	103,0	-9,4	324	315
PRT	HKE	8C3411	Oslīč	VIIIc, IX, X CECAF 34.1.1 (vode Skupnosti)	da	2 202,0	0,0	2 202,0	0,0	2 291,90	2 291,90	104,1	-89,9	1 830	1 740

(*) PP = posebni pogoji.

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 610/2007

z dne 1. junija 2007

o spremembi Uredbe (ES) št. 1725/2003 o sprejetju nekaterih mednarodnih računovodskih standardov v skladu z Uredbo (ES) št. 1606/2002 Evropskega parlamenta in Sveta glede Pojasnila 10 Odbora za pojasnjevanje mednarodnih standardov računovodskega poročanja (OPMSRP)

(Besedilo velja za EGP)

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe (ES) št. 1606/2002 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 19. julija 2002 o uporabi mednarodnih računovodskih standardov⁽¹⁾ in zlasti člena 3(1) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Z Uredbo Komisije (ES) št. 1725/2003⁽²⁾ so bili sprejeti nekateri mednarodni standardi in pojasnila, ki so 14. septembra 2002 še vedno obstajali.

(2) Odbor za pojasnjevanje mednarodnih standardov računovodskega poročanja (OPMSRP) je 20. julija 2006 objavil Pojasnilo 10 – *Medletno finančno poročanje in oslabitev*, v nadaljevanju „OPMSRP 10“. OPMSRP 10 pojasnjuje, da se izgube zaradi oslabitve, ki vplivajo na dobro ime in nekatera finančna sredstva (kapitalske naložbe „na voljo za prodajo“ in kapitalski instrumenti, ki ne kotirajo na borzi in so izmerjeni po nabavni ceni), ki so navedene v medletnih računovodskih izkazih, ne smejo razveljaviti v naslednjem medletnem ali letnem računovodskem izkazu. Pojasnilo je bilo potrebno zaradi očitnega neskladja med zahtevami mednarodnega računovodskega standarda (MRS) 34 – *Medletno računovodsko poročanje*, in zahtevami v MRS 36 – *Oslabitev sredstev*, ter določili glede oslabitve, povezanimi z nekaterimi finančnimi sredstvi v MRS 39 – *Finančni instrumenti: pripoznavanje in merjenje*.

(3) Posvetovanje s skupino tehničnih strokovnjakov Evropske svetovalne skupine za računovodsko poročanje (EFRAG) potrjuje, da OPMSRP 10 izpolnjuje tehnična merila za sprejetje, določena v členu 3(2) Uredbe (ES) št. 1606/2002.

(4) Uredbo (ES) št. 1725/2003 je zato treba ustrezno spremeniti.

(5) Ukrepi, predvideni s to uredbo, so skladni z mnenjem Računovodskega regulativnega odbora –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

V Prilogo k Uredbi (ES) št. 1725/2003 se vstavi Pojasnilo 10 – *Medletno finančno poročanje in oslabitev* Odbora za pojasnjevanje mednarodnih standardov računovodskega poročanja (OPMSRP), kot je navedeno v Prilogi k tej uredbi.

Člen 2

Vsa podjetja začnejo uporabljati OPMSRP 10, kot je navedeno v Prilogi k tej uredbi, najpozneje z začetkom finančnega leta 2007; podjetja, katerih finančno leto se začneja novembra ali decembra, pa bodo začela uporabljati OPMSRP 10 najpozneje z začetkom finančnega leta 2006.

Člen 3

Ta uredba začne veljati tretji dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 1. junija 2007

Za Komisijo

Charlie McCREEVY

Član Komisije

⁽¹⁾ UL L 243, 11.9.2002, str. 1.

⁽²⁾ UL L 261, 13.10.2003, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1329/2006 (UL L 247, 9.9.2006, str. 3).

PRILOGA

MEDNARODNI STANDARDI RAČUNOVODSKEGA POROČANJA

„OPMSRP 10	Pojasnilo OPMSRP 10 – <i>Medletno finančno poročanje in oslabitev</i> “
------------	---

POJASNILO OPMSRP 10***Medletno računovodsko poročanje in oslabitev sredstev*****Sklicevanje**

- MRS 34 *Medletno računovodsko poročanje*
- MRS 36 *Oslabitev sredstev*
- MRS 39 *Finančni instrumenti: pripoznavanje in merjenje*

Ozadje

1. Podjetje mora na vsak datum poročanja oceniti oslabitev dobrega imena, oceniti naložbe v lastniške instrumente in finančna sredstva, izkazana pri stroških oslabitev na vsak datum bilance stanja in, če je potrebno, pripoznati izgubo zaradi oslabitve na datum v skladu z MRS 36 in MRS 39. Vendar so se pogoji na poznejši datum poročanja ali bilance stanja lahko tako spremenili, da bi se izguba zaradi oslabitve lahko zmanjšala ali preprečila, če bi se ocena oslabitve izvedla samo na ta datum. To pojasnilo zagotavlja smernice, ali se lahko taka izguba zaradi oslabitve kadar koli razveljavi.
2. Pojasnilo obravnava povezanost med zahtevami MRS 34 in pripoznavanjem izgub zaradi oslabitve pri dobrem imenu iz MRS 36 in nekaterimi finančnimi sredstvi iz MRS 39 ter učinek te povezanosti na poznejše medletne in letne računovodske izkaze.

Vprašanje

3. Odstavek 28 MRS 34 zahteva, da podjetje v svojih medletnih računovodskih izkazih uporablja iste računovodske usmeritve, kot jih uporablja v svojih letnih računovodskih izkazih. Določa tudi, da „pogostost poročanja podjetja (letno, polletno ali četrletno) ne vpliva na merjenje letnih izidov. Da bi dosegli ta namen, temelji merjenje za potrebe medletnega poročanja na podatkih poslovnega leta do danega datuma“.
4. Odstavek 124 MRS 36 določa, da „se izguba, pripoznana zaradi oslabitve dobrega imena, v naslednjih obdobjih ne sme razveljaviti“.
5. Odstavek 69 MRS 39 določa, da „se izgube zaradi oslabitve, ki so pripoznane v poslovnem izidu za finančno naložbo v kapitalski instrument, razvrščene kot na razpolago za prodajo, ne razveljavijo prek poslovnega izida“.
6. Odstavek 66 MRS 39 določa, da izgub zaradi oslabitve za finančna sredstva, izkazana po stroških (kot je izguba zaradi oslabitve pri nekotiranem kapitalskem instrumentu, ki ni izkazan po pošteni vrednosti iz razloga, ker njegove poštene vrednosti ni mogoče zanesljivo izmeriti), ni dovoljeno razveljaviti.
7. Pojasnilo obravnava naslednja vprašanja:

Ali podjetje razveljavi izgube zaradi oslabitve, ki so bile pripoznane v medletnem obdobju pri dobrem imenu, in naložbe v lastniške instrumente ter finančna sredstva, izkazana pri stroških, če izgube niso bile pripoznane ali je bila pripoznana manjša izguba, v primeru, da je bila ocena oslabitve narejena samo na poznejši datum bilance stanja?

Mnenje

8. Podjetje ne razveljavi ocene oslabitve, pripoznane v prejšnjem medletnem obdobju glede na dobro ime ali naložbe v kapitalski instrument ali finančna sredstva, izkazana pri stroških.
9. Podjetje ne razširi tega mnenja po analogiji na druga območja morebitnih navzkrižij med MRS 34 in drugimi standardi.

Datum začetka veljavnosti in prehod

10. Podjetje začne uporabljati to pojasnilo za letna obdobja, ki se začnejo 1. novembra 2006 ali pozneje. Spodbuja se uporaba že pred tem datumom. Če podjetje uporabi to pojasnilo za obdobje, ki se začne pred 1. novembrom 2006, mora to dejstvo razkriti. Podjetje uporablja pojasnilo pri dobrem imenu za naprej od datuma, ko je prvič uporabilo MRS 36; podjetje uporablja pojasnilo za naložbe v lastniške instrumente ali finančna sredstva, ki so izkazana pri stroških, za naprej od datuma, ko je prvič uporabilo merila za meritve MRS 39.

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 611/2007

z dne 1. junija 2007

o spremembi Uredbe (ES) št. 1725/2003 o sprejetju nekaterih mednarodnih računovodskih standardov v skladu z Uredbo (ES) št. 1606/2002 Evropskega parlamenta in Sveta glede Pojasnila 11 Odbora za pojasnjevanje mednarodnih standardov računovodskega poročanja (OPMSRP)

(Besedilo velja za EGP)

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe (ES) št. 1606/2002 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 19. julija 2002 o uporabi mednarodnih računovodskih standardov ⁽¹⁾ in zlasti člena 3(1) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Z Uredbo Komisije (ES) št. 1725/2003 ⁽²⁾ so bili sprejeti nekateri mednarodni standardi in pojasnila, ki so 14. septembra 2002 še vedno obstajali.
- (2) Odbor za pojasnjevanje mednarodnih standardov računovodskega poročanja (OPMSRP) je 2. novembra 2006 objavil Pojasnilo 11 MSRP 2 – *Transakcije z delnicami skupine in z lastnimi delnicami*, v nadaljevanju „OPMSRP 11“. OPMSRP 11 navaja, kako uporabiti mednarodni standard računovodskega poročanja (MSRP) 2 – *Plačila z delnicami pri ureditvah, ki vsebujejo kapitalske instrumente lastnega podjetja ali podjetja v isti skupini* (npr. kapitalske instrumente matičnega podjetja). Pojasnilo je bilo potrebno, saj do zdaj ni bilo nobenih smernic glede tega, kako v računovodskih izkazih obračunati plačila z delnicami, s katerimi družba prejme blago ali storitve kot nadomestilo za kapitalske instrumente matičnega podjetja.
- (3) Posvetovanje s skupino tehničnih strokovnjakov Evropske svetovalne skupine za računovodsko poročanje

(EFRAG) potrjuje, da OPMSRP 11 izpolnjuje tehnična merila za sprejetje, določena v členu 3(2) Uredbe (ES) št. 1606/2002.

- (4) Uredbo (ES) št. 1725/2003 je zato treba ustrezno spremeniti.
- (5) Ukrepi, predvideni s to uredbo, so skladni z mnenjem Računovodskega regulativnega odbora –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

V Prilogo k Uredbi (ES) št. 1725/2003 se vstavi Pojasnilo 11 MSRP 2 – *Transakcije z delnicami skupine in z lastnimi delnicami* Odbora za pojasnjevanje mednarodnih standardov računovodskega poročanja (OPMSRP), kot je navedeno v Prilogi k tej uredbi.

Člen 2

Vsa podjetja začnejo uporabljati OPMSRP 11, kot je navedeno v Prilogi k tej uredbi, najpozneje z začetkom finančnega leta 2008; podjetja, katerih finančno leto se začneja januarja ali februarja, pa bodo začela OPMSRP 11 uporabljati najpozneje z začetkom finančnega leta 2009.

Člen 3

Ta uredba začne veljati tretji dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 1. junija 2007

Za Komisijo
Charlie MCCREEVY
Član Komisije

⁽¹⁾ UL L 243, 11.9.2002, str. 1.

⁽²⁾ UL L 261, 13.10.2003, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1329/2006 (UL L 247, 9.9.2006, str. 3).

PRILOGA

MEDNARODNI STANDARDI RAČUNOVODSKEGA POROČANJA

„OPMSRP 11	OPMSRP Pojasnilo 11 MSRP 2 – <i>Transakcije z delnicami skupine in z lastnimi delnicami</i> “
------------	---

„Razmnoževanje je dovoljeno znotraj Evropskega gospodarskega prostora. Vse obstoječe pravice so pridržane zunaj EGS, z izjemo pravice do razmnoževanja za osebno ali drugo pošteno uporabo. Dodatne informacije so na voljo na spletni strani IASB www.iasb.org“

POJASNILO 11 OPMSRP

MSRP 2 — *Transakcije z delnicami skupine in lastnimi delnicami***Sklicevanje**

- MRS 8 *Računovodske usmeritve, spremembe računovodskih ocen in napake*
- MRS 32 *Finančni instrumenti: Predstavitev*
- MSRP 2 *Izplačila v deležih družbe*

Vprašanja

1. To pojasnilo obravnava dve vprašanji. Prvo je, ali naj se na podlagi zahtev iz MSRP 2 naslednji transakciji obračuna kot poravnavi s kapitalom ali poravnavi z denarjem:
 - (a) podjetje dodeli svojim zaposlenim pravice do kapitalskih instrumentov podjetja (npr. opcije na delnice) in ali se samo odloči, da bo kupilo, ali mora kupiti kapitalске instrumente (tj. lastne delnice) od druge stranke, da izpolni obveznosti do svojih zaposlenih; in
 - (b) podjetje samo ali njegovi delničarji podelijo zaposlenim v podjetju pravico do kapitalskih instrumentov podjetja (npr. opcije na delnice) in delničarji podjetja zagotovijo potrebne kapitalске instrumente.
2. Drugo vprašanje se nanaša na dogovore za plačilo z delnicami, ki vključujejo dve ali več podjetij znotraj iste skupine. Na primer, zaposleni odvisnega podjetja dobijo pravice do kapitalskih instrumentov obvladujoče družbe kot plačilo za opravljene storitve odvisni družbi. MSRP 2, odstavek 3, določa, da:

Za namen tega MSRP se smatra prenos kapitalskih instrumentov podjetja s strani njegovih delničarjev na stranke, ki so podjetju dobavile blago ali storitve (vključno z zaposlenci), kot plačilna transakcija z delnicami, razen če gre pri prenosu za očitno drug namen, kot je plačilo dobavljenega blaga ali storitev podjetju. To velja tudi za prenose kapitalskih instrumentov obvladujočega podjetja, ali drugega podjetja v skupini, na stranke, ki so dobavile blago ali storitve podjetju. *To velja tudi za prenose kapitalskih instrumentov obvladujočega podjetja, ali drugega podjetja v skupini, na stranke, ki so dobavile blago ali storitve podjetju. (Poudarki dodani)*

Vendar pa MSRP 2 ne daje smernic, kako se obračuna takšne transakcije v posameznih ali ločenih računovodskih izkazih vsakega podjetja v skupini.

3. Zato drugo vprašanje obravnava naslednje dogovore za plačilo z delnicami:
 - (a) obvladujoča družba podeli pravice do svojih kapitalskih instrumentov neposredno zaposlenim v svoji odvisni družbi: obvladujoča družba (ne odvisna družba) mora zaposlenim v odvisni družbi zagotoviti potrebne kapitalске instrumente; in
 - (b) odvisna družba podeli svojim zaposlenim pravice do kapitalskih instrumentov obvladujoče družbe: odvisna družba mora svojim zaposlenim zagotoviti potrebne kapitalске instrumente.
4. To pojasnilo obravnava, kako morajo biti v računovodskih izkazih odvisne družbe, ki od zaposlenih prejema storitve, obračunani dogovori za plačilo z delnicami iz odstavka 3.
5. Obvladujoča in odvisna družba lahko skleneta dogovor, po katerem mora odvisna družba obvladujoči družbi plačati za zagotovitev kapitalskih instrumentov zaposlenim. To pojasnilo ne obravnava, kako se obračuna tak dogovor za izplačilo znotraj skupine.
6. Čeprav se to pojasnilo osredotoča na transakcije z zaposlenimi, velja tudi za podobne plačilne transakcije z delnicami z dobavitelji blaga ali storitev, ki niso zaposleni.

Mnenje

Dogovori za plačilo z delnicami v zvezi z lastnimi kapitalskimi inštrumenti podjetja (odstavek 1)

7. Plačilne transakcije z delnicami, pri katerih podjetje prejme storitve kot plačilo za lastne kapitalske inštrumente, se obračuna kot poravnava s kapitalom. To velja ne glede na to, ali se podjetje samo odloči, da bo kupilo, ali mora kupiti kapitalske inštrumente od druge stranke, da izpolni obveznosti do svojih zaposlenih na podlagi dogovora za plačilo z delnicami. To velja tudi ne glede na to, ali:

(a) je zaposlenemu podelilo pravice do kapitalskih inštrumentov podjetja samo ali njegov(-i) delničar(-ji); ali

(b) je dogovor za plačilo z delnicami sprejelo podjetje samo ali njegov(-i) delničar(-ji).

Dogovori za plačilo z delnicami v zvezi s kapitalskimi inštrumenti obvladujoče družbe

Obvladujoča družba podeli zaposlenim v odvisni družbi pravice do svojih kapitalskih inštrumentov (odstavek 3(a))

8. Če se dogovor za plačilo z delnicami v konsolidiranih računovodskih izkazih obvladujoče družbe obračuna kot poravnava s kapitalom, mora odvisna družba izmeriti storitve, ki jih je prejela od zaposlenih v skladu z zahtevami, ki veljajo za s kapitalom poravnane plačilne transakcije z delnicami, z ustreznim povečanjem kapitala kot prispevek obvladujoče družbe.

9. Obvladujoča družba lahko podeli zaposlenim v odvisnih družbah pravice do svojih kapitalskih inštrumentov pod pogojem, da za določeno dobo opravijo neprekinjeno službovanje v skupini. Zaposleni v eni od odvisnih družb lahko v skladu z dogovorom za plačilo z delnicami prenese zaposlitev v drugo odvisno družbo v času določene odmerne dobe brez pravice do kapitalskih inštrumentov obvladujoče družbe. Vsaka odvisna družba mora izmeriti storitve, ki jih je prejela od zaposlenega, z ozirom na pošteno vrednost kapitalskih inštrumentov na datum, ko je obvladujoča družba podelila pravice, kot je določeno v Prilogi A k MSRP 2, in z ozirom na delež odmerne dobe, ki ga je zaposleni opravil pri posamezni odvisni družbi.

10. Tak zaposleni po prenosu med podjetjema v skupini morda ne izpolnjuje odmerne pogoja, ki ni tržna okoliščina, kot je določeno v Prilogi A k MSRP 2, na primer, ko zaposleni zapusti skupino pred zaključkom obdobja službovanja. V tem primeru mora vsaka odvisna družba prilagoditi predhodno pripoznan znesek za storitve, ki jih je prejela od zaposlenega, v skladu z načeli v odstavku 19 MSRP 2. Če se torej pravice do kapitalskih inštrumentov, ki jih je podelila obvladujoča družba, ne odmerijo, ker zaposleni ne izpolnjuje odmerne pogoja, ki ni tržna okoliščina, se na kumulativni osnovi ne prizna nobenega zneska za storitve, ki jih je družba prejela od zaposlenega v računovodskih izkazih katere koli odvisne družbe.

Odvisna družba podeli svojim zaposlenim pravice do kapitalskih inštrumentov obvladujoče družbe (odstavek 3(b))

11. Odvisna družba mora transakcijo s svojimi zaposlenimi obračunati kot poravnavo z denarjem. Ta zahteva velja ne glede na to, kako odvisna družba pridobi kapitalske inštrumente za izpolnitev obveznosti do svojih zaposlenih.

Datum začetka veljavnosti

12. Podjetje začne uporabljati to pojasnilo za letna obdobja, ki se začnejo 1. marca 2007 ali pozneje. Dovoljena je uporaba že pred tem datumom. Če podjetje uporabi to pojasnilo za obdobje, ki se začne pred 1. marcem 2007, mora to dejstvo razkriti.

Prehod

13. Podjetje uporabi to pojasnilo za nazaj v skladu z MRS 8 ob upoštevanju prehodnih določb MSRP 2.

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 612/2007**z dne 1. junija 2007****o popravku Uredbe (ES) št. 596/2007 o določitvi uvoznih dajatev v sektorju žit od 1. junija 2007**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1784/2003 z dne 29. septembra 2003 o skupni ureditvi trga za žita ⁽¹⁾,ob upoštevanju Uredbe Komisije (ES) št. 1249/96 z dne 28. junija 1996 o pravilih za uporabo (uvoznih dajatev za sektor žit) Uredbe Sveta (EGS) št. 1766/92 ⁽²⁾ in zlasti člena 2(1) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Uvozne dajatve v sektorju žit, ki se uporabljajo od 1. junija 2007, so bile določene z Uredbo Komisije (ES) št. 596/2007 ⁽³⁾.

(2) Ker izračunano povprečje uvoznih dajatev odstopa za 5 EUR/t od določene dajatve, je potrebna prilagoditev uvoznih dajatev, določenih v Uredbi (ES) št. 596/2007.

(3) V skladu s tem je treba spremeniti Uredbo (ES) št. 596/2007 –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Prilogi I in II k Uredbi (ES) št. 596/2007 se nadomestita z besedilom iz Priloge k tej uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati 2. junija 2007.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 1. junija 2007

Za Komisijo

Jean-Luc DEMARTY

Generalni direktor za kmetijstvo in razvoj podeželja

⁽¹⁾ UL L 270, 29.9.2003, str. 78. Uredba, kakor je bila spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 1154/2005 (UL L 187, 19.7.2005, str. 11).

⁽²⁾ UL L 161, 29.6.1996, str. 125. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1110/2003 (UL L 158, 27.6.2003, str. 12).

⁽³⁾ UL L 140, 1.6.2007, str. 24.

PRILOGA

„PRILOGA I

Uvozne dajatve za proizvode iz člena 10(2) Uredbe (ES) št. 1784/2003, ki se uporabljajo od 2. junija 2007

Oznaka KN	Poimenovanje	Uvozna dajatev ⁽¹⁾ (EUR/t)
1001 10 00	PŠENICA trda, visoke kakovosti	0,00
	srednje kakovosti	0,00
	nizke kakovosti	0,00
1001 90 91	PŠENICA navadna, semenska	0,00
ex 1001 90 99	PŠENICA navadna, visoke kakovosti, razen semenske	0,00
1002 00 00	RŽ	0,00
1005 10 90	KORUZA semenska, razen hibridne	0,00
1005 90 00	KOR UZA razen semenske ⁽²⁾	0,00
1007 00 90	SIREK v zrnju, razen hibridnega, za setev	0,00

⁽¹⁾ Za blago, ki pride v Skupnost prek Atlantskega oceana ali Sueškega prekopa, je uvoznik ob uporabi člena 2(4) Uredbe (ES) št. 1249/96 upravičen do znižanja dajatev za:

- 3 EUR na tono, če je pristanišče razkladanja v Sredozemskem morju,
- 2 EUR na tono, če je pristanišče razkladanja na Danskem, Irskem, v Estoniji, Latviji, Litvi, Poljski, na Finskem, Švedskem, v Veliki Britaniji ali na atlantski obali Iberskega polotoka.

⁽²⁾ Uvoznik je upravičen do pavšalnega znižanja 24 EUR na tono, če so izpolnjeni pogoji iz člena 2(5) Uredbe (ES) št. 1249/96.

PRILOGA II

Podatki za izračun dajatev, določenih v Prilogi I

31. maja 2007

1. Povprečja za referenčno obdobje iz člena 2(2) Uredbe (ES) št. 1249/96:

	EUR/t					
	Navadna pšenica (*)	Koruza	Trda pšenica visoke kakovosti	Trda pšenica srednje kakovosti (**)	Trda pšenica nizke kakovosti (***)	Ječmen
Borza	Minneapolis	Chicago	—	—	—	—
Kotacija	153,89	114,21	—	—	—	—
Cena FOB ZDA	—	—	179,70	169,70	149,70	129,46
Premija za Zaliv	—	14,93	—	—	—	—
Premija za Velika jezera	10,58	—	—	—	—	—

(*) Vključena premija 14 EUR/t (člen 4(3) Uredbe (ES) št. 1249/96).

(**) Znižanje za 10 EUR/t (člen 4(3) Uredbe (ES) št. 1249/96).

(***) Znižanje za 30 EUR/t (člen 4(3) Uredbe (ES) št. 1249/96).

2. Povprečja za referenčno obdobje iz člena 2(2) Uredbe (ES) št. 1249/96:

Prevoz/stroški: Mehiški zaliv–Rotterdam: 36,61 EUR/t

Prevoz/stroški: Velika jezera–Rotterdam: 37,17 EUR/t*

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 613/2007**z dne 1. junija 2007****o spremembi Uredbe Sveta (ES) št. 2368/2002 o izvajanju sistema potrjevanja procesa Kimberley za mednarodno trgovino s surovimi diamanti**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 2368/2002 z dne 20. decembra 2002 o izvajanju sistema potrjevanja procesa Kimberley za mednarodno trgovino s surovimi diamanti ⁽¹⁾ in zlasti členov 19 in 20 Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Predsednik sistema potrjevanja procesa Kimberley se je, s predsedniškim obvestilom z dne 3. maja 2007, odločil dodati Liberijo na seznam udeležencev od 4. maja 2007 dalje.
- (2) Prilogo II je zato treba ustrezno spremeniti. Sprememba Priloge II ne posega v posebna pravila Uredbe Sveta (ES) št. 234/2004 z dne 10. februarja 2004 o nekaterih omejevalnih ukrepih proti Liberiji in razveljavitvi Uredbe (ES) št. 1030/2003 ⁽²⁾.

(3) Nemčija je obvestila Komisijo o spremembi podatkov svojih organov Skupnosti.

(4) Prilogo III je zato treba ustrezno spremeniti –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Priloga II k Uredbi (ES) št. 2368/2002 se nadomesti z besedilom v Prilogi I k tej uredbi.

Člen 2

Priloga III k Uredbi (ES) št. 2368/2002 se nadomesti z besedilom v Prilogi II k tej uredbi.

Člen 3Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporablja se z učinkom od 4. maja 2007.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 1. junija 2007

Za Komisijo

Benita FERRERO-WALDNER

Članica Komisije

⁽¹⁾ UL L 358, 31.12.2002, str. 28. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 127/2007 (UL L 41, 13.2.2007, str. 3).

⁽²⁾ UL L 40, 12.2.2004, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1819/2006 (UL L 351, 13.12.2006, str. 1).

PRILOGA I

„PRILOGA II

Seznam udeležencev sistema potrjevanja procesa Kimberley in njihovi ustrezno imenovani pristojni organi, ki so navedeni v členih 2, 3, 8, 9, 12, 17, 18, 19 in 20

ANGOLA

Ministry of Geology and Mines
Rua Hochi Min
Luanda
Angola

ARMENIJA

Department of Gemstones and Jewellery
Ministry of Trade and Economic Development
Yerevan
Armenia

AVSTRALIJA

Community Protection Section
Australian Customs Section
Customs House, 5 Constitution Avenue
Canberra ACT 2601
Australia

Minerals Development Section

Department of Industry, Tourism and Resources
GPO Box 9839
Canberra ACT 2601
Australia

BANGLADEŠ

Ministry of Commerce
Export Promotion Bureau
Dhaka
Bangladesh

BELORUSIJA

Department of Finance
Sovetskaja Str., 7
220010 Minsk
Republic of Belarus

BOCVANA

Ministry of Minerals, Energy & Water Resources
PI Bag 0018
Gaborone
Botswana

BRAZILIJA

Ministry of Mines and Energy
Esplanada dos Ministérios — Bloco „U“ — 3º andar
70065 — 900 Brasília — DF
Brazil

KANADA

Mednarodno:

Department of Foreign Affairs and International Trade
Peace Building and Human Security Division
Lester B Pearson Tower B — Room: B4-120
125 Sussex Drive Ottawa, Ontario K1A 0G2
Canada

Za pridobitev kanadskega potrdila PK:

Stewardship Division
International and Domestic Market Policy Division
Mineral and Metal Policy Branch
Minerals and Metals Sector
Natural Resources Canada
580 Booth Street, 10th Floor, Room: 10A6
Ottawa, Ontario
Canada K1A 0E4

Splošna vprašanja:

Kimberley Process Office
Minerals and Metals Sector (MMS)
Natural Resources Canada (NRCan)
10th Floor, Area A-7
580 Booth Street
Ottawa, Ontario
Canada K1A 0E4

SREDNJEAFRIŠKA REPUBLIKA

Independent Diamond Valuators (IDV)
Immeuble SOCIM, 2^{ème} étage
BP 1613 Bangui
Central African Republic

KITAJSKA, Ljudska republika Kitajska

Department of Inspection and Quarantine Clearance
General Administration of Quality Supervision, Inspection and Quarantine (AQSIQ)
9 Madiandonglu
Haidian District, Beijing
People's Republic of China

HONGKONG, Posebna upravna regija Ljudske republike Kitajske Hongkong

Department of Trade and Industry
Hong Kong Special Administrative Region
Peoples Republic of China
Room 703, Trade and Industry Tower
700 Nathan Road
Kowloon
Hong Kong
China

KONGO, Demokratska republika Kongo

Centre d'Evaluation, d'Expertise et de Certification (CEEC)
17th floor, BCDC Tower
30th June Avenue
Kinshasa
Democratic Republic of Congo

SLONOKOŠČENA OBALA

Ministry of Mines and Energy
BP V 91
Abidjan
Côte d'Ivoire

HRVAŠKA

Ministry of Economy
Zagreb
Republic of Croatia

EVROPSKA SKUPNOST

European Commission
DG External Relations/A/2
B-1049 Brussels
Belgium

GANA

Precious Minerals Marketing Company (Ltd.)
Diamond House,
Kinbu Road,
P.O. Box M. 108
Accra
Ghana

GVINEJA

Ministry of Mines and Geology
BP 2696
Conakry
Guinea

GVAJANA

Geology and Mines Commission
P O Box 1028
Upper Brickdam
Stabroek
Georgetown
Guyana

INDIJA

The Gem & Jewellery Export Promotion Council
Diamond Plaza, 5th Floor 391-A, Fr D.B. Marg
Mumbai 400 004
India

INDONEZIJA

Directorate-General of Foreign Trade
Ministry of Trade
JI M.I. Ridwan Rais No 5
Blok 1 Iantai 4
Jakarta Pusat Kotak Pos. 10110
Jakarta
Indonesia

IZRAEL

Ministry of Industry and Trade
P.O. Box 3007
52130 Ramat Gan
Israel

JAPONSKA

United Nations Policy Division
Foreign Policy Bureau
Ministry of Foreign Affairs
2-11-1, Shibakoen Minato-ku
105-8519 Tokyo
Japan

Mineral and Natural Resources Division
Agency for Natural Resources and Energy
Ministry of Economy, Trade and Industry
1-3-1 Kasumigaseki, Chiyoda-ku
100-8901 Tokyo
Japan

KOREJA, Republika Koreja

UN Division
Ministry of Foreign Affairs and Trade
Government Complex Building
77 Sejong-ro, Jongro-gu
Seoul
Korea

Trade Policy Division
Ministry of Commerce, Industry and Enterprise
1 Joongang-dong, Kwacheon-City
Kyunggi-do
Korea

LAOS, Laoška ljudska demokratska republika

Department of Foreign Trade,
Ministry of Commerce
Vientiane
Laos

LIBANON

Ministry of Economy and Trade
Beirut
Lebanon

LESOTO

Commission of Mines and Geology
P.O. Box 750
Maseru 100
Lesotho

LIBERIJA

Government Diamond Office
Ministry of Lands, Mines and Energy
Capitol Hill
P.O. Box 10-9024
1000 Monrovia 10
Liberia

MALEZIJA

Ministry of International Trade and Industry
Blok 10
Komplek Kerajaan Jalan Duta
50622 Kuala Lumpur
Malaysia

MAURITIUS

Ministry of Commerce and Co-operatives
Import Division
2nd Floor, Anglo-Mauritius House
Intendance Street
Port Louis
Mauritius

NAMIBIJA

Diamond Commission
Ministry of Mines and Energy
Private Bag 13297
Windhoek
Namibia

NORVEŠKA

Section for Public International Law
Department for Legal Affairs
Royal Ministry of Foreign Affairs
P.O. Box 8114
0032 Oslo
Norway

NOVA ZELANDIJA

Pristojni organ za izdajo potrdil:
Middle East and Africa Division
Ministry of Foreign Affairs and Trade
Private Bag 18 901
Wellington
New Zealand

Pristojni organ za uvoz in izvoz:

New Zealand Customs Service
PO Box 2218
Wellington
New Zealand

RUSKA FEDERACIJA

Gokhran of Russia
14, 1812 Goda St.
121170 Moscow
Russia

SIERRA LEONE

Ministry of Mineral Resources
Youyi Building
Brookfields
Freetown
Sierra Leone

SINGAPUR

Ministry of Trade and Industry
100 High Street
#0901, The Treasury,
Singapore 179434

JUŽNA AFRIKA

South African Diamond Board
240 Commissioner Street
Johannesburg
South Africa

ŠRI LANKA

Trade Information Service
Sri Lanka Export Development Board
42 Nawam Mawatha
Colombo 2
Sri Lanka

ŠVICA

State Secretariat for Economic Affairs
Export Control Policy and Sanctions
Effingerstrasse 1
3003 Berne
Switzerland

TAJVAN, PENGHU, KINMEN IN MATSU, ločeno carinsko območje

Export/Import Administration Division
Bureau of Foreign Trade
Ministry of Economic Affairs
Taiwan

TANZANIJA

Commission for Minerals
Ministry of Energy and Minerals
PO Box 2000
Dar es Salaam
Tanzania

TAJSKA

Ministry of Commerce
Department of Foreign Trade
44/100 Thanon Sanam Bin Nam-Nonthaburi
Muang District
Nonthaburi 11000
Thailand

TOGO

Directorate General — Mines and Geology
B.P. 356
216, Avenue Sarakawa
Lomé
Togo

UKRAJINA

Ministry of Finance
State Gemological Center
Degtyarivska St. 38-44
Kiev
04119 Ukraine

International Department
Diamond Factory 'Kristall'
600 Letiya Street 21
21100 Vinnitsa
Ukraine

ZDRUŽENI ARABSKI EMIRATI

Dubai Metals and Commodities Centre
PO Box 63
Dubai
United Arab Emirates

ZDRUŽENE DRŽAVE AMERIKE

U.S. Department of State
2201 C St., N.W.
Washington D.C.
United States of America

VENEZUELA

Ministry of Energy and Mines
Apartado Postal No 61536 Chacao
Caracas 1006
Av. Libertadores, Edif. PDVSA, Pent House B

La Campina — Caracas
Venezuela

VIETNAM

Export-Import Management Department
Ministry of Trade of Vietnam
31 Trang Tien
Hanoi 10.000
Vietnam

ZIMBABVE

Principal Minerals Development Office
Ministry of Mines and Mining Development
Private Bag 7709, Causeway
Harare
Zimbabwe.

PRILOGA II

„PRILOGA III

Seznam pristojnih organov držav članic in njihovih nalog iz členov 2 in 19

BELGIJA

Federale Overheidsdienst Economie, KMO, Middenstand en Energie, Dienst Vergunningen/Service Public Fédéral Économie, PME, Classes moyennes et Énergie, Service Licence,

Italiëlei 124, bus 71
B-2000 Antwerpen
Tel. (32-3) 206 94 70
Fax (32-3) 206 94 90
E-mail: kpcs-belgiumdiamonds@economie.fgov.be

V Belgiji se nadzor uvoza in izvoza surovih diamantov na podlagi Uredbe (ES) št. 2368/2002 in carinski režim opravita samo na naslovu:

The Diamond Office
Hovenierstraat 22
B-2018 Antwerpen

ČEŠKA

V Češki republiki se nadzor uvoza in izvoza surovih diamantov na podlagi Uredbe (ES) št. 2368/2002 in carinska obravnava opravita samo na naslovu:

Generální ředitelství cel
Budějovická 7
140 96 Praha 4
Česká republika
Tel. (420-2) 61 33 38 41, (420-2) 61 33 38 59, cell (420-737) 213 793
Fax (420-2) 61 33 38 70
E-mail: diamond@cs.mfcr.cz

NEMČIJA

V Nemčiji nadzor uvoza in izvoza surovih diamantov na podlagi Uredbe (ES) št. 2368/2002, vključno z izdajo potrdil Skupnosti, opravi samo naslednji organ:

Hauptzollamt Koblenz
— Zollamt Idar-Oberstein —
Zertifizierungsstelle für Rohdiamanten
Hauptstraße 197
D-55743 Idar-Oberstein
Tel. (49-6781) 56 27-0
Fax (49-6781) 56 27-19
E-Mail: poststelle@zabir.bfinv.de

Za namene členov 5(3), 6, 9, 10, 14(3), 15 in 17 Uredbe, zlasti glede obveznosti poročanja Komisiji, je pristojen naslednji nemški organ:

Oberfinanzdirektion Koblenz
Zoll- und Verbrauchsteuerabteilung
Vorort Außenwirtschaftsrecht
Postfach 10 07 64
D-67407 Neustadt/Weinstraße
Tel. (49-6321) 89 43 49
Fax (49-6321) 89 48 50
E-Mail: diamond.cert@ofdko-nw.bfinv.de

ZDRUŽENO KRALJESTVO

Government Diamond Office
Global Business Group
Room W 3.111.B
Foreign and Commonwealth Office
King Charles Street
London SW1A 2AH
Tel. (44-207) 008 6903
Fax (44-207) 008 3905
E-mail: GDO@gtnet.gov.uk“

DIREKTIVE

DIREKTIVA KOMISIJE 2007/32/ES

z dne 1. junija 2007

o spremembi Priloge VI k Direktivi Sveta 96/48/ES o interoperabilnosti vseevropskega železniškega sistema za visoke hitrosti in Priloge VI k Direktivi 2001/16/ES Evropskega parlamenta in Sveta o interoperabilnosti vseevropskega železniškega sistema za konvencionalne hitrosti

(Besedilo velja za EGP)

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Direktive Sveta 96/48/ES z dne 23. julija 1996 o interoperabilnosti vseevropskega železniškega sistema za visoke hitrosti ⁽¹⁾ in zlasti člena 21c Direktive,ob upoštevanju Direktive 2001/16/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 19. marca 2001 o interoperabilnosti železniškega sistema za konvencionalne hitrosti ⁽²⁾ in zlasti člena 21b Direktive,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) V skladu s členom 18 Direktive 96/48/ES in členom 18 Direktive 2001/16/ES naročnik ali njegov uradni zastopnik povabi priglašeni organ, katerega je v ta namen izbral, da začne postopek za „ES“-verifikacijo, naveden v Prilogi VI k navedenima direktivama.

(2) Na podlagi certifikata o skladnosti, ki ga izda priglašeni organ, in tehnične dokumentacije, ki je priložena certifikatu, naročnik ali njegov uradni zastopnik sestavi „ES“-izjavo o verifikaciji.

(3) Točka 2 Priloge VI k Direktivi 96/48/ES in točka 2 Priloge VI k Direktivi 2001/16/ES določata, da se podsystem preverja na vsaki od naslednjih stopenj: celotno načrtovanje; gradnja podsistema, ki vključuje zlasti dejavnosti nizke gradnje, sestavljanje komponent, splošne prilagoditve; končno preverjanje podsistema.

(4) Zdajšnji pojem „končnega preverjanja podsistema“ ni dovolj jasen in natančen. Vsebuje preverjanje, da je podsystem skladen z določbami direktiv 96/48/ES in 2001/16/ES in drugimi veljavnimi zakonskimi določbami ter da lahko začne obratovati, zlasti s preverjanjem vmesnikov z drugimi podsistemi pod operativnimi pogoji.

(5) Vendar pa obstajajo preskusi, ki jih lahko proizvajalec izvede na ločeni komponenti interoperabilnosti (KI) ali podsistemu, neodvisno od končnega okolja, v katero bosta vgrajena KI ali podsystem in kjer se bosta izkoriščala. Ti „samostojni“ preskusi, ki so koristni in dokončni, so neodvisni od železniškega omrežja, v katerem bo proizvod obratoval.

(6) Zato je v Prilogi VI k obema direktivama 96/48/ES in 2001/16/ES treba predvideti možnost, da proizvajalec za prvo stopnjo (načrtovanje ali proizvodnjo) uporabi ocene, ki bodo vodile k vmesnim preverjanjem izjav (ISV), ki jih izda priglašeni organ. Na podlagi teh vmesnih preverjanj izjav bo glavni pogodbenik ali proizvajalec lahko sestavil „ES“-izjavo o vmesni skladnosti komponente interoperabilnosti ali podsistema“ za ustrezno stopnjo.

(7) Direktivi 96/48/ES in 2001/16/ES je zato treba ustrezno spremeniti.

(8) Ukrepi, predvideni s to direktivo, so v skladu z mnenjem odbora, ustanovljenega po členu 21 Direktive 96/48/ES –

SPREJELA NASLEDNJO DIREKTIVO:

Člen 1

Priloga VI k Direktivi 96/48/ES se nadomesti z besedilom v Prilogi k tej direktivi.

⁽¹⁾ UL L 235, 17.9.1996, str. 6. Direktiva, kakor je bila nazadnje spremenjena z Direktivo 2004/50/ES Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 164, 30.4.2004, str. 114).

⁽²⁾ UL L 110, 20.4.2001, str. 1. Direktiva, kakor je bila nazadnje spremenjena z Direktivo 2004/50/ES.

Člen 2

Priloga VI k Direktivi 2001/16/ES se nadomesti z besedilom v Prilogi k tej direktivi.

Člen 3

Države članice sprejmejo zakone in druge predpise, potrebne za uskladitev s to direktivo, pred 2. decembrom 2007. O tem morajo takoj obvestiti Komisijo.

Države članice se pri sprejemanju teh predpisov sklicujejo na to direktivo ali pa sklic nanjo navedejo ob uradni objavi. Način sklicevanja določijo države članice.

Člen 4

Ta direktiva začne veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije*.

Člen 5

Ta direktiva je naslovljena na države članice.

V Bruslju, 1. junija 2007

Za Komisijo
Jacques BARROT
Podpredsednik

PRILOGA

„PRILOGA VI

POSTOPEK VERIFIKACIJE ZA PODSISTEME

1. UVOD

„ES“-verifikacija je postopek, s katerim priglašeni organ pregleda in potrdi, da je podsistem:

- v skladu s to direktivo,
- v skladu z drugimi predpisi, ki izhajajo iz Pogodbe, in lahko začne obratovati.

2. FAZE

Podsistem se preverja v vsaki od naslednjih faz:

- celotno načrtovanje,
- proizvodnja: gradnja podsistema, ki vključuje denimo dejavnosti nizke gradnje, izdelavo, sestavljanje komponent, splošne prilagoditve,
- končno preverjanje podsistema.

V fazah načrtovanja (vključno s preskusi tipa) in proizvodnje lahko glavni pogodbenik (ali proizvajalec) ali njegov pooblaščen zastopnik s sedežem v Skupnosti na začetku zaprosi za oceno.

V tem primeru se na podlagi te ocene (teh ocen) sestavi(-jo) vmesna izjava (vmesne izjave) o verifikaciji, ki jo (jih) izda priglašeni organ, ki ga izbere glavni pogodbenik (ali proizvajalec). Ta sestavi „ES“-izjavo o vmesni skladnosti podsistema“ za ustrezno stopnjo (ustrezne stopnje).

3. CERTIFIKAT

Priglašeni organ, odgovoren za „ES“-verifikacijo, sestavi certifikat o verifikaciji, namenjen naročniku ali njegovemu pooblaščenemu zastopniku s sedežem v Skupnosti, ta pa nato sestavi izjavo o „ES“-verifikaciji, namenjeno nadzornemu organu države članice, v kateri je podsistem vzpostavljen in/ali v kateri obratuje.

Priglašeni organ, odgovoren za „ES“-verifikacijo, oceni načrtovanje in proizvodnjo podsistema.

Priglašeni organ upošteva „vmesne izjave o verifikaciji“, če so te na voljo, in da lahko izda „ES“-certifikat o verifikaciji:

- preveri, da je podsistem
 - vključen v ustrezne vmesne izjave o verifikaciji za načrtovanje in proizvodnjo, predložene glavnemu pogodbeniku (ali proizvajalcu), če je ta priglašeni organ zaprosil za ti dve fazi,
 - ali tak, kot je proizveden, ustreza vsem vidikom, vključenim v vmesno izjavo o verifikaciji za načrtovanje, predloženo glavnemu pogodbeniku (ali proizvajalcu), če je ta priglašeni organ zaprosil samo za fazo načrtovanja,
- preveri, da pravilno vključujejo zahtevo TSI, ter oceni elemente načrtovanja in proizvodnje, ki niso vključeni v vmesno izjavo o verifikaciji za načrtovanje in/ali proizvodnjo, predloženo glavnemu pogodbeniku (ali proizvajalcu).

4. TEHNIČNA DOKUMENTACIJA

Tehnična dokumentacija, ki je priložena izjavi o verifikaciji, mora vsebovati:

- za infrastrukturo: gradbene načrte objektov, zapisnike o odobritvi izkopov in ojačitev, zapisnike o preskušanju in kontroli betona itd.,
- za druge podsisteme: splošne in podrobne načrte v skladu z izvedbo, sheme električnih in hidravličnih napeljav, stikalne sheme, opis sistemov za obdelavo podatkov in avtomatizacijo, priročnike za obratovanje in vzdrževanje itd.,

- seznam komponent interoperabilnosti, navedenih v členu 3, ki so vgrajene v podsistem,
- izvode ,ES'-izjave o skladnosti ali primernosti za uporabo, ki jih morajo imeti zgoraj navedene komponente v skladu s členom 13 te direktive, po potrebi skupaj z ustreznimi izračuni in izvodom zapisnikov o preskusih in pregledih, ki jih opravljajo priglašeni organi na podlagi splošnih tehničnih specifikacij,
- vmesno izjavo (vmesne izjave) o verifikaciji, če je ta (so te) na voljo, in v tem primeru ,ES'-izjavo o vmesni skladnosti podsistema, ki sta priloženi ,ES'-certifikatu o verifikaciji, vključno z rezultatom verifikacije njihove veljavnosti pri priglašenem organu,
- certifikat priglašenege organa, ki je pooblaščen za ,ES'-verifikacijo, s katerim potrjuje skladnost načrta z določbami te direktive, skupaj z ustreznimi izračuni, ki jih sopodpiše ter navede pridržke, ki so bili izraženi med izvedbo del in niso bili odpravljeni; temu certifikatu morajo biti priložena tudi poročila o pregledih in revizijska poročila, ki jih izdelata isti organ v okviru svojih nalog po oddelkih 5.3 in 5.4.

5. SPREMLJANJE

- 5.1 Namen spremljanja ,ES' je med proizvodnjo podsistema zagotoviti izpolnjevanje obveznosti, ki izhajajo iz tehnične dokumentacije.
- 5.2 Priglašeni organ, ki je pooblaščen za preverjanje proizvodnje, mora imeti stalen dostop do gradbišč, proizvodnih obratov, skladiščnih površin in po potrebi do naprav za montažo in preskušanje ter na splošno do vseh objektov, za katere meni, da so potrebni za izpolnjevanje njegovih nalog. Naročnik ali njegov pooblaščen zastopnik v Skupnosti mu mora poslati vse dokumente ali poskrbeti, da so mu poslani vsi za ta namen potrebni dokumenti ter zlasti izvedbeni načrti in tehnična dokumentacija za podsistem.
- 5.3 Priglašeni organ, ki je pooblaščen za preverjanje izvajanja, mora redno opravljati revizije, da se prepriča o skladnosti s to direktivo. Odgovornim za izvedbo mora dostaviti revizijsko poročilo. Lahko zahteva, da je prisoten na določenih stopnjah postopkov gradnje.
- 5.4 Poleg tega lahko priglašeni organ opravi naključne obiske delovišča ali proizvodnih obratov. Med takimi obiski lahko opravi popolne ali delne revizije. Odgovornim za izvedbo mora priskrbeti inšpekcijsko poročilo in, če to ustreza, revizijsko poročilo.

6. PREDLOŽITEV

Popoln spis tehnične dokumentacije, naveden v odstavku 4, se predloži naročniku ali njegovemu pooblaščenemu zastopniku s sedežem v Skupnosti skupaj s certifikatom o verifikaciji, ki ga izda priglašeni organ, pooblaščen za verifikacijo delujočega podsistema. Spis se priloži ,ES'-izjavi o verifikaciji, ki jo naročnik pošlje nadzornemu organu v zadevni državi članici.

Izvod spisa mora hraniti naročnik celotno obratovalno dobo podsistema. Poslati ga mora kateri koli drugi državi članici, ki to zahteva.

7. OBJAVA

Vsak priglašeni organ mora redno objavljati ustrezne informacije o:

- prejetih zahtevah za ,ES'-verifikacijo,
- izdanih ali zavrženih vmesnih izjavah o verifikaciji,
- izdanih ali zavrženih certifikatih o verifikaciji.

8. JEZIK

Tehnična dokumentacija in dopisi v zvezi s postopki ,ES'-verifikacije morajo biti napisani v uradnem jeziku države članice, v kateri ima sedež naročnik ali njegov pooblaščen zastopnik v Skupnosti, ali v jeziku, ki ga ta sprejme.“

II

(Akti, sprejeti v skladu s Pogodbo ES/Pogodbo Euratom, katerih objava ni obvezna)

ODLOČBE/SKLEPI

SVET

SKLEP SVETA

z dne 15. februarja 2007

o podpisu in začasni uporabi Drugega dodatnega protokola k Sporazumu o gospodarskem partnerstvu, političnem usklajevanju in sodelovanju med Evropsko skupnostjo in njenimi državami članicami na eni strani ter Združenimi mehiškimi državami na drugi zaradi upoštevanja pristopa Republike Bolgarije in Romunije k Evropski uniji

(2007/376/ES)

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

(2) Pogajanja so se zadovoljivo zaključila.

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti in zlasti člena 57(2), člena 71, člena 80(2), člena 133(1), člena 133(5) in člena 181 v povezavi s prvim stavkom prvega pododstavka člena 300(2) Pogodbe,

(3) Besedilo Drugega dodatnega protokola določa začasno uporabo Protokola pred začetkom njegove veljavnosti.

ob upoštevanju Akta o pristopu iz leta 2005 ⁽¹⁾ in zlasti člena 6(2) Akta,

(4) S pridržkom njegove poznejše sklenitve bi bilo treba Drugi dodatni protokol podpisati v imenu Skupnosti in držav članic –

ob upoštevanju predloga Komisije,

SKLENIL:

ob upoštevanju naslednjega:

Člen 1

(1) Svet je 23. oktobra 2006 pooblastil Komisijo, da v imenu Evropske skupnosti in njenih držav članic začne pogajanja z Mehiko glede Drugega dodatnega protokola k Sporazumu o gospodarskem partnerstvu, političnem usklajevanju in sodelovanju med Evropsko skupnostjo in njenimi državami članicami na eni strani ter Združenimi mehiškimi državami na drugi ⁽²⁾ zaradi upoštevanja pristopa Republike Bolgarije in Romunije k Evropski uniji.

Predsednik Sveta je pooblaščen, da imenuje osebo(-e), pooblaščen(-e) za podpis Drugega dodatnega protokola k Sporazumu o gospodarskem partnerstvu, političnem usklajevanju in sodelovanju med Evropsko skupnostjo in njenimi državami članicami na eni strani ter Združenimi mehiškimi državami na drugi zaradi upoštevanja pristopa Republike Bolgarije in Romunije k Evropski uniji v imenu Evropske skupnosti in njenih držav članic.

⁽¹⁾ UL L 157, 21.6.2005, str. 203.

⁽²⁾ UL L 276, 28.10.2000, str. 45.

Besedilo Drugega dodatnega protokola je priloženo temu sklepu.

Člen 2

Evropska skupnost in njene države članice določbe Drugega dodatnega protokola od dne podpisa začasno uporabljajo, s pridržkom njegove poznejše sklenitve.

V Bruslju, 15. februarja 2007

Za Svet
Predsednik
W. SCHÄUBLE

DRUGI DODATNI PROTOKOL

k Sporazumu o gospodarskem partnerstvu, političnem usklajevanju in sodelovanju med Evropsko skupnostjo in njenimi državami članicami na eni strani ter Združenimi mehiškimi državami na drugi zaradi upoštevanja pristopa Republike Bolgarije in Romunije k Evropski uniji

KRALJEVINA BELGIJA,

ČEŠKA REPUBLIKA,

KRALJEVINA DANSKA,

ZVEZNA REPUBLIKA NEMČIJA,

REPUBLIKA ESTONIJA,

HELENSKA REPUBLIKA,

KRALJEVINA ŠPANIJA,

FRANCOSKA REPUBLIKA,

IRSKA,

ITALIJANSKA REPUBLIKA,

REPUBLIKA CIPER,

REPUBLIKA LATVIJA,

REPUBLIKA LITVA,

VELIKO VOJVODSTVO LUKSEMBURG,

REPUBLIKA MADŽARSKA,

REPUBLIKA MALTA,

KRALJEVINA NIZOZEMSKA,

REPUBLIKA AVSTRIJA,

REPUBLIKA POLJSKA,

PORTUGALSKA REPUBLIKA,

REPUBLIKA SLOVENIJA,

SLOVAŠKA REPUBLIKA,

REPUBLIKA FINSKA,

KRALJEVINA ŠVEDSKA,

ZDRUŽENO KRALJESTVO VELIKA BRITANIJA IN SEVERNA IRSKA,

v nadaljnjem besedilu „države članice Evropske skupnosti“,

EVROPSKA SKUPNOST,

v nadaljnjem besedilu „Skupnost“,

na eni strani in

ZDRUŽENE MEHIŠKE DRŽAVE,

v nadaljnjem besedilu „Mehika“,

na drugi

ter

REPUBLIKA BOLGARIJA,

ROMUNIJA,

v nadaljnjem besedilu „novi državni članici“, SO SE –

OB UPOŠTEVANJU Sporazuma o gospodarskem partnerstvu, političnem usklajevanju in sodelovanju med Evropsko skupnostjo in njenimi državami članicami na eni strani ter Združenimi mehiškimi državami na drugi (v nadaljnjem besedilu „Sporazum“), ki je bil podpisan v Bruslju dne 8. decembra 1997 in je začel veljati 1. oktobra 2000;

OB UPOŠTEVANJU Prvega dodatnega protokola k Sporazumu, ki je bil podpisan v Mexico Cityju dne 2. aprila 2004 in v Bruslju dne 29. aprila 2004;

OB UPOŠTEVANJU Pogodbe o pristopu Republike Bolgarije in Romunije k Evropski uniji (v nadaljnjem besedilu „Pogodba o pristopu“), ki je bila podpisana v Luxembourgju dne 25. aprila 2005;

OB UPOŠTEVANJU, da se v skladu s Pogodbo o pristopu in zlasti členom 6(2) Akta o pristopu iz leta 2005 pristop novih držav članic k Sporazumu formalizira s sklenitvijo protokola k Sporazumu;

OB UPOŠTEVANJU člena 55 Sporazuma, ki se glasi: „Za namen tega sporazuma izraz ‚pogodbenci‘ pomeni Skupnost ali njene države članice ali Skupnost in njene države članice, v skladu z njihovimi področji pristojnosti, ki izhajajo iz Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti, na eni strani, in Mehiko na drugi“;

OB UPOŠTEVANJU člena 56 Sporazuma, ki se glasi: „Ta sporazum velja na eni strani na ozemlju, na katerem velja Pogodba o ustanovitvi Evropske skupnosti, pod pogoji, določenimi s to pogodbo, ter na drugi strani na ozemlju Združenih mehiških držav“;

OB UPOŠTEVANJU člena 59 Sporazuma, ki se glasi: „Ta sporazum je sestavljen v dveh izvodih v danskem, nizozemskem, angleškem, finskem, francoskem, nemškem, grškem, italijanskem, portugalskem, španskem in švedskem jeziku, pri čemer je vsako od teh besedil enako verodostojno“;

OB UPOŠTEVANJU, da Prvi dodatni protokol k Sporazumu upošteva pristop Češke republike, Republike Estonije, Republike Ciper, Republike Latvije, Republike Litve, Republike Madžarske, Republike Malte, Republike Poljske, Republike Slovenije in Slovaške republike k Evropski uniji;

OB UPOŠTEVANJU, da je bil Sporazum v češki, estonski, madžarski, latvijski, litovski, malteški, poljski, slovaški in slovenski jezikovni različici overjen pod enakimi pogoji kot različice, sestavljene v izvornih jezikih Sporazuma;

OB UPOŠTEVANJU, da bo Skupnost glede na dan pristopa novih držav članic k Evropski uniji morda morala začeti uporabljati določbe tega protokola, preden bodo zaključeni vsi notranji postopki, potrebni za začetek njegove veljavnosti;

OB UPOŠTEVANJU, da člen 5(3) tega protokola predvideva, da Skupnost in njene države članice ta protokol preden bodo zaključeni notranji postopki, potrebni za začetek njegove veljavnosti, začasno uporabljajo –

DOGOVORILE O NASLEDNJEM:

Člen 1

Republika Bolgarija in Romunija postaneta pogodbenici Sporazuma o gospodarskem partnerstvu, političnem usklajevanju in sodelovanju med Evropsko skupnostjo in njenimi državami članicami na eni strani ter Združenimi mehiškimi državami na drugi.

Člen 2

V šestih mesecih po parafiranju tega protokola Skupnost državam članicam in Mehiki posreduje bolgarsko in romunsko jezikovno različico Sporazuma. S pridržkom začetka veljavnosti tega protokola postanejo različice v novih jezikih verodostojne pod enakimi pogoji kot različice, sestavljene v sedanjih jezikih Sporazuma.

Člen 3

Ta protokol je sestavni del Sporazuma.

Člen 4

Ta protokol je sestavljen v dveh izvodih v angleškem, bolgarskem, češkem, danskem, estonskem, finskem, francoskem, grškem, italijanskem, latvijskem, litovskem, madžarskem, malteškem, nemškem, nizozemskem, poljskem, portugalskem,

romunskem, slovaškem, slovenskem, španskem in švedskem jeziku, pri čemer so besedila v vseh teh jezikih enako verodostojna.

Člen 5

1. Ta protokol v skladu s svojimi postopki podpišejo in odobrijo Skupnost, Svet Evropske unije v imenu držav članic in Mehika.

2. Ta protokol začne veljati prvi dan meseca po dnevu, ko se pogodbenice medsebojno uradno obvestijo o zaključku postopkov, potrebnih za ta namen.

3. Ne glede na odstavek 2 pogodbenice soglašajo, da bodo do zaključka notranjih postopkov Skupnosti in njenih držav članic za začetek veljavnosti tega protokola, uporabljale določbe tega protokola največ 12 mesecev od prvega dne v mesecu po dnevu, ko Skupnost in njene države članice predložijo uradna obvestila o zaključku postopkov, potrebnih za ta namen, in ko Mehika predloži uradno obvestilo o zaključku svojih postopkov, potrebnih ta začetek veljavnosti tega protokola.

4. Uradna obvestila se pošljejo generalnemu sekretarju Sveta Evropske unije, ki je depozitar Sporazuma.

Съставено в Брюксел на двалесет и първи февруари две хиляди и седма година.
 Hecho en Bruselas, el veintiuno de febrero del dos mil siete.
 V Bruselu dne dvacátého prvného února dva tisíce sedm.
 Udfærdiget i Bruxelles den enogtyvende februar to tusind og syv.
 Geschehen zu Brüssel am einundzwanzigsten Februar zweitausendsieben.
 Kahe tuhande kuuenda aasta veebruarikuu kahekümne esimesel päeval Brüsselis.
 Έγινε στις Βρυξέλλες, στις είκοσι μία Φεβρουαρίου δύο χιλιάδες επτά.
 Done at Brussels on the twenty-first day of February in the year two thousand and seven.
 Fait à Bruxelles, le vingt et un février deux mille sept.
 Fatto a Bruxelles, addì ventuno febbraio duemilasette.
 Briselē, divtūkstoš septītā gada divdesmit pirmajā februārī.
 Priimta du tūkstančiai septintų metų vasario dvidešimt pirmą dieną Briuselyje.
 Kelt Brüsszelben, a kettőezer hetedik év február havának huszonegyedik napján.
 Magħmul fi Brussell, fil-wiehed u ghoxrin jum ta' Frar tas-sena elfejn u sebgha.
 Gedaan te Brussel, de eenentwintigste februari tweeduizend zeven.
 Sporządzono w Brukseli dnia dwudziestego pierwszego lutego roku dwa tysiące siódmego.
 Feito em Bruxelas, em vinte e um de Fevereiro de dois mil e sete.
 Întocmit la Bruxelles, douăzeci și unu februarie două mii șapte.
 V Bruseli dvadsiateho prvého februára dvetisícisedem.
 V Bruslju, enaindvajsetega februarja leta dva tisoč sedem.
 Tehty Brysselissä kahdentenakymmenentenäensimmäisenä päivänä helmikuuta vuonna kaksituhatta-seitsemän.
 Som skedde i Bryssel den tjugoförsta februari tjugohundraåsu.

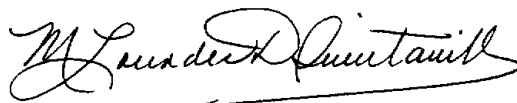
За държавите-членки
 Por los Estados miembros
 Za členské státy
 For medlemsstaterne
 Für die Mitgliedstaaten
 Liikmesriikide nimel
 Για τα κράτη μέλη
 For the Member States
 Pour les États membres
 Per gli Stati membri
 Dalibvalstu vārdā
 Valstybių narių vardu
 A tagállamok részéről
 Għall-Istati Membri
 Voor de lidstaten
 W imieniu państw członkowskich
 Pelos Estados-Membros
 Pentru statele membre
 Za členské štáty
 Za države članice
 Jäsenvaltioiden puolesta
 På medlemsstaternas vägnar



За Европейската общност
 Por la Comunidad Europea
 Za Evropské společenství
 For Det Europæiske Fællesskab
 Für die Europäische Gemeinschaft
 Euroopa Ühenduse nimel
 Για την Ευρωπαϊκή Κοινότητα
 For the European Community
 Pour la Communauté européenne
 Per la Comunità europea
 Eiropas Kopienas vārdā
 Europos bendrijos vardu
 az Európai Közösség részéről
 Għall-Komunita Ewropea
 Voor de Europese Gemeenschap
 W imieniu Wspólnoty Europejskiej
 Pela Comunidade Europeia
 Pentru Comunitatea Europeană
 Za Európske spoločenstvo
 Za Evropsko skupnost
 Euroopan yhteisön puolesta
 På Europeiska gemenskapens vägnar



За Съединените мексикански щати
Por los Estados Unidos Mexicanos
Za Spojene státy mexické
For De Forenede Mexicanske Stater
Für die Vereinigten Mexikanischen Staaten
Mehhiko Ühendriikide nimel
Για τις Ηνωμένες Πολιτείες του Μεξικού
For the United Mexican States
Pour les États-Unis mexicains
Per gli Stati Uniti messicani
Meksikas Savienoto Valstu vārdā
Meksikos Jungtinių Valstijų vardu
a Mexikói Egyesült Államok részéről
Għall-Istati Uniti Messikani
Voor de Verenigde Mexicaanse Staten
W imieniu Meksykańskich Stanów Zjednoczonych
Pelos Estados Unidos Mexicanos
Pentru Statele Unite Mexicane
Za Spojené Státy mexické
Za Združene države Mehike
Meksikon yhdysvaltojen puolesta
För Mexikos förenta stater



SKLEP SVETA
z dne 7. maja 2007
o imenovanju španskega nadomestnega člana Odbora regij
(2007/377/ES)

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

SKLENIL:

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti in zlasti člena 263 Pogodbe,

ob upoštevanju predloga španske vlade,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Svet je 24. januarja 2006 sprejel Sklep 2006/116/ES o imenovanju članov in nadomestnih članov Odbora regij za obdobje od 26. januarja 2006 do 25. januarja 2010 ⁽¹⁾.

(2) Po izteku mandata g. Matea SIERRA BARDAJÍJA se je sprostil mesto nadomestnega člana Odbora regij –

Člen 1

G. Carlos MARTÍN MALLÉN, Director General de Asuntos Europeos y Acción Exterior de la Comunidad Autónoma de Aragón, se za preostanek mandata, ki se izteče 25. januarja 2010, imenuje za nadomestnega člana Odbora regij, kjer zamenja g. Matea SIERRA BARDAJÍJA.

Člen 2

Ta sklep začne učinkovati na dan sprejetja.

V Bruslju, 7. maja 2007

Za Svet
Predsednik
H. SEEHOFER

⁽¹⁾ UL L 56, 25.2.2006, str. 75.

SKLEP SVETA
z dne 14. maja 2007
o imenovanju francoskega člana Evropskega ekonomsko-socialnega odbora
(2007/378/ES, Euratom)

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

SKLENIL:

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti in zlasti člena 259 Pogodbe,

Člen 1

G. Philippe MANGIN se imenuje za člana Evropskega ekonomsko-socialnega odbora, kjer zamenja g. Bruna CLERGEOTA za preostanek mandata, ki se izteče 20. septembra 2010.

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti za atomsko energijo in zlasti člena 167 Pogodbe,

Člen 2

Ta sklep se objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

ob upoštevanju Sklepa 2006/524/ES, Euratom o imenovanju čeških, nemških, estonskih, španskih, francoskih, italijanskih, latvijskih, litovskih, luksemburških, madžarskih, malteških, avstrijskih, slovenskih in slovaških članov Evropskega ekonomsko-socialnega odbora ⁽¹⁾ za obdobje od 21. septembra 2006 do 20. septembra 2010,

Učinkovati začne z dnem sprejetja.

ob upoštevanju kandidature, ki jo je predložila francoska vlada,

V Bruslju, 14. maja 2007

ob upoštevanju mnenja Komisije,

ker se je po odstopu francoskega člana g. Bruna CLERGEOTA sprostilo eno mesto člana Evropskega ekonomsko-socialnega odbora –

Za Svet
Predsednik

F.-W. STEINMEIER

⁽¹⁾ UL L 207, 28.7.2006, str. 30.

KOMISIJA

ODLOČBA KOMISIJE

z dne 25. maja 2007

o ne vključitvi fenitrotiona v Prilogo I k Direktivi Sveta 91/414/EGS in o preklicu registracij fitofarmaceutskih sredstev, ki vsebujejo navedeno snov

(notificirano pod dokumentarno številko C(2007) 2164)

(Besedilo velja za EGP)

(2007/379/ES)

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Direktive Sveta 91/414/EGS z dne 15. julija 1991 o dajanju fitofarmaceutskih sredstev v promet ⁽¹⁾ in zlasti četrtega pododstavka člena 8(2) Direktive,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Člen 8(2) Direktive 91/414/EGS določa, da lahko država članica v obdobju dvanajstih let po notifikaciji navedene direktive registrira za dajanje v promet fitofarmaceutska sredstva z aktivnimi snovmi, ki niso uvrščene v Prilogo I k navedeni direktivi in so v prometu že dve leti po datumu notifikacije, medtem ko se navedene snovi postopno preučujejo v okviru delovnega programa.

(2) Uredbi Komisije (ES) št. 451/2000 ⁽²⁾ in (ES) št. 703/2001 ⁽³⁾ določata podrobna pravila za izvajanje druge faze delovnega programa iz člena 8(2) Direktive 91/414/EGS in seznam aktivnih snovi, ki jih je treba oceniti zaradi njihove možne vključitve v Prilogo I k Direktivi 91/414/EGS. Navedeni seznam vključuje fenitrotion.

⁽¹⁾ UL L 230, 19.8.1991, str. 1. Direktiva, kakor je bila nazadnje spremenjena z Direktivo Komisije 2007/25/ES (UL L 106, 24.4.2007, str. 34).

⁽²⁾ UL L 55, 29.2.2000, str. 25. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1044/2003 (UL L 151, 19.6.2003, str. 32).

⁽³⁾ UL L 98, 7.4.2001, str. 6.

(3) Vplivi fenitrotiona na zdravje ljudi in okolje so bili ocenjeni v skladu z določbami uredb (ES) št. 451/2000 in (ES) št. 703/2001 za vrste uporab, ki jih je predlagal prijavitelj. Poleg tega navedeni uredbi določata države članice poročevalke, ki morajo Evropski agenciji za varnost hrane (EFSA) v skladu s členom 8(1) Uredbe (ES) št. 451/2000 predložiti ustrezna poročila o oceni in priporočila. Država članica poročevalka za fenitrotion je bilo Združeno kraljestvo, vse ustrezne informacije pa so bile predložene 4. novembra 2003.

(4) Poročilo o oceni so pregledali strokovnjaki držav članic in EFSA v okviru delovne skupine za ocenjevanje ter ga 13. januarja 2006 predložili Komisiji v obliki sklepa EFSA o strokovnem pregledu ocene tveganja pesticidov z aktivno snovjo fenitrotion ⁽⁴⁾. To poročilo so države članice in Komisija pregledale v okviru Stalnega odbora za prehranjevalno verigo in zdravje živali ter končno različico pripravile 14. julija 2006 v obliki poročila Komisije o pregledu glede fenitrotiona.

(5) Med ocenjevanjem te aktivne snovi so se pojavili številni pomisleki. Na podlagi razpoložljivih informacij pa se predvidena izpostavljenost izvajalcev tretiranja in delavcev ni izkazala za sprejemljivo. Poleg tega se ocenjena akutna izpostavljenost potrošnikov ne more šteti za sprejemljivo, ker ni dovolj informacij o učinkih nekaterih produktov razgradnje, ki so lahko prisotni v presnih ali predelanih proizvodih, zaradi česar fenitrotion na podlagi razpoložljivih informacij ni izpolnil pogojev za vključitev v Prilogo I k Direktivi 91/414/EGS.

⁽⁴⁾ EFSA Scientific Report (2006)59, 1-80, „Conclusion on the peer review of fenitrothion“.

- (6) Komisija je prijavitelja pozvala, naj predloži pripombe o rezultatih strokovnega pregleda in sporoči, ali bo še naprej vztrajal pri vključitvi navedene snovi na seznam. Prijavitelj je predložil pripombe, ki so bile natančno pregledane. Toda kljub predloženim argumentom se navedenih pomislekov ni dalo odpraviti, po ocenah na podlagi predloženih informacij, preučeni na srečanjih strokovnjakov EFSA, pa ne kaže pričakovati, da bi lahko fitofarmacevtska sredstva, ki vsebujejo fenitrotion, pod predvidenimi pogoji uporabe na splošno izpolnjevala zahteve iz člena 5(1)(a) in (b) Direktive 91/414/EGS.
- (7) Fenitrotion se zato ne sme vključiti v Prilogo I k Direktivi 91/414/EGS.
- (8) Sprejeti je treba ukrepe za zagotovitev, da se registracije za fitofarmacevtska sredstva, ki vsebujejo fenitrotion, prekličijo v predpisanem roku in se ne podaljšajo ali izdajo nove registracije za taka sredstva.
- (9) Če države članice odobrijo podaljšanje roka za odstranjevanje, skladiščenje, dajanje v promet in uporabo obstoječih zalog fitofarmacevtskih sredstev, ki vsebujejo fenitrotion, ga je treba omejiti na obdobje dvanajstih mesecev, da se omogoči uporaba obstoječih zalog v največ naslednji rastni sezoni.
- (10) Ta odločba ne vpliva na noben ukrep, ki ga Komisija pozneje lahko sprejme v zvezi s to aktivno snovjo v okviru Direktive Sveta 79/117/EGS z dne 21. decembra 1978 o prepovedi dajanja v promet in uporabe fitofarmacevtskih sredstev, ki vsebujejo nekatere aktivne snovi ⁽¹⁾.
- (11) Ta odločba ne vpliva na predložitev zahtevka za fenitrotion v skladu z določbami člena 6(2) Direktive 91/414/EGS zaradi morebitne uvrstitve v Prilogo I k navedeni direktivi.
- (12) Ukrepi, predvideni s to odločbo, so v skladu z mnenjem Stalnega odbora za prehranjevalno verigo in zdravje živali –

SPREJELA NASLEDNJO ODLOČBO:

Člen 1

Fenitrotion se ne vključi kot aktivna snov v Prilogo I k Direktivi 91/414/EGS.

Člen 2

Države članice zagotovijo, da:

- (a) se registracije za fitofarmacevtska sredstva, ki vsebujejo fenitrotion, prekličijo do 25. novembra 2007;
- (b) se od datuma objave te odločbe nobene registracije za fitofarmacevtska sredstva, ki vsebujejo fenitrotion, ne odobrijo ali podaljšajo.

Člen 3

Morebitno podaljšanje roka, ki ga odobrijo države članice v skladu z določbami člena 4(6) Direktive 91/414/EGS, je čim krajše in traja največ do 25. novembra 2008.

Člen 4

Ta odločba je naslovljena na države članice.

V Bruslju, 25. maja 2007

Za Komisijo
Markos KYPRIANOU
Član Komisije

⁽¹⁾ UL L 33, 8.2.1979, str. 36. Direktiva, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 850/2004 Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 158, 30.4.2004, str. 7).

ODLOČBA KOMISIJE

z dne 30. maja 2007

o načelnem priznavanju popolnosti dokumentacije, predložene v podroben pregled zaradi možne vključitve *Candida oleophila*, seva O, v Prilogo I k Direktivi Sveta 91/414/EGS

(notificirano pod dokumentarno številko C(2007) 2213)

(Besedilo velja za EGP)

(2007/380/ES)

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Direktive Sveta 91/414/EGS z dne 15. julija 1991 o dajanju fitofarmaceutskih sredstev v promet ⁽¹⁾ in zlasti člena 6(3) Direktive,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Direktiva 91/414/EGS predvideva uvedbo seznama aktivnih snovi v Skupnosti, registriranih za uporabo v fitofarmaceutskih sredstvih.

(2) Dokumentacijo za aktivno snov *Candida oleophila*, sev O, je BIONEXT sprl predložil pristojnim organom Združenega kraljestva 12. julija 2006 z vlogo za njeno vključitev v Prilogo I k Direktivi 91/414/EGS.

(3) Pristojni organi Združenega kraljestva so Komisiji sporočili, da se po predhodni proučitvi dokumentacije za zadevno aktivno snov zdi, da izpolnjuje zahteve po podatkih in informacijah iz Priloge II k Direktivi 91/414/EGS. Kaže tudi, da predložena dokumentacija izpolnjuje zahteve po podatkih in informacijah iz Priloge III k Direktivi 91/414/EGS za eno fitofarmaceutsko sredstvo, ki vsebuje zadevno aktivno snov. Vlagatelj je v skladu s členom 6(2) Direktive 91/414/EGS dokumentacijo naknadno poslal Komisiji in drugim državam članicam, predložena pa je bila Stalnemu odboru za prehranjevalno verigo in zdravje živali.

(4) S to odločbo mora biti na ravni Skupnosti uradno potrjeno, da dokumentacija načeloma izpolnjuje zahteve po podatkih in informacijah iz Priloge II in da za najmanj eno fitofarmaceutsko sredstvo, ki vsebuje zadevno aktivno snov, izpolnjuje zahteve iz Priloge III k Direktivi 91/414/EGS.

(5) Ta odločba ne sme vplivati na pravico Komisije, da za razjasnitev nekaterih točk v dokumentaciji od vlagatelja zahteva predložitev dodatnih podatkov ali informacij.

(6) Ukrepi, predvideni s to odločbo, so v skladu z mnenjem Stalnega odbora za prehranjevalno verigo in zdravje živali –

SPREJELA NASLEDNJO ODLOČBO:

Člen 1

Brez poseganja v člen 6(4) Direktive 91/414/EGS dokumentacija o aktivni snovi, opredeljeni v Prilogi k tej odločbi, ki je bila predložena Komisiji in državam članicam zaradi vključitve navedene snovi v Prilogo I k navedeni direktivi, načeloma izpolnjuje zahteve po podatkih in informacijah iz Priloge II k navedeni direktivi.

Dokumentacija ob upoštevanju predlaganih načinov uporabe izpolnjuje tudi zahteve po podatkih in informacijah iz Priloge III k navedeni direktivi za eno fitofarmaceutsko sredstvo, ki vsebuje aktivno snov.

Člen 2

Država članica poročevalka opravi podroben pregled dokumentacije iz člena 1 ter čim prej in najpozneje v enem letu od dneva objave te odločbe v Uradnem listu Evropske unije poroča Komisiji o ugotovitvah svojega pregleda skupaj s priporočilom o vključitvi ali ne vključitvi aktivne snovi iz člena 1 v Prilogo I k Direktivi 91/414/EGS in o vseh pogojih za navedeno vključitev.

⁽¹⁾ UL L 230, 19.8.1991, str. 1. Direktiva, kakor je bila nazadnje spremenjena z Direktivo Komisije 2007/25/ES (UL L 106, 24.4.2007, str. 34).

Člen 3

Ta odločba je naslovljena na države članice.

V Bruslju, 30. maja 2007

Za Komisijo
Markos KYPRIANOU
Član Komisije

PRILOGA

AKTIVNA SNOV, NA KATERO SE NANAŠA TA ODLOČBA

Splošno ime, identifikacijska številka CIPAC	Vlagatelj	Datum vloge	Država članica poročevalka
<i>Candida oleophila</i> , sev O Št. CIPAC: se ne uporablja	BIONEXT sprl	12. julij 2006	Združeno kraljestvo

ODLOČBA KOMISIJE

z dne 1. junija 2007

o določitvi okvirnih finančnih sredstev Bolgariji in Romuniji za tržno leto 2006/2007 in za določeno število hektarov za prestrukturiranje in preusmeritev vinogradov v skladu z Uredbo Sveta (ES) št. 1493/1999

(notificirano pod dokumentarno številko C(2007) 2272)

(Besedilo v bolgarskem in romunskem jeziku je edino verodostojno)

(2007/381/ES)

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1493/1999 z dne 17. maja 1999 o skupni ureditvi trga za vino ⁽¹⁾ in zlasti člena 14(1) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Pravila za prestrukturiranje in preusmeritev vinogradov so določena z Uredbo (ES) št. 1493/1999 in z Uredbo Komisije (ES) št. 1227/2000 z dne 31. maja 2000 o določitvi podrobnih pravil za izvajanje Uredbe Sveta (ES) št. 1493/1999 o skupni ureditvi trga za vino v zvezi z obsegom vinogradniških površin ⁽²⁾.

(2) Podrobna pravila o finančnem načrtovanju in udeležbi v financiranju sheme prestrukturiranja in preusmeritve iz Uredbe (ES) št. 1227/2000 določajo, da se sklicevanja na dano finančno leto nanašajo na plačila, ki so jih države članice dejansko izvedle od 16. oktobra do 15. oktobra naslednjega leta.

(3) Bolgarija in Romunija sta se Evropski uniji pridružili 1. januarja 2007 in pod pogojem, da sta sestavili popis obsega vinogradniških površin, lahko od tega datuma naprej uporabljata sistem za prestrukturiranje in preusmeritev, kot je bilo potrjeno z odločbama Komisije št. 223/2007/ES ⁽³⁾ in 234/2007/ES ⁽⁴⁾.

(4) V skladu s členom 14(3) Uredbe (ES) št. 1493/1999 se pri finančni razdelitvi sredstev med države članice upošteva delež vinogradniških površin zadevne države članice v vseh površinah Skupnosti.

(5) Za uporabo člena 14(4) Uredbe (ES) št. 1493/1999 se morajo finančna sredstva dodeliti glede na določeno število hektarjev.

(6) Upoštevati je treba nadomestilo za izgubo dohodka vinogradnikov, ki nastane v obdobju, ko vinograd še ni roden.

(7) V skladu s členom 14(2) Uredbe (ES) št. 1493/1999 se začetna dodeljena sredstva prilagodijo glede na dejanske stroške in na podlagi pregledanih napovedi izdatkov, ki jih predložijo države članice ob upoštevanju cilja programa in razpoložljivih sredstev –

SPREJELA NASLEDNJO ODLOČBO:

Člen 1

Bolgariji in Romuniji se dodelijo finančna sredstva za določeno število hektarov za prestrukturiranje in preusmeritev vinogradov v skladu z Uredbo Sveta (ES) št. 1493/1999 za tržno leto 2006/2007, kot je določeno v Prilogi k tej odločbi.

Člen 2

Ta odločba je naslovljena na Republiko Bolgarijo in na Romunijo.

V Bruslju, 1. junija 2007

Za Komisijo

Mariann FISCHER BOEL

Članica Komisije

⁽¹⁾ UL L 179, 14.7.1999, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1791/2006 (UL L 363, 20.12.2006, str. 1).

⁽²⁾ UL L 143, 16.6.2000, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1216/2005 (UL L 199, 29.7.2005, str. 32).

⁽³⁾ UL L 95, 5.4.2007, str. 53.

⁽⁴⁾ UL L 100, 17.4.2007, str. 27.

PRILOGA

Okvirna dodeljena finančna sredstva za leto 2006/2007

Država članica	Površina (ha)	Dodeljena finančna sredstva (EUR)
Bolgarija	2 131	6 700 516
Romunija	1 060	8 299 484
SKUPAJ	3 191	15 000 000

POPRAVKI**Popravek Pravilnika št. 48 Ekonomske komisije Združenih narodov za Evropo (ZN/ECE) – Enotni predpisi za homologacijo vozil glede na vgradnjo svetlobnih in svetlobno-signalnih naprav**

(Uradni list Evropske unije L 137 z dne 30. maja 2007)

Na strani 1 se nad naslovom vstavi naslednje besedilo:

„Le izvirna besedila UNECE so pravno veljavna v skladu z mednarodnim javnim pravom. Status in datum začetka veljavnosti tega pravilnika je treba preveriti v najnovejši različici dokumenta UN/ECE TRANS/WP.29/343, ki je dostopen na:

<http://www.unece.org/trans/main/wp29/wp29wgs/wp29gen/wp29fdocsts.html>“

Popravek Pravilnika št. 51 Ekonomske komisije Združenih narodov za Evropo (ZN/ECE) – Enotne določbe o homologaciji motornih vozil z vsaj štirimi kolesi glede na emisije hrupa

(Uradni list Evropske unije L 137 z dne 30. maja 2007)

Na strani 68 se nad naslovom vstavi naslednje besedilo:

„Le izvirna besedila UNECE so pravno veljavna v skladu z mednarodnim javnim pravom. Status in datum začetka veljavnosti tega pravilnika je treba preveriti v najnovejši različici dokumenta UN/ECE TRANS/WP.29/343, ki je dostopen na:

<http://www.unece.org/trans/main/wp29/wp29wgs/wp29gen/wp29fdocsts.html>“

Popravek Sklepa Sveta 2007/252/PNZ z dne 19. aprila 2007 o vzpostavitvi posebnega programa „Temeljne pravice in državljanstvo“ za obdobje 2007–2013 v okviru splošnega programa „Temeljne pravice in pravosodje“

(Uradni list Evropske unije L 110 z dne 27. aprila 2007)

Naslovnica in stran 33:

1. črtata se naslednji vrstici:

„III Akti, sprejeti v skladu s Pogodbo EU“ in

„AKTI, SPREJETI V SKLADU Z NASLOVOM VI POGODBE EU“;

2. številka Sklepa:

besedilo: „2007/252/PNZ“

se glasi: „2007/252/ES“.
